



باقی نازی

ستو کھولی
تہ چ دیت بیڑہ

کورنہ رومان

ستوڪھولي ته چ ديت بيٺه



حكومەتا هەرێما كوردستانی
وهزارەتا رهوشه‌نیری و لاوان
رێشه‌به‌ریا گشتی یا راگه‌هاندن و چاپ و به‌لافكرنی
رێشه‌به‌ریا چاپ و به‌لافكرنی - دهوك

- نافی پەرتوکی: ستوکه‌ولمی ته‌ج دیت بیژه
- نفیسەر: بافی نازی
- فه‌گژه‌استن ژ تپین لاتی: شقان قاسم حسەن
- بابەت: کورته‌ روژمان
- دیزایننا ناهەرۆکی: کاوه صبری نیروهی
- دیزایننا به‌رگی: محمد بریفکی
- تپین و هه‌له‌چن: شقان قاسم حسەن
- قه‌واره: ۱۵سم × ۲۱سم
- ژمارا لاپه‌را: ۱۶۰
- تیراژ: ۵۰۰
- نرخ: ۳۰۰۰
- ژمارا راسپاردنی: ۲۳۳۰ ل سالا ۲۰۱۲
- زنجیره: ۳۹
- چاپخانه: چاپخانه‌ هه‌وار/ دهوك - كوردستان
- مافین چاپی بی پاراستیه بو رێشه‌به‌ریا مه و خودانی پرتوکی

باقی نازی
ستوڪھولم ته چ ديت بيٺه
ڪورته رومان

فہ گواستن ژ تپين لاتيني: شان قاسم حسہن

ديارى:

ژبو هيژا دوكتور كه مال عه لى

باقى نازى

گوتنهك دقيت

ب كوشتنا وولوف پالمه، نهم كورد ژ دوو ئاليان فه ئيشيان، ژ ئاليه كي فه، مه دؤسته كي هيژا وندا كر و ژ ئاليي دن فه، ب هدر ئاوايي پيگول دبه، كو نهؤ كوشتنا بي رومهدت د هوسق گه لي مه كه فه. بهري هدر كه سي، دوژمن پيگولا في تشق دكه، دا كو پرستيژا ته فگه را رزگاربخوازي يا كوردان، د قادا جيهاني ده، رهش بكه. ژ بهر في يه كي، ب كوشتنا پالمه ئيشا مه دوو ئاليه.

ب تايه تي في تشق هشت، كو نهو ئيش و زؤرا كو گه هيشت مه، دهرخينم ژ دهرفه. في ئيشي، وهها خوه دا دلي من، ههتا من نكاريبوو گوتنا خوه نه گوتا. من گوتنا خوه، نه تني ب قيژيني گوت، لي ههيا ژ من هات، من خوهست په رچهك ژ كولتورا كورد، چ باش و چ خه راب، رياليتيهك ئوبژه كتييف، د هندهك قههره ماني چيروكي ده بهرجهسته بكم.. و گوتنا داوي يا وه يه.

و تشته کی دن، د فیّ چیروکیّ ده، وهها ریالییتینا ژیاننّ ته فیّ خدیالی
دبه، ههیا هندهك خوهندهفان، دكارن بیژن، كو بیكس فلانه، كاتیا
فلاننّ یه و جوّمرد فلانوویه.

ههلبهت، تشتهك ژ راستییّ تیده ههیه، لیّ ناییّ ویّ واتهیّ كو نهو
كهسین ههینا وان د ژیاننّ ده ههنه، بهشدارین بوویهرین چیروکیّ نه.
ههگهر تهننّ، چارچهفا ژیانان نفیسكار و نهموونان، چارچهفا رومان و
چيروكان به، ئیدی نهویّ نه بهرههمین نهدهبی بن. نهز فیّ تشقی دبیژم،
دا كو جییّ تهقلههفی، د سهریّ خواندهفانان ده، چنّ نهبه.

و گوّتنا داوی، نها، پاشی كو پرتووك كهتیه دهستیّ وه، نهز نكارم
سپاسیا خوه ژ بوّ ههفال و دوّستین خوه دیار نهكم. ب تایهتی، نهز
سپاسیا وان ههفالان دكم ئین كو نههشتن نهز د رهوشهك تنك ده، بیّ
هیثقی بسم. ههر وهها ژی، سپاسی ژ بوّ وان دوّستان ئین كو پهرتووكا من
بهری چاپیّ خوهندن و نهړینین خوه یین هیژا و گرانبوها ب دلهکی
فهكری و پاك ژ من ره گوّتن. بیّ گوّمان كهدا وان ژی، د فیّ پهرتوکیّ
ده ههیه. تهننّ تشقیّ كو د دهستیّ من ده مایه نهفه: زور سوپاس!

باقی نازی

ستوكهولم: پاییزا (۱۹۸۶ ز.)

ئەو لاندكا ناۋ داياھ من
ئەو كانيا ناۋ داياھ من
ئەو دارا سىتاۋ داياھ من
دار و بەرا تى ۋەر ناكم
تى ۋەر ناكم

(ژ ھۆزانا عەبدولرەھمان مزوورى، يا ب ناڧى " ئەگەر ئەز"....)

مرۆڧەكى ناڧو و سەر، بەژن دريژ، دفن بەراني، ب چاڧين ھنگڧيني و
بى ۋاتە، خوھدى ديمەنەك نەگروڧەر، نەدریژ و پوزەكى ب سەر رەشايى
ڧە دچوو، ژ ئاڧاييەك ماد تال دەرکەت. (ل ۋەلاتى ۋى مرۆڧى، قشلا
پوليس ۋەھا ب ناۋ دكرن.)

ئەو دەرکەت بىي كوزاڧى، د ھەمان روژى دە، وينەي كەسى ب
ناۋ كوزدارى سەروك ۋەزير، بى كوزاڧى ۋى ب خوھ، تېدە دھاتن
بەر جەستە كرن، د ھەموو روژنامين ستۆكھولمى دە بەلاۋ ببوو.

ھيىدى - ھيىدى، بى كوزاڧى خوھ بنەرە گاڧين خوھ ئاڧيتن. ديار
بوو كو نە دخوھست ل ڧرا، ل ڧى جى چاڧين ۋى ل كەسەكى بکەڧن.

ب دره کتتا ژ فه کۆلینا پولیس یا کو نها پیره هاتیوو کرن، ب خوه
 حهسیا: لاشی وی سست و سفکه، لی بهلی سهری وی گران و
 تهقلیههفه. نهو هیدی - هیدی ب دل شکهستی دچوو و پشتی
 دووربوونا چهند سه د میتران ژ وی ئافایی، ئیدی جار - جارنا ب لهز
 و بی مه بهست ل که سین پیرگی هاتی دنه پری. نه پین و رامانین وی نه ب
 هه ژ ره بوون، له ورا نهو ره وشا کو که تبوویی ئالوز بوو.

ئیشا تاوانباریا وی گه هشتیوو مه ژین ههستی و ژ بهر فی تشقی، نه ژ
 دلی خوه ره و نه ژ رامانین خوه ره ته بات نه ددیت. د هنافا خوه ده،
 هه دگوت: "گه لو پولیس وی باوه ری ب گۆتین من بینان نا؟"
 "نهوی د فان تشتان ده هزر دکر، چمکی ل فر، هه تشت ژیره نوو
 بوو، وهلاتی لی، پولیس و ره ژنما وی. نهو دچوو و رامانین وی مینا
 پیلین ده ریایی یه ک ل په ی یه کی دهاتن و دچوون". بی بی کو بزانه بو
 چ، ژ نشکافه ئایه تا قورئانی یا کو پری جارن ل سه زمانی باقی وی
 بوو، ب دهنگه کی بلند خوه ند: "هه گه ره مه نه ژ قورئان داخستبوویا ل
 سه چیاکی، ژ ساوا خوه دی ته بی وی خوز و له رزی ب دینا" ب بیر
 ئانینا فی ئایه تی پیره - پیره رافه کرنا باقی ژی ب بیر هات: "مرۆ
 مه خلووقی خوه دی یی هه ری مه زن و بی عاره. نهو خوه شکرتین و
 مه کروهترین مه خلووقی وی یه" چاوا ئایه تا قورئانی ب بیر هات وهها
 ژی سه ر پیه اتیا، کو باقی هه ره دم نهو بی شیره ت دکر ب بیر هات:
 "گاڤا گا دکه فه ئه ردی، کی ل پر دین". باقی نه ژ سه ر پیه اتی ب سه ر
 پیه اتیه ک دن رافه دکر: "هه قالی که سی بار که تی تونه یه".

ژ بلی گوتین باقی، ئەوی د سەر بۆرا ژيانا خوه ده، د ژيانا خوه ده، گه له ك تشت دهرباری مرۆف دیتن و خوه نندن، هین د خوه نندنگه هی ده، ناسکر و تیگه هشت کو مرۆف نه بهخته وه رترین بوونه وه وری زه مینی یه. لوما ژی، ئەوی ب ته نی یه ژ ته قایی بوونه وه ران کو دزانه مرن ل پیشیا وی هه یه.. پاشی ئەف دهسته واژه یا هوشمه نده کی، بۆ وی بوو باوه ری: "هەر تشت ل سەر رووی ئەردی، ژ بۆ مرۆفان هاتیه دروست کرن و هەر تشت ژی، ژ به ره مین ده ستین وی یین زیرنی نه." لی به لی، هەر کو ئەو د ناف سالان ده، دچوو، ئەوی تشتین دن ل سەر مرۆف ناس دکر. ب کوشتنا سەر وک وه زیر، باوه ریا خوه ب ئاواکی دن ل سەر مرۆف دگوت: "هه ری، مرۆف ب عاقل، دیم و سپه هییونا خوه ب سەر هه موو مه خلوقان دکه فه، لی د ریکا خه رایی ده ژ هه موو مه خلوقان هوقته."

... به لی جیهانا وی د واری زانستی ده به رفه ره ببوو، لی هەر خه زینا په ند و سەر پیه اتین باقی ل بیر بوون و جارنا گوتین خوه، ب وان دخه مالندن. پشتی کوشتنا سەر وک وه زیر و هاتنا ژ فه کولینا پولیسی، ده فی ده فینا په ندین باقی، د هشی وی ده دهر بوو و ناسکر کو پیرانینا تشتان نه به سه و یا هه ری گرنگ ب کارینانا وان. لی وه کو باقی دگوت: "پشتی لپخستی جر - جر و راپه لکاندن بی مفایه."

... شه فا کوشتنا سەر وک وه زیر و چه ند روژین ل په ی وی، وی جی ژ خوه ره نه ددیت، خه مگینی ئەو گرتبوو و وه سا بی ماد ببوو، هه یا هه فاله کی ژیره گوت: "هه چی ل ته به ره، وی بی قه ی باقی ته هاتیه

كوشتن!" وى لىٰ فەنەگەراند، تەنىٰ بىٰ دەنگ ما و د ناڤا خوه ده كەلييا. بىٰ دەنگيا وى، مينا كەپرېونا خورستىٰ يا بەرى دېراندنا باھۆزىٰ بوو. و زنگينيا كو ب گوهان دكەت، مينا ھۆشدارى و نەڤيرا دەستپېكرنا باھۆزىٰ بوو. ب زنگينيا گوها بوويهرا كو د ڤى وارى ده پېره چىٰ بېوو ب بېر ئانى. ھنگىٰ ئەو زارۆك بوو، ل ناڤا زارۆكان دليست، ژ نىشكافە زنگينيٰ ب گوهان كەت. ئەو ژ ڤىٰ زنگينيٰ ترسيا، لەورا جارا پېشى بوو كو زنگينيٰ ب گوهان كەتبوو. ب بازدان چو دەڤ دايكا خوه و ژىٰ پىرسى: "يادىٰ، وا دايكىٰ چما گوهين من وەك دارىٰ تېلېن دارىٰ دكن زنگ - زنگ؟" دايك ب وى ره گرېژى و گۆت: "نەترسە كورپىٰ من، مانا خوه يەك قالا تە دكە. ھەگەر زنگينيٰ ژ گوهىٰ راستىٰ تىٰ، مانا خوه ب خېرىٰ قالا تە دكەن و كو ژ گوهىٰ چەبىٰ بىٰ، دبە ھنەك ب نەباشىٰ قالا تە دكەن."

ئەو ب تىشتين بچووك و مەزن مژوول دېوو، ژ بەر كو بوويهرا كوشتنا سەروك وەزير، ئەو خىستبوو خېر و جړەك گياني و نە تەنىٰ ئەو ھەر وەھا مروفين جى و كەسىن بياني ژى. لىٰ رەوشا يين داوى خرابتر بوو، لەورا تىلېن گونەھبارىٰ بەر ب وان ڤە دچوون. ب بھيستنا نووچەيان دەمژمير ب دەمژمير ژ روژنامە، راديو و تەلەڤزيونىٰ خوين د داماران دە گەرم دكرن. كەلا گرى ژى، جار - جارنا د زەنگەلوكان دە، رادوھستيا و دخقى و جارنا ژى دفوريا و ل بەر كاميرا ب تەماشە كرنا مەليوتان ھېسر و روژندك دەتاتنە خوار و دھەركين...

بەرى قەكۆلىنا پولىسان ل گەل، ب ھارىكاريا ۋەرگەراندنا دۆستى
 خوه، ۋى ژى ۋەك ھەر كەسى د دا پەى شوپپىن نوۋچەيىن رۆژنامە و
 تەلەقزىۋىنى. د قىر دە، ئەو گەھىشت ئەنجامەكى، كو نوۋچەيىن وان
 دوورى رۆژدەتەنى ئە و ژ نەرزىدا گۆتەين وان، ۋى ژ خوه دپرسى: "چما
 ۋەھا دبە و گەلو ۋەھا راستە؟" ھەر ئەو ل رەۋشا دەۋرۋەرى خوه
 نەدگەھىشت، د دلە خوه دە، مينا كەسى، ئەمرى خوه بىسپېرە خوهدى،
 دگۆت: "مە تىشتەين نەدىقى و نەبىھىقى دىتە و بىھىستەن، دە ئەم بنەرن ۋى
 داۋيا ۋى چ بە!" لى ئىرۆ پىشتى قەكۆلىنا پولىسى ل گەل، ۋى گۆتەين
 ھەقالەكى خوه يىن ب قەرف و ترانە د دەرھەقا راپۆرتەين، پولىس و
 رۆژنامەفانان دە، راست و دروست دىتە: "ھەگەر مەفرەزەك پولىسى ل
 گەل سەرۆك ۋەزىرى ھەبۇيا، ۋى كوژدار بەھاتا گرتەن، يان ژى
 ناسكرن"، ب بىرئانىنا فان گۆتەن، ئەۋى گۆت "ھۆۋەھ!" ئەۋ ھۆۋەھ
 گۆتە ۋى ب دوو واتەيان دھاتە راقەكرن: "ھۆۋەھ ئەز و ئەۋ تىشتەن ئان
 ژى "ھۆۋەھ ما چاۋا وان سەرۆك ۋەزىرى خوه ژ دەستەين خوه بەردان!"
 د قىر دە ئەو د بەر كىشكا رۆژنامەيان رە دەرەباز بوو. ب دەرەبازۋىنى رە،
 بى خەمدى ۋى ئاورپەين ۋى، ل ۋىنەيەكى كەتەن. ب نەرىنا پىشى ژى ۋى
 خىسلەتەين دىمە خوه تىدە دىتە. لىنگىن ۋى، ھەم ژ ترسا و ھەم ژى ژ
 سەبرا دونىايى بوونە رىسى و ھەزار پىرسىار، د سەرى دە، چوون و
 ھاتەن. پىشتى راۋستانەك نە درىژ، جەگەر بر خوه و ب دلەكى ترسۆك ب
 دەستەين لەرزۆك بەر ب وان رۆژنامەيىن كو ۋىنەين ۋى ل سەر روۋپەلەين
 وان بەلاۋ بىۋو، ما راۋەستىيەي و ب چاقىن نە باۋەر كرى تەماشەى ۋىنەى

کر. ئەو وەھا مینا وی بوو، ھەیا وی ب خوە، ژ خوە رە گۆت: "ئەڤ ژ
برایی من بیتر د شە من..."

دەما وینەیی کەسی ب ناڤ کوژدار، د رۆژنامان دە بە لاڤ ببوو، ئەو
ھین ل دەڤ پۆلیس بوو. ئەھا، تەڤی کو ھین وی نەدزانی بو چ ئەڤ وینە ل
سەر روپەلین رۆژنامی، یە، لی دلای وی د شەعتی و تەڤینی دکر ژ بو
چە. ژ بەر ڤی چەندی، ب دەستەکی لەرزۆک راشت رۆژنامەکی، زوو
ب زوو دەست ب خوەندی کر. وی ب زانەبوونا خوە یا ھندک ژ
زمان، تەنی ناسکر کو ئەڤ وینەیی کوژدارە و بی گۆتن ژ وینە دەھاتە
خویا کرن، کو ئەو نە کەسی جی یە. و ئەوی ژ خوە رە گۆت: "لو مال
من دگەریان!"

ئەو ب خوە کەتە رامانین خوە – بەلی ئەو مینا منە، لی پەیف و
روھناییا چاڤین مرۆڤ، دەرەو، و ژ راستیی نای خویا کرن؟" تەڤی کو
دبیژن: "پیسیی ھشک ب مرۆڤ نای زەلقاندن" ئەو ب خوە ژ خوە پشت
کوول بوو. پشککولبوونا وی نە کو ژ شوبھەتا ب "کوژدار" رە، لی ژ
بەر ناڤی کوردان بوو. لەور، د سالیڤ داوی دە، چەند کوشتن ب
دەستین وان ل ئەورۆپا قەومیوون. وی دگۆت: "ھەگەر ھات و د
ھوسقی مە خین، نە دەولەتا مە ھەیه کو مە بەمینە و نە ژی دۆستی
دلشەوات.." ژ بوڤی بەکی، وی دەستیکا کوشتنا سەرۆک وەزیر، ژ
خوە رە دوعا کر: "ھەما نە ب دەستی بیانیان ھاتبە کوشتن و کوات و
ئەو بن، دە بەلا ناڤی کوردان نە کەڤە ناڤ پرسی... لی بەلی ب دیتنا
وینە و ڤەکۆلینا پیرە ھەر تلین گونەھاریی ب نالی پۆرەشان ڤە

دچوون. و په یفا "پوړ ره‌شان" د روژین داوی ده ژ سهر زمانین پړانیا خه‌لکین جی دانه دکهت. "گرتنا مروّفه‌کی ژ بهر رهنگی وی، رهنگه‌ک ژ رهنگین هوّفتیا مروّفا نه..." پاشی کو وی ئەڅ گوتن گوت، وی ب خوه ل خوه فه‌گه‌راند: "دیاره دونیا وه‌ها هاتیه ئافه‌کرن و وی وه‌ها ژی بعینه. "هین د بچوو‌کانیا من ده، دیا من برای من یی بچووک ب سهر من ره دگرت، چمکی ئەو پوړ زهر بوو. پوړی وی درپژ کرن ه‌دیا تیکه‌فه رهنگی که‌چکان دا کو چاقین ره‌ش وی چاقینی نه‌کەن". وی د فر ده، مینا که‌سین ئاقل چلقیایی، د بهر خوه ده، ل سهر تشتین کو ب رهنگی ره‌ش فه‌ گریدایینه کره‌ پنگ - پنگ: "پوړ ره‌ش، شه‌فا ره‌ش... مه‌ژیین ره‌ش، کنجین ره‌ش، روو ره‌ش و ه‌دیا پسیکا ره‌ش ئافی وی ب بی ئوغریی تی ناسین، ما ژ ئالی خوه‌دی فه‌ نه‌ ه‌ه‌وار داریه؟ ه‌ه‌گەر نه‌ ه‌ه‌وار داری با، چما ه‌ر تشقی نه‌باش ب رهنگی ره‌ش فه‌ تی‌ گریدان؟" ب ئان رامانان ئەو نه‌گیها برپارا پولیس د دهرحه‌قی که‌سی کو کوژدار بگره‌ ئان جیی وی ب پولیس بده ناسین، وی خه‌لاته‌کی ب (۵۰۰۰۰۰) کروون بستینه، بخوینه. چاوا ئەو تی نه‌گه‌هشت ئەو وینه ژ خه‌یالین چند شاهدانه و ب هاریکاریا ته‌کنیکا نوه "ئاشوپ بوو ه‌دیین و ریالیتیت"، وه‌ها ژی وی نه‌دزانی کو ب داکه‌تن و به‌لافه‌کرنا وینه‌یی، که‌لا خوینا خه‌لکی سوید گیها پله‌یا فوورانندی. خه‌لک چار چاډ دبوون، چاډ ل ه‌ه‌ډ دگه‌رییان. ه‌ر یه‌کی ده‌شی خوه ده، دیمی مروّفی پیرگه‌اتی داتانی بهر وینه‌ی ب ناډ کوژدار....

— پاسپورتا ته؟

ب فی داخوای چەند پۆلیسان دۆرا مروۆفی ل بەر کشکی
راوەستیایی، گرت. ئەو مروۆف وەها کەتبوو رەمانین خوە هەیا وی نەدیت،
دەما روژنامەفروۆش ژ پۆلیس رە تەلیفۆن فە کر.

- چ؟ ئەز؟ - وی سەری خوە راکر و ل دۆرا خوە گەراند، ژ
بەهتیبوونی و ژ نەزانیبوونا زمانی و ترسا دەفی وی کەتە هەف.
- نافی تە، پاسەپۆرتا تە، هایدلا تشتین تە - فی جاری بی پۆلیس پرسا
خوە ب فرەهی دووبارە کر.

کەسی راوەستیایی ژ فەن پەرسان، تەنی پرسا ناؤ و پاسپورتی تی
گەهشت. ل گەل کو وی خوە دجفاند سەر هەف دا کو ژ دەستهلانینی
نە کەفە، هەر ساوا ترسی ئەو بەر نەدا و ب دەنگەکی رەجفۆکی ل
پۆلیس فە گەراند:

- نافی مە بیکەسە موستەفایە.....

د فر دە، دیسا کەتە هەف، لەو رپا وەک پەرانیا کوردین دەرفەبی وەلات
دو ناؤ بوو. ژ بەر فی چەندی، هەر دوو ناڤین خوە ب جارەکی گۆت.
نافی وی بی راستی موستەفا بوو و بی ناسناؤ بیکەس بوو. و هین بەری
وی ئەف تشتین هان د فە کۆلینا خوە دە، ژ پۆلیس رە گۆتیبوو. نەها گافا
پۆلیس بی فە هاتن، وی ژ خوە رە گۆت: "هەبە نەبە ئەو ل سەر بەردانا
مە پووشمان بوونە و دیسا دخوازان مە بگرن.."

- بەلگەنامەیین تە - پۆلیس پرسا خوە سی جاری کر.

بیکەس بی دەنگ و ب دەستەکی هز - هزی ناسنامە و کاغەزا کو
بەری نەها ئەو ل جەم پۆلیس دبوو دەستنیشان، دا دەستی وی. پۆلیس

ژی ل بهلگه نامه یان نه‌ری، وینه‌بی وی و نهو دان بهر هده، تشتهك د دهفته را خوه ده نقیسی، بهلگه نامه یین بیكس لیّ فه‌گه راند، بهری خوه دا روژنامه فروش سپاسیا وی کر و چاوا ب لهز نهو و هه‌قالین خوه هاتن ودها ژی ب لهز، نهو چوون.

ب چوونا پولیس، بیكس ب نیپینهك نه‌باش ل کارکری کشکی روژنامه مان نی‌ری، ب لهز حقی وی ناییت بهر و نهو ژی ب رییا خوه ده چوو.

ژ جییّ کو بیكس لیّ بوو، پیویست بوو بهری نهو ل "تونه لبانا" سوار به و پاشی ل پاسی. نهو ب خه‌مساری و ناواکی وه‌ستیایی چوو. نهو دچوو مینا کو کاره کی گران و دژوار - ل پاش خوه هشتبه. ب چوونا خوه گه‌ودیّ خوه سست کر بوو و بیّ واته گافین خوه دایین. وی خوه ودها سست کر بوو، ته دگوت قه‌ی گوتنا باقیّ ب کار تینه: "هه‌گه ره‌هی رابوو و تو د ناؤ ده بی، گه‌ودیّ خوه سست بکه و خوه پی‌ره به‌رده، خوه پی‌ره به‌رده هه‌یا تو بگیه‌ی که‌نداله کیّ یان ژی قراخه کیّ..". مینا کو به‌رسقیّ بده وی، ژ خوه ره گوت: "ما چ د دهستیّ من ده مایه؟ نهز ب دهستیّ خوه نه‌مامه". نهو ب ئاخافتنا خوه ره سه‌راسه‌ر ژی گوتتین باقیّ مینا موژقرتکان بیّ فه‌دان: "کورّی من، ژ بیر مه‌که ته‌نیّ مرؤقیّ قه‌لس ژ دهستیّ خوه ده‌رتیّ و د ناؤ نگان ده دبه شه‌پیه‌ك.. تو نه‌که‌فه ناؤ له‌پان. دقیّ به‌ری کو توّش رابه تو بارکه، به‌ری ناؤ بیّ بن ته دقیّ تو ریّ ل بهر مه‌رزیب و جوکان بگری. ب می‌رانییا خوه دقیّ تو شیر بی، د کار و باریّ خوه ده دقیّ تو ب سقک بوونا پلنگ بی

و ب دهياخا خوه ده، دثی تو دهفهبی. و د کوته بوون و حیکمهتا خوه ده، دثی تو وهک روئی بی"

هین بیکهس دبن باری رامانین خوه ده بوو، نهو گها "تونهلبانا" و مینا هدر جار کارتا خوه دهرخست شانی دهرگهشان کر و خوه بهردا ژیر. پاشی راوهستنک نهدریژ ترین هات. د فاگونی ده، بی بی کول کهسی تهماشه بکه جیهک ژ خوه ره گرت و نهمینا هدر جار، وی ژی روژناما ب زمانی سویدی فهکر و ب زمانه کی شکهستی د بهر خوه ده، دهست ب خوهندنئی کر. ژ گوتینن کو ههقالین وی بهری ژیره گوتبوون و ب تیگههشتنا هندهک پهیقان، ژی هاته خویاکرن کو تهقلههقیهک هدیة. د ثی وندابوونی ده، هدر باوهری ب پولیسین سوید نهدهات شکهانندن. چاوا پرانیا گهل و هها ژی بیکهس ب یهک دهنگی دگوتن: "ههگهر کوژدار دبن ئهردی ده ژی به، وی پولیسین سویدی وی دهرخین و بگرن". لی نها ب بیرانینا فان گوتنان، بیکهس سهری خوه ههژاند و کهسهرهک فهدا. وی سهری خوه ههژاند ب واتهیا کو بیژه: "دهما خوهدی!" لی کهسهرا وی ژی بی باوهری دیار دکر و مینا کو بیژه: "دیمهک فهکولین ب من ره کرن، مانا خوه هین ریبا وان دووره و شوپا کو دانه سهر نهراسته...." فه کولینا پولیس و پرسین وان ب بیری دهاتن و ژ خوه ره دگوت: "مال خهرا بی کومیسار ب رژی شبههت تانی سهر من!" هینگا ژ بوئی تشتی خوه نهگرت و ب ریبا وهرگیپی ژ کومیسار پرسى: "ما رووی من ئی کوژدارایه؟" کومیسار بهرسف نهدا، تهنی ملی خوه ههژاند. بیکهس ژى ما بی دهنگ و سهری خوه بهرا بهر

خوه دا. پیره - پیره ژ خوه ره گوت: "هه گهر خوه دین من هه بوونا، نه زی نه ل فرا بووما، و کو خوه دی مه کوردان هه بوویا، نه می د رادیو، تهله قزیون و روژنامین سویدیان ده، د فی پتلی ده نه می بی روومهت نه بوونا!".

بیگهس د فان تستان ده مژول دبوو، له ورا چاوال بهر خوه دکهت وهها ژی ل بهر ناؤ و رهوشا گهلی خوه دکهت. نهو ل بهر خوه دکهت و د نافا خوه ده دیشیا، چمکی وی نکاریبوو نه خوه و نه نافی گهلی خوه بپاریزه ژ نشکافه بین لئ تهنگ بوو، کهرب و کینی نهو گرت. وی ژ باجان نافا خوه ره، خوهست ب ههوار که، ب قیژین که، لی د هه مان دهه، وی دزانی کو دهنگی وی، وی تهنی هه ره چهند کهسان و نهو ژی وی بی دهنگ لی تهماشه بکن و د حالته باش ده، وی سهری خوه ب دلپشی ب ههژین. د فر ده، که لا گری که ته قرکا بیگهس، چاقین وی مشت هیسر بوون، وی خوهست زلامتیا خوه ل پاش خوه بهیله و فه گه ره زاروکتیا خوه. وی دخوهست وهک بهری ده ما کو بچووکانی کهسی تاده لی دکر، چاوا دچوو با دایکا خوه و گلیی خوه بی دکر، وهها ژی نه دخوهست هه ره دهؤ وی سهری خوه دهینه سهر سینگا وی و ب بورینیکه. له ورا وی خوهش دزانی، کو د فی دلشکهستنی ده، تهنی دی وی رهوشا "کهزه با" خوه ناسبکه و تهنی نهو ب دلوفانی و گوژنین خوه دکاره کول، دهر د و برینین "چیلیکا" خوه دهرمان بکه...

بهري بوويه را كوشتنا سهروك و هزير ب دهمهك كورت، بيكهس ب ريبا تيلين ب روح و بي روح، ب داياكا خوه ره ئاخقي. ههر وي دگوت: "كورې من تو خه ما من نهخوي، لي بهلي نهزي خه ماته بخوم..." پاشي روژهك نه دچوو كو بيكهس ژ خوه ره نه دگوت: "ژ بلي داياكي، كيژان مه خلوقې دونيايي دكاره فان گوتان بيژه!" نها زي، نهري دلي وي ب وي دشهوتي، لي وي نه دخهوست كو نهو ره وشا وي بزانبه. ژ بهر في يه كي، د دلي خوه ده وي حهدا خوه ناني. پيره — پيره زي وي ژ خوه ره گوت: "ههر وي باهر نه كرا و وي ژ هه موو جيرانان ره بگوتا: شيري من نه حه رامه، شيري من حه لاله و كورې من نكاره دهستي خوه ل چوو كه كي بلند بكه."

ديسا بيكهس سهري خوه ب خه مگيني هه ژاند و مينا كو بيژه: "ما مفايي گوتان چيه؟" ژ نشكافه مينا كو ب داياكا خوه ره بيهقه: "وا دايا مانه سووچ سووچي ته يه، چما ته نهز ژ باقه كي كورد و ب ديمه كي وه كي يي كوژدار نانيم سهر رووي نهردى؟"

ب في لومي بيكهس د ناؤ ره و ره و كان ده ره شكې داياكا خوه ل بهر خوه ديت، گوتين وي بين ژ ليتين رجفي ل بهر گوھين وي دكه تن: "چاوا ده في ته دگه ره و تو وها دبيژي! تو ب خوه دزاني، چاوا من باقي ته كر و چاوا تو هاتي سهر رووي نهردى. ما نايي بيرا ته شه نه دچوو كو من چيروكا خوه ژ وه ره نه دگوت؟"

د زاروكتيا بيكهس ده، و شهقين زفستاني ده شه نه دچوو، كو چيروكا داياكا خوه و يا مالباتا خوه ژ ده في دي نه دبهيست. و ده مي

فه ڪولينا پوليس پڙهه وهرگيڙ ڙپڙهه ڳوٺ ڪو، ڪوميسار دخوازه تو هنه ڪي ل سهر مالا خواهه و ڙيانا خواهه يا بهري هاتنا سوڀد بيهيفي، بيڪهس د ناهه خواهه ده تهورانده: "ل سهرخوه، ڙيانا خواهه و مالباتا خواهه..." وي چاڙين خواهه ل سهر وهرگيڙ و ڪوميسار بر و ناني و د ههمان دهه ده، د ناهه خواهه ده هزر دڪر بيڙهه: "وهرگيڙ ڙ ڪوميسار ره بيڙهه نهڙي ڙ چ دهست بي بڪم؟ ڙ زاروڪنيا خواهه، خوڙتانيا خواهه يان ڙي ب فرههه ل سهر ههر تشتي نهڙ بيهيشم؟ ب ڦي نهڦي، دڦي پوليس ل ديتالان بگهڙن، لهورا نهو ڙ تشته ڪي بچوڪ دڪارن بگيهن نين مهڙن و ب ڦي ناوايي بگيهن راستي ڙي، مانه وههياهه؟" ب ڦي پرسه بيڪهس ب خواهه د ناهه خواهه ده ل سهر قورهيتيا، خواهه خواهه لومانده. د جي جيه ده، دهست ب بهرسڦي، ب ڦي ناواي ڪر:

— ل ڳورا ڳوٺنا داڀڪا من، نهڙ ل قهلاچه ڪي ڙ بين سهرخه تي چي بوومه. سالا ڪو نهڙچي بوومه، سالا خهلايي بوو و دهه ڙي دهه ما بوهاري بوو. ڳاڳا باڻي من نهڙ د نوهسڻي ده قهيد ڪرم، روڙ، مهه و سالا تهمهني من ب تهخيني داني...

— واتايا خواهه، دوو ماوي چيوونا ته هه نه؟ — ڪوميسار ڳوٺنا بيڪهس ڙ دهڦي وي گرت و پرسه.

— نا، ههر يه ڪه و نهو ڙي ب تهخيني يه، لهورا د ههيامي چيوونا من ده، ڪهسي روڙ بووينا زاروڪان نه دنڦيسانندن.

— باشه، دووره؟

- نەز ب خوه ژ مالباتەك دیندارم - بیکەس بەرسقا خوه ئانی سەر مالباتا خوه و سەرانسەر ژى پرسەك كەتە سەرى "گەلوۆ ل سەر دیروكا دایكا خوه، بیژم ئان نا؟". دیروكا دى ژى پر دريژ بوو، وەها ژى یا باقى و وەلات. و وى دخوەست هەر تشتی بیژه، هەر تشتی، دا كو ئەو ناسبەكەن ئەو نەمرۆفەكى بى كۆكە و رەهى دارا وان نە ل سەر تەحتى شین هاتی یه و نە بى بەره. لى ب چ هاوى وى بكاربه فى تشتی بیژه، وى نەدزانی.

ل سەر ژيانا دایكا خوه خوەش دەهاتە بىرا بیکەس، كو دەما باق شەفدەر دما ئەو و خوەشكین خوه ل دورا دى كۆم دبوون و ژیره دگوتن: "یادی ب قوربانى، تى دیسا چىروكا خوه ژ مه ره بیژه" ژيانا دى، یا ب چووکانى ژ وان ره بووبوو چىروكەك و تو جارى ژى تیر نەدبوون. دى ژى، دلى وان نەدەشت و چىروكا خوه ژ وان ره چارگىسنى دكر. وى چارگىسنى دكر، تەفى كو د هنافا خوه دە پى دئیشیا. دیار بوو وى دیروكا ژيانا خوه ژ چىلیکین خوه ره دگوت، دا كو دژوارىیا زارۆکتىیا خوه ب وان بدە ناسین. ئان ژى دبه، كو وى دخوەست قەنجى و خەرابى پيش وان كه، ژ بوۆ كو ئەو تەنى بدن سەر رىبا باشى و تو جى ژ خەرابى ره دگيانى وان دە نەبه. وى ژ سەرپورا خوه دناسى، كو هوفیتیا د مروفی ده، ب چرا شىرى دى دەست پى دكه و هەیا مرنا وى ددومینه و ل گورا هەلۆمەر جینگ ژيانى قەدمره یان ژى گەش دبه. وى ژى ب چىروكا خوه هەر ئاگرى هوفیتی د هنافا زارۆکین خوه دە قەدمراند و ب فى ئاواى دەست ب چىروكا خوه دكر:

"گاڤا فهرمانا فلهها رابوو، تهمهني من ههفت - ههشت سالي بوو. سهرى سبههئى زوو قهفلا مه ژ گوند رابوو. ژ مالا مه، تهنى نهز و دايكا خوه - ياني پيركا وه - د قهفلى ده بوون.

دايكي، دهما ناڤى دايكا خوه تاني سهر زمانى خوه، پرى جارن پيركا زاروكان ب وان ددا نياسين. ديار بوو، وئى نهؤ تشت ديار دكر، لهورا زاروڪ ژ ئالى دئى و باڤى قه بئى كالك و باپير بوون. و دبه ژى، ژ بوئى يهكى گاڤا دئى دگوت: "ياني پيره كا وه"، زاروكان دپرسين: پيركا مه چاوا بوو؟ نهو ژى وهك پيركا حهليمى پهرخى بوو؟ ... - (پيركا حهليمى پيرهك ب تهمهني خوه پر مهزن بوو ل گوند بوو).

دئى ل سهر پرسا زاروكان كهسهرهك فه ددا و دگوت: "نا لاوؤ، پيركا وه نهگيها بپهرخه... مانه نهز چيروكا وئى ژ وهره دببؤم، لهزى نهكهن هوونى ناسبكهن چما نهو نهپهرخى" - دئى ههكهى ب قههر دگوت، زاروڪ ژى بئى دهنگ دمان و وئى چيروكا خوه ددؤماند:

"... ژخوه د مالى ده نهز تهنى بووم. ژ بوئى يهك نهز دهلالى رابووم. سبهها هنگف و نقشك ددان من، من دگوت نهز ناخوهم و هدر من دهلاليا خوه دكر. دايكا من - پيركا وه - ل سهر قئى تشتى ژ من ره دگوت: "وهلهه وئى دهلاليا ته سهرى مه بخوه و وئى ل ته ببه بار..."

ل فر دئى بپهنهكى دما رادهستيا و خويا دبوو كو نهو ب رامانين خوه دوور دچه، پاشى ب كهسهرك دريژ ل چيروكا خوه فه دگهريپيا و دگوت: "دهما قهفلا مه ب رى كهت دايكا من - ياني پيركا وه - ژ من ره گوت: كهسى ژ قهفلى دمينه ددن گوران، لوئا دقئى تو ژ مه

نهمینی.... دهسټپیکي ټهز ژ وان نه دمام ته ټي کو ټم ب لهز دچوون. ټم دچوون ته دگوټ قهي ههواره ک ل په ي مه ههيه، جهندر ميټ ترکا وهک گارانا دهواران ټم داژوټن. کهسي کو ب ري ده بکهتا، ل جيټ خوه دما و نهدهشتن کهس ب وان ټه بي و پاشي ټهو دکوشتن. ب ټي ټاوايي ټهو قوناغا چند گوندان، ټهز خوهش ب دايکا خوه ره مهشيام. ليټ بهليټ ههيا دانيټ نيټروټ ټهز ژ هاو - هاو کهټم. (ب ټيټ گوټنيټ دليټ زاروټکان دکوټ گوټ - گوټ ههر وه کو ټهو ب دايکا خوه ره ل سهر ريټ نه و دايک ل بهر کهټنيټ يه.) لنگين من قهرمين و من نهما دکاريبو گاقه کيټ باټيټم. د ټيټ بيستکيټ ده، يه کيټ ژ جهندرميټ ترکان فهرمانا سه کناندنيټ دا.

ب گوټنا سه کناندنيټ، رويټ دايکا من - يانيټ پيرکا وه - ههه کيټ فهبوو، روونشت و ټهز خستم هه ميټزا خوه. ب روونشتنا قه فليټ چند جهندرمه کهټن ناټمه. چند که چ قه قه تاندن، دان بهر خوه و ل پاش قه لچه کيټ ژ بهر چاقان وندا بوون.

د ټيټ هولټ ده، دايکا من - پيرکا وه - پارياک نان ژ پاشلا خوه ده رخست و دا من، من دخوار و ويټ لنگين من دفرکاند. ب ټيټ ټاوايي ههيا جهندرمه فه گهريټيان من ههه کيټ بيټهنا خوه بهردا. ټيټ جاريټ جندرمه بيټ که چک فه گهريټيان و مه ژيټ دا سهر ريټ ... ل سهر برنا که چکان و وندا بوونا وان، مه دپرسين: "قه ي ټهو که چک بهردان؟".

دايکيټ ب لهز ل وان فه دگهريټاند: "ټهريټ لاوو قهي ټهو بهردان." و دووره ب خه مگينيټ چيروکا خوه دوټم دکوټ: "دهسټپيکا قه فلا مه پر مهزن

بوو. لی بهلی هەر مه گوندهك دهرياز دكر، ئەم كيمتر دبوون. پاشی چهند روژان ئەم مان نیقی. ب خوه هينگا من نزانیبوو چ ب مه تی، لی دووره من ناسكر كو جندرمان خهلك دفرۆتن و كهچك ژ هه موویا ب قیمهتر و بوهاتر بوون".

ل فرا بیکهس هەر دهم زفیر و توره دبوو و خویشکین وی خوه پایه دكرن.

ژ بو فقی یهکی وی ژ دایکا خوه دپرسی: "چما كهچك بوهاتر بوون؟" دی زفیر بوونا كوری خوه ددیت، ب دلوفانی دهستی خوه ل سهر پۆزی وی دبر و بهرسف ددا: "ژ بو كو ئەو دبوون كهفانیین مالان".

تهفی كو كهچك د چيروكا دی ده، گرانبووها بوون ژی، هەر بیکهس خوهزیا خوه ب رهوشا وان نهتانی. لی نها، پاشی كوشتنا سهروك وهزیر و گومانین پولیس ل سهر، هشت ئەو خوهزیا خوه ب رهوشا ره گهزی دارشكهستیان بینه.

"گافا ئەم ژ چیا بهر ب ژیر بوون - دی چيروكا خوه ژ زارۆکین خوه ره دوّم دكر - ئەم بوونو نیف مرۆف. روژا داوی، یهك جار ئەم ژ هیل كهتن و ب زوری مه خوه ل سهر لنگان دگرت. جهندرها ئەم ل بهر بیرهك كوفاری دهف فرهه سه كناندن. خهلكین وی دهفهری ل مه فهحهوویان. دایکا من - پیركا وه - ل بهر لنگی پیره كهکی، ژ بین دورا مه، روونشت و پیره پهییقی. هنگا ئەز تی نه گهشتم وی چ دگوت. لی پاشی وی ژنکی ب خوه ژ من ره گوت: "دایكا ته ژ ناؤ دهلنگین خوه

چهند زېږ دهرخستن و دا دهست من، بى کو جهندرمه ببينن. ب دانا پهرا ژ من ره گوټ، ژ بو عيسا و پيغه مبهري تى فى زارو کى ژ خوه ره بيه، نهز ناخوازم نهو کوشتنا من ببينه. گاڤا وى ژنکى، خوست من بيه، من خوه، ژ کراسى دايکا خوه بهرنه دا، نهري من خوه د دهسقى ژنکا غهريب ده بهرنه دا، تهفى کو دايکا من ژ من ره دگوټ: "تى نهها ههړه، حبه کى خوه ره حهت بکه، نهزى دووره بيم." لى تشتين کو من روژى داوى ديتبوون، نهدهشتن کو نهز باوهريى ژ دايکا خوه پيغه، ب کهسى دن نهينم.

" نهؤ بيرا کوفارى يا کو دايک د چيروکى ده بهحسا وى کر بوو، بيکهس د زاروکتيا خوه ده جاره کى ب دايکا خوه ره چوو سهر وى بىرى ب خوه. هينگا دهمهک دريژ دى بى پيژن ما راوهستياى. پاشى ب دهنگه کى خه مگين ژى ره گوټ: "کورى من، ديپژن کو ل سهر دهفى فى بىرى پيرکا ته سهر ژيکون. وى سهر ژيکون چمکى پيرکا ته نه شهه دا خوه نه ثانى."

هين په يقا دى د دهفى وى ده بوو، چاښى وى مشت هيسر بوون و ل دوړا خوه دگهړاند، مينا کو ل هنه کا بگهړه. بيکهس ژى نهو هيسر د چاښى وى ده دديتن، لوما نهو ژى که لوو گرى دبوو و دگوټ: "ما چما باقى من هه يقا پيرکا من هلنابنه؟" دى ب ليڅين رجفى لى فه دگهړاند: "کورى من، قهدهرا خوه دى بوو، هه گهر نه وهها با، نهز و تو نه مى نه ل سهر ديڅى موحه مه د بوونا. هدر چى پيرکا ته خوه دى نهو هيدايدت نه کر و ل سهر کفرى چوو."

ههلبهت، هینگا بیکهس مه بهستا دایکی خوهش تی نه دگه هشت، لی
ژ بهر کو د مالباتهك ئۆلدار ده رابوو وی ههموو تشتین نه قهنج ب
کوفریی گرییدا. ژ بو وهها ئهو دما بی دهنگ و تشتهك دن ل سهر
په یقین خوه زیده نه دکر.

"گافا ئهز ژ دایکا خوه قه قه تیام - دی چیروکا خوه بهردهوام دکر
- ئهز گرییام، من خوه ل ئهردی ددا، لی ههر و ههر ژنکا خه ریب ئهز
دجراندم . ل مالا وی، ژ بهر نزانیا زمان و ژ ترسا، من خوه ئاقیت
کوخکا مریشکا. ل فر، ئهز چهند رۆژان مام، خوه دییا مالی ژى نان
داقیت بهر من، زه رکا ئاقی ژى داتانی بهر ده فی کوخى و دچوو. پاشی،
رۆژه کی ئهز ژ کوخى دهر کهتم. ب دهر کهتنا خوه من نزانیبوو، ئهزى ب
کو ده ههرم. گافا من رییا کو ژ گوند دهر دکت دیت، من دا سهر، ل
سهر ری چ شوپا کو من ددیت، من ئهو ماچی دکر و من دگوت قه ی
ئهو شوپا دایکا منه..." ب بیر ئانبنا فی بیستکی د ژيانا خوه ده، بیهن ل
دی دچکییا و دهنگی وی دخه نقی. و زارۆك ژى پیره دکه تن ره وشهك
وهها. تهنی وی چیروکا خوه ددواماند، پاشی کو هیسرین خوه پاقر دکر
و ب ئاواکی شیره تکرنی دگوت: "ژ بیر نه کن، چاوا دونیا ژ شهر خالی
نابه، وهها ژى ژ خیری. ب خوه ئهز نزام، وی چ ب من بهاتا هه گهر نه
ئابی وه با..."

زارۆکان ژ سه ربۆرا خوه دزانین، کو دیروکا دایکا وان د فی خالی
ده دگهشت قوناغهك نو. وان ژى ب هیزهك نوو خوه ژ بو گوهداریی
تاماده دکرن" ... ژنکا کو ئهز ل جهم بووم، پر فه قیر بوو. پری جارن

نان تونه بوو ئەم بخون. لوّما روژەکی ب دەستی من گرت و ئەز ئانیم مالا سەیدایی گوند. سەیدایی گوند ژى ئابى وە بوو. وى ژنكى ژ سەیدا ره گوت: "سەیدا خوهدى ژ ته رازى به قى كه چكى ببه تىخه نا مالا خوه و گونەهى وى نهخه هوستى من. ئەز نكارم خوه خوهدى بكم، ما ئەزى چاوا وى خوهدى بكم!" ره ههتیی ئابى وە ب چافین دلوفانی ل من نەرى و ئەز خستم نا مالا خوه. هینگا مالا سەیدا ئاڤا بوو و ئەو ب ناڤ و دەنگ بوو. ل ناڤ مالى من وهك زاروكين ئابى وە كار دكر. پاشى كو ته مەنى من بوو (۱۲-۱۳) سالى، سەیدا مەهرا من ل خوه برى، ژ بو كو خوه ژ نەزەرا حرام بهمینه. دووره ب دو سالان، ئەز ئانیم. سال نەزىڤى برابى وە بى هەرى مەزن چىوو. - د فر ده، دى تم قوناغا داوى ژ چىروكا ژيانا خوه ب كورتى دگوت، وەها ژى ب كورتى دبر سەرى - لى خوهدى ژ ترکان ره نههیلە، چاوا نههشتن ئەز ب زاروكتيا خوه شا بيم، وەها ژى نههشتن ئەز ب كه چكانيا خوه، ل مالا خوه شا بيم. وان د فەرمانا نەرمەنیا ده باڤ و داىكا من كوشتن و پاشى ژى ئابى وە كوشتن. زاروكان، ب ئاواكى ئالافى دپرسين:

- چما ترکان ئابى مه كوشتن؟

- لو لاوو نان و خوى يا وان ل سەر كابوگا وانە. ئەو بى دين وئيمانن. چاوا بى سەبەب دەما فەرمانا مه رابوو، خەلك سەر ژىدكرن، و وەها ژى بى سەبەب ئابى وە و فەقین وى كوشتن. بەرى كوشتنا سەیدا ب روژەكى، چەند خوینی د گوند ره درەباز بوون. دووره جەندرمە هاتن و ئەو ژ گونديان خوەستن. تشتين كو

گوندييان ديتبوون، ژ وان ره گوتن. لي هره وان باوهر نه کړن، بي سوچ و سه به ب ناپي وه و فه قين وي ل بهر ديوارې جاميې کړن ريژ و تفنگ ل وان ره شانندن".

دي د فر ده دهمه ک دريژ دما بي دهنګ و چيروکا خوه ب في ناوايي دبر سهري: "خوه دي هره نم ل نهردي نه هشتن، باقي وه نه ز مه هر کرم و حمد ژ خوه دي ره و به لا هوون ژ من ره ساخ بن."

بيکس و خويشکين وي چاوا مده ستا گوتنا فرمانا فله ها، نان فرمانا نهرمه نييا تي نه دگه هشتن، وها ژي وان نه دزاني، کو نه و که سين خويني بي کو د گوندي ناپي وان ره دهر باز ببون کي نه. لي به لي پاشي بيکس د ريبا خوه ندنا ديروکا گه لي خوه ده ناسکر کو نه د بويه ري هان، بين کو ب دايکا وي ره دهر باز ببون، نه ته ني شوپا خوه د ديروکا گه لي وي ده هشتبوو، هره وها ژي د ژيانا دي و مالباتا وي ده. بيکس دزاني کو حکومته عوسمانيا نهرمه ني سهر ژيکړن، دا کو د هوندرې وه لات ده هره دوو نه ته وين بنده ست لاواز بکه و ل دهر فیه وي وه لات، ل قادا جيهاني نه ته وا وي ب هو فقي بده ناسين. "گه لو نه د تشقي ها لي هاتن بوو؟" — بيکس، ب خوه، ژ خوه پرسې و وها ژي به رسف دا: "نا، فيگا پرسا کوردان دهر که تبوو ژ دهر فیه وي وه لات و دقيا بوو مافين وان ل بهر ده وله تين مه زن بهاتانا دانان.. و روژا نرو هولدانا رووره شکرنا کوردان گه لو ب لي هاتنه؟" — بيکس خوه ست بيژه: "کو ميسارو ما تو نراني نه و که سين کو کوشتنا نهرمه نيان خستن هوستي مه نه و ب خوه نه، بين کو تاوانباريا کوشتنا سه روک وه زير ل

په‌ی مه دخن؟ ما گه‌لو دزی قولى نه‌یه‌کن؟" ته‌فى کو بی‌کەس
دخوهرست ب فره‌ی ل سهر ره‌وشا گه‌لى خوه ب په‌یغه، لى وى رى د
فى تشى ده نه‌دیت، ژ به‌ر فى یه‌کى ئەوى ب خوه، ژ کۆمیسار پرسى:
- کۆمیسار، ما چ به‌رژه‌وندییا کوردان ب کوشتنا سه‌روک وه‌زیرى وه
هه‌یه؟

- ب خوه پرسا من ژى ئەفه، - کۆمیسار ب ریا وه‌رگپى ل بی‌کەس
فه‌گه‌راند - ما نه‌ هوون بوون، ئین کو جارا پيشین پاشى سى سه‌د
سالى ژ کوشتنا سیاسى ل وه‌لاتى مه، هوون ب کوشتنا پولیتىكى
رابوون. بى گومان هه‌گه‌ر وه به‌رى ل هوندرى پایته‌ختا مه کوشتن
نه‌کرا، مه نوکا شوپ نه‌دبر به‌ر ده‌رى وه...

هینگا ل سهر په‌یقین کۆمیسار، بی‌کەس ته‌خه‌کى ما بى ده‌نگ و نه‌ا
ب بیر ئانینا فى تشى ئەو د ئاقلی خوه ده، ل به‌رسفه‌کى گه‌رییا،
به‌رسف پر بوون. لى دلى وى هه‌ر ل وان روونه‌دنشت. ئەو نه‌گه‌یا
خوه بلومینه‌یان ب رامانیین خوه دوور هه‌ره، هه‌یا کو وى هه‌ست ب
وى یه‌کى کر یه‌کى ب ملی وى گرت و هه‌ژاند. بی‌کەس ب شیاربوونا
ژ مانه‌لوگا خوه، دیت کو چهند کەس ل سهر سه‌رى وى راوه‌ستیانه. و
بى کو ده‌ستى خوه دانیبوو سهر ملی وى، ب ده‌ست گرت و دوژا
رابوونى ژى کر.

ب رابوونا خوه، بی‌کەس دیت کو چاڤلى پرت‌ر دبن، ده‌نگ ته‌ڤل
هه‌ڤ دبن و بلنتر دبن. وى، د چاڤین وان ده، هاریتی و غه‌زه‌ب دخوه‌ند.
ل گه‌ل کو وى ته‌خین دکر، نه‌گه‌رى فى کۆمبوونى چیه، لى هه‌ر تى

نه دگه هشت چ ل دوژى دقهومه. ههلبهت، نه زانیبونا زمان، د فى وارى ده، رولا خوه یا نه باش دلیست. وی خوه ست هه که روه وشا خوه ب وان بده نیاسین، کو ئه و نه کوژداره و بهری نه ل جه م پولیس بوو، لى زمانى وی نه گه ریبا. بیکهس د ناڤا خوه ده گوت: "لوما دبیزن هه ر زمانه کی ب زلامه کی یه" و دڤى پیللى ده، خوه دیت کو ب ده سقى خوه نه مایه. ب راوه ستاندنا ترینى، ب ده هف ئه و ژ ڤاگونی ده رخستن و ل په ی وی هه موو که سین ریوی ژى په یا بوون. ل راوه ستونکى، ل سه ر دهنگى "کوژدارى سهروک وه زیر" کو م و خه له کال دورا وی پیتر فره بوو. د فى رهوشى ده، بى حمه دى خوه، ب دهنگه کی مه لولى بانگ کر: "پولیس.....! نه ز پولیس دخوازم!" هه ر دهنگى وی نه دگیها که سی، خه لکى ژى ب هه ر هاوی دخوه ستن رهنگى "کوژدار" بى هوژ بیبن. بیکهس د ناڤا له پین خه لکى ده، دچوو و دهات. ترسا وی ژ پولسى نه بوو، لى نه ا هیج بونا که سین ل دوژى، بیهن لى دچکاندن و ترسا هه رى مه زن ژ وان ددیت.

هین بهرى، باڤى ژیره گوتبوو: "گافا گا دکهڤه، کیر لى پر دبن... گافا له هبى رادبه راوستانا هه مبه رى وی پر دژواره. هیر نه هه مبه رى ههڤن، یهک ژیا دن ب گه له کی خورتته. د رهوشا رابوونا له هبى ده، ناڤا خورتته... مروژ چاوا ب کونتیا خوه دکاره فى خویا بکه، وه ا ژى نه و دکاره پشتا ناڤى بشکینه. لى نه د ده ما هیج بون و له هبى ده. ژ بهر فى یه کی، گه ودی خوه سست بکه، لى مه ژبى خوه شیارتر بکه... نه رى، دڤى نه و خوه سست بکه و سست بوون نه واته یا خوه، ژ ده ست

هلانين كه تنه. هدر دڦي ٺهو بهر خواه بده، بهر خواه دانهك وهها كو مروڦ
بكار به ٺاڦي بخايننه. بهلي و دڦي ٺهو خواه ب لههبي ره بهرده، ههيا كو
فهرسه ندهك بي بهر. لي كو هات و فهرسه ندهات، دڦي ٺهو ژ دهستي
خواه بهر ندهه، لهورا د رهوشهك وهها ده، هاتنا فهرسه ندهك دن، وي پر
دژوار به..."

نهان ڙي فهرسه ندا بيكهس ٺهو بوو كو زو ب زوو پوليس بي ڦه بين.
رهوشا وي د ناه دهستين خهلكي ده، مينا رهوشا روڦي كو د خهلكي ده
به. ٺهو بي دهنگ ما بوو، تنهني چاڦين وي بهلوق ببوون و ٺاورين وي
دگهرييان، وهها دگهرييان ته دگوت قهي ٺهو خواه ب وان دپاريژه، يان
ڙي دوزا دلوقانيي دكه.

ٺهري بيكهس دڦي رهوشا ها ده، نهما مابوو ب دهستي خواه. ل گهل
كو وي دزاني كو ژ لاوازييا مروڦه دهما ٺهو نه مينه ب دهستي خواه.
گه رهك چاوا به ٺهو نه گها قوناغهك وهها. دڦي واري ده، گوتنن باقي د
جيبن خواه ده بوون دهما دگوت: "چ ب سهري مروڦ بي، ژ نه نجاما
كرنن وي ب خواه نه...".

بيكهس، هزر ب ڙيانا خواه دكر، تهڦي كو رهوشا وي نه يا هنر كرنن
بوو. ٺهو نه گيها رامانين خواه بدومينه، ژ نشكافه پوليس كه تن ناه پيلين
خهلكي، ب چه پلين وي گرتن و زوو ب زوو ڙي، چاوا ژ نشكافه
هاتن وهها ڙي، بيكهس ب وان ره، ژ بهر چاڦان وندا بوون...

ل مه خفهدرا پوليس بيكهس كاغه زين، خواه ب دل شكهستي دانين بهر
شيفي پوليسي تاخي. شيف ڙي بي دهنگ، يه كا يه كا ٺهو خواه نندن،

تەلیفون ژ جیەکی ره فه کر، د ناڤ پەیفین وی دە، چەند جاری ناڤ و پاش ناڤین بیکەس دەرباز بوون. لوڤا ژی وی ناسکر کو شیڤ پرسا وی ژ ھەکان دکە، پستی دەمەکی بیکەس دیسا بەردان. ب دەرکەتتا ژ دەڤی دەری، بیکەس د ناڤا خوە دە، ژ خوە ره گۆت: "ب ڤی روورەشی، ئەزی چاوا خوە بگھینم مالی؟! یا باش ئەو کو ئەز خوە پەیاتنی بگھینە جیی پاسی، چاوا بە وی ل ورا خەلک کیمتر بن".

ب ڤی بریاری، بیکەس خوە بەردا سەر ری، مەشییا و کەسی کو ژ دوور فه لی بیرییا، وی بگۆتا باری ڤی دوینایی ھەموو ل سەرملی وی یە. لوڤا ژی، بیکەس، د کۆلانیین باژیر دە، مینا بی ھشان دچوو، سەری دەبر دە بوو، پیخیل فه کری بوو، رەوشا وی یا ژ دەرفه بیوو پەرچاک ژ خر و جرا ھناڤا وی. ئەری ئەو بی واتە د چوو، لی د دلی خوە دە، دڤچقچی. کین و قەھرا وی نەتەنی ل سەر توھما کو دختن ل پەنی خن، ھەر وھا ژی، تۆرەبوون و کەل کەلا ناڤا وی، ژ کوشتنا ئیدیالی وی بوون. "خوەدی ل سەر مە ھەموویایە، تشتەک ژی نایی فهشارتن، ژ خەینی وی، کەسەک تشتی د دلی مرۆڤ دە نابینە." – بیکەس دچوو و ئەڤ گۆتین باڤی ب بیری ھاتن. وی ژی ب خوە، ژ خوە ره گۆت: "خوەزی کۆمیسار تەنی ب یا دلی من بزانییا! خوەزی من ناس بکرا بی کوزدار کی یە و مرۆڤه کی چاوا یە!!! ما ژ بلی شاھدین ترسوئەک کی وی دیت؟ ستۆکھۆلم، تەنی تو زانی کی سەرۆک وەزیر کوشتیە و چما ھاتیە کوشتن. ئەری ستۆکھۆلم تە ژ ھەمیای بیتر ئەو بەیستن و دیتن... ستۆکھۆلی تە وی شەڤی چ دیتیە بیتره!!!"

ستۆكهۆلم دما بى دهنگ و شىفى پولىس، د نابقهرا دههكى و دههكى تشتهكى نوه ل سهر كوژدار دگوت. گۆتهك وى ژ بين داوى هاته بيرا بيكهس: "كوژدار وه كو دهرييا كو تو باقىژى بنى دهريايى، دهرخستنا دهريايى چاوا دژواره، وهها ژى گرتنا كوژدار ژى... پيره - پيره گۆتني ههفالى بيكهس ئين كو د دهرحهقا پولىس ده، ب قهرفايهتى دگوت، هاته بيرى... "وى گهلهكى بارى مه - يانى بى پولىس - سقك بويوا، ههگهر كهسى كوژدار نوفوس ئان ويتهى خوه ل شوونا خوه بهشتا...." ب قى بير ئانى، بيكهس د بهر خوه ده كهنييا و دوماهييا قهرفى دهشى خوه ده دوومانند: "... ههگهر بى د ناڤ چيپين كالو ده، د ناڤ چيپين پيرى ده با، وى پيرى بيا كالو... ههگهر سهروك وهزير، وى شەفى ب ترۆميلا خوه فهگهريابا مالى، ئەو نهدهات كوشتن.. د فر ده، بيكهس مينا كو تشتهك بى بالى و ب رژدى، د ناڤا خوه ده، گوت: "ب راستى ژى، چما ئەو داويا شەفى، پهياتى فهگهريابا مالى؟! وى ژى ب خوه، ل خوه فهگهيراند: "ما چما وى فهنهگهريابا مانه...." - گۆتتا بيكهس ما د دهڤ ده، لهورا پيره ئەڤ حيكهت و پهنده ب بيرى هات: "ههگهر مرۆڤ خيري بكه، وى خير بى پيشى. ههگهر ئەو خهرايى بكه، وى خهرايى بى پيشى...."

بيكهس ژى، پرسا خوه، ژ خوه كر: "ما سهروك وهزير چ خهرايى ب خهلكى ره كرابوو، ههيا وى كوشتن؟ نا، وى چ خهرايى ب كهسى ره نه كرابوو، لو ما ژى وى كاريوو بى پهيايىن پاراستنى شهڤا نيغه شهڤى

بگهړه، سهیرانی بکه. نانکو باوهریا وی ب وی و گهلی وی دهات. نهری باوهریا وی ب گهل دهات، مینا که باوهریا وی ب نهفسا وی. "د فی واری ده، بافی ژیره دگوت: "کورې من ژ بیر نهکه، دونیا ل سهر قلوچی گاماسی ئافا بوویه. نهو ب خوه ل سهر موویه کی یه و تهنی باوهری وی دهیله. ههینا دونیایی و وندابوونا وی، ل سهر باوهری و نهباوهری یه. گاڤا باوهری ژ دنیایی رابه، فیگا وی دونیا وهك دیواری ژ ههښکته تی بههلوشه. گاڤا خوه دی ئادهم و حهوا ئانی سهر رووی ئهردی، وی نهو ل سهر فی بنگه می ئانین. هه گهر وان باوهری نهشکاندا، نها ئه می هه موو د بهشتی ده بانا. ژ بو کو دونیا بدومه و نهباوهری ب سهر نه که فه، خوه دی ههر تشت زوو چیکریه. ژن و میړ، دو لنگ، دو دهست و دو چاډ... ههردوو تشت ههډوو رادگرن هه گهر یهك ژ وان خوه بی خیر بکه، بی دن ژی، ب خوه ره چرووک دکه. کورې من، وهها ژی دفی تو ژ بیر نه که ی کو دو رهنگین باوهری هه نه، یهك ب تیکیلی، یهك ژی، ژ بی تیکیلی یه. باوهریا پیسی ژ نه چاریه، ژ قهلسی یه، ههر چی یا دن ژ قینه تا مروډ ب وی و میرانیا وی یه. ل سهر فی تشتی مینا د ژیانی ده پرن: بچوکانی د قوناغا زاروکتی ده، مروډ نکاره بی تیکه لی بژی، دفی نهو ل سهر باوهریا ب باډ وی دبی بژی و تیکه لی ل سهر وان دهینه. لی د پیلا خورتانی ده، وی حقی مروډ تونه به، ب چاډپانی ل دهستی دی و بافی بیړه. چاډپانی، هه گهر ل بهر دهستی مروډان به ژی، بی روومه تی و د ناڤا مهخلووق ده، شتلا دیلیتی دشکفه.

میناکهك دن، هه گهر نه ژ چاڤانیا مریشکان با، وان ژى وى بكاربویا
 بفریانا. ما باسکین وان ب چییّ خوه کیمی یین تلورین دنن؟ ب
 تشته کی خوه نه کیمن و هه گهر نهو باوهرییّ ب خوه بینن، وى بکارین
 مینا قولنگان بفرن. و میناکهك دن ژى، بالا خوه بده رهوشا گور و
 کووچك. ب خوه دیبژن کو ههر دو جهله به کن، لى ییّ پیشی دا سهر
 ریبا ب باوهریک بیّ تیکلی، نه خوه ست توقا دیلیتیّ د هوستیّ خوه خه
 و ههیا - ههیا مال چولان. نه ژى ب زکه کی تیّر و یه کی برچی ژيانا
 خوه ددوّمینه. لى هه رچی کووچك وى د ده سته پیکىّ ده چاقین خوه ژ
 بوّ تیربونا زکیّ خوه پان کر و گاڤا توقا دیلیتیّ خستن هوستیّ وى، بیّ
 دهنگ ته ریبا خوه هه ژاند و ب فی ئاواپی نهو د ده سته خوه دییّ خوه ده
 ما. کورى من باوهریا گور ژ مه زنا یا گیانی وى یه و یا کووچك ژ نه فس
 شکه ناندنیّ یه. باوهریهك ب روومت ژ باوهریهك چاڤا شکه ناندنیّ چیتزه.
 برچیوونا گور، ژ تیربونا کووچك چیتزه. هه گهر خوه دییّ کووچك
 مروّڤه، لى به لىّ خوه دییّ گور خوه دایه و چاوا به خوه دى، ژ خوه دى
 مه زنتزه.

کورى من بالنده و تلورین دنیایی و وهها ژ ته با یین وى ب هوقتیا
 خوه چاوا بن ناگه یین توژا مروّڤه، لوّما ژى تو جارى ب کورانی، تو خوه
 نه سپیره مه خلوقین توخىّ خوه. ته نى وى باوهری بگره سهر دنیایی،
 گاڤا باوهریبا ته با یین جهله ب - جهله ب، ب هه ڤ یین. نه موونه نهون،
 مه ژ وان ده ست پیکیه و نه میّ ل وان ژى فه گهرن. ده ڤهرا کو تلور
 و گیانه وهران باوهریا خوه ب مروّڤه تینه، وى قینه ت ب ته نى ل ورا

هه به. لی ههیا چووک، کهروشک و خهزال ب بی بهختی بین کوشتن،
وی مروڤ ژی، ب دهستی مروڤ بی کوشتن".

بیکهس دچوو و هزر ب مه بهستا حیکه تین باقی ده دکر، پاشی ژ
خوه ره گوت: "سهروک وهزیر ژ خوه نهوله بوو و بوو قوربانا باوه ریا
خوه. ئه ری دڤی وها به، نه گهر مروڤ باوه ری ب تشته کی بینه، هه گهر
نهو بی کوشتن ژی، پیدڤیه خوه ژ بهر کوشتنی نه ده ئالیکی. لی
راستیهک دن ژی ههیه" که فرین قورزیران و که فرین دن نابن وهک ههڤ.
ب ههرفاندنا که فرین قورزیران، ئاقایی ههلدو هسه و تی خوار. هه گهر
مروڤ ب چوونا خوه، وی ته نی زیانی بگهینه گیانی خوه، ئیدی نهو ب
دهستی خوه یه. لی به لی، نه گهر چوونا وی، زیانی بگهینه مالبات و
جفاکی، هینگا نهو نه ب دهستی خوه یه..."

ب فی نه ری، بیکهس دخوهست بیژه، کو فرتونه، تهقلیهه قیوون و
بایسوکا کول پهی کوشتنا سهروک وهزیر رابوو، بهرپر سیارا فی تشتی
هنه کی سهروک وهزیر ژی هلتینه، ته فی کو د پرنسپین گشتی ده،
تشته کی راستیی د فی گوتنی ده هه بوو، لی نه رینا بیکهس، د فی واری
ده، ژ دلڤیشیا کو دابوو ناڤا وی. له ورا فی بوویه ری نه ته نی
دهستدریژیا مافین وی وهک مروڤ کربوو و وها ژی گوهر تنهک خستبوو
نه رین و باوه ری وی.

د قوناغه کی ده، باوه ریهک وها ل جهم بیکهس هه بوو، وی هه ردهم
رهش، رهش ددیت و سپی، سپی. د فی واری ده، نهو د نه ری بینه خوه ده،
دووری نه ری بینه سهروک وهزیر بوو. ب ته نی د پرسا مروڤایه تی ده،

بيکھس ب نهرينين خوه نيڙي وي دبوو. بفي نهفي خوه ديبوونا د مالھک موليم ده، شوپا خوه تيده هشتبوو و دبه کوفي تشتي زي هشتبوو نهو دووري هشتکيا. د ناڤ پولتيکان ده، بکهفه. ب چووکاني دي ژپره دگوت: "کورئ من ههر کس کورئ بافي خوه يه. نهو زي ب ئيشاندي دئيشه و ب خوه شبي كيف خوهش دبه. ههر کس خوهدي لاشي و روحه، دفي تو تم ب دلرھمي ل مروڤ بنهري..."

کاتي روڙه کي سهروک وهزير ژ روژنامه فانان ره گوت: "دفي نم حووکمي خوه ل سهر دهوله تان، نه ل گورا سيسته ما وان، لي ل گورا کارين وان، بکن..." ئيدي گوتنا دايمي ب بيڙي هاتن، تهفي کو پيوهنديين گوتين سهروک وهزير و بين دايمي ب ههڙ ره نه بوون. پاشي بيکھس، ل سهر نهرينا سهروک وهزير وها ژ خوه ره گوت: "ما چاوا وي مروڤ بکاربه د دهنگرا روژنامه، راديو و تلهفزيوني ده، راستي و دهرهوا، خهرابي و قهنجي ژ ههڙ درهخه؟ ما کي ب نافي دادپهروهي و ديمو کراسي با ناکه! دهوهره و راستي بزانه!"

ژ پيوهنديين نو، بهرهڤدانا کار، ناخافتن و ڤهکولينا پوليس يا بي ئيشکهنجه پيره، نه ما ههر تشت ل جهم وي ببوون سپي، يان رهش. ئيجا وي خالين رهش، د هيزاري سپي ده دديت، وها زي نوقتين سپي د چاوي رهش ده ...

چاوا بيکھس د رامانين خوه ده، دوور دکهت، وها زي د کولانين باژير ده، ب مهشا خوه دوور دچوو. نهو دچوو ههر سهري د بهر ده بوو و لاش د قالکي خوه ده بوو. تهنئ نهوي ههست ب ههينا خوه کر

و سهرىٰ خوه راکر، گاڤا سپرهڪ بايىٰ سار رابوو و ل روويىٰ وىٰ خست. ب بلندکرنا سهرىٰ خوه، وىٰ ديت که نه ل گورآ پاڦڙيا سکاڪين باڙير، چهند کاغهڙين ريکلامان ل بهر بيٰ دچن. ب ئاواکي ئالافىٰ گوتن ژ دهڻىٰ وىٰ فلئين: "ما کانىٰ تومکين ل بهر بيٰ؟"

بيکس نهڻ پرسا ها بيٰ حمديٰ خوه، کر، لهورا هين بچووکانى، باڻىٰ ڙيره گوتيو: "ههگهر مرؤڻ ل چولىٰ به هاواکي بيٰ بهختي بيٰ کوشتن - باڻىٰ ب خوه ڙىٰ واتهيا بيٰ بهختي ڙيره رافه دکر - کوشتنا بيٰ بهختي يانىٰ کوشتنا ڙ پاش ڦديه. ههگهر مرؤڻ دوڙمن به ڙى، چيٰ نابه نهو ڙ پاشقه بيٰ کوشتن. د ههيامىٰ بهريٰ ده و ههيا نهيا ڙى، مرؤڻىٰ ميرخاس نڪاره دهستىٰ خوه ڙ پاشقه ڙ يهکي بلند بکه، لوما ڙى بهريٰ کو نهو ههڙه دوڙمنىٰ خوه، نهو گازی دکه و دهنگيٰ خوه دگهينه وىٰ و هينگا جهنگ دبه بيٰ منهتي. ههلبهت، وىٰ خوهديٰ بده دايقا يهکي ڙ وان و بيٰ کوڙدار، نهريٰ کوشتن کريه و دهستىٰ وىٰ بويه ب خون، ليٰ دليٰ وىٰ نه رهشه و نابه ناڻىٰ بيٰ بهختيٰ ل پهيٰ کهڻه... و نهو چول و ئاخا کو ب بيٰ بهختيٰ خون ليٰ رڙيايه قهبول ناکه. ڙ بهر ڦيٰ بيٰ بهختيٰ نهرد و ناسيمان دههڙه و دونيا غهزهبا خوه دبارينه و د جيٰ جىٰ ده با و بابيسوڪهک وهها رادين کو قرش و قال و تومکان ل بهر خوه دبه. کهس خوينيٰ ب کو ده ههڙه، ههرد تومک ب پهيٰ دکهڻ. نهو ليٰ پهيٰ ههڙن، ههيا کو نهو پيرگيٰ مرؤڻهکي بن. نهو مرؤڻىٰ پيرهگيٰ هاتيٰ ب ريبا تومکان ناس دکه کو نهو کهسىٰ درهڻه کوڙداره. هينگا با و بابيسوڪ نهما نهردىٰ دڊيرن و تومک ڙىٰ ل جيٰ خوه دميين. دونيا ڦيٰ

غزه بی ب سهر کهسی خویی بی بیبهخت دبارینه، چمکی بی بهختی
 برای بی ناموسی یه. ناخا حلال ژی بی ناموسی پهسند ناکه."
 "... کانی تومکین ل بهر بی؟ - بیکهس د بهر خواه ده دووباره کر
 - نهری ستوکھولی کانی تومکین ته و چما تو بی تومکی؟ یا راست، ما
 کانی کوچکین ته؟"

ب فان گوتان وی کهسهرهك فهدا و د بهر خواه ده گوت: "چ
 مفایه، ستوکھولم نه چوله کو تومک لی شین بین و نه گونده کو
 کوچک بکارین شویی بگهرین. ستوکھولی، تهنی ل سهر ته مایه، ده
 بیژه وی شهفی ته چ دیتیه! ما چما تو بی بهختی پهسند دکی؟"

بیکهس ب پرسا خواه چافین خواه، ل دورا خواه گهراند و ل نافیین
 سکاکی نهری. وی دیت چاوا نهو بی دهنگ و کهرن، وهما ژی نهو بی
 خهم و سارن. لی بهلی، دهما نهو ل قورزیکا نافییه کی زیفری. ناورین
 وی ل چند وینه بین ب ناؤ کوژدار، نین ل دهفهدرا راوستنوکا پاسی
 ههلاویستی، کهتن. وی دیسا میناکیا خواه تی ده دیت، بیستکه کی نهو
 سار ما و تهنی نهو دهنگی کو د نافی ده دخورجلی، سهری خواه راکر و
 گوت: "خوزی نهز ب چافه کی بووما! خواهزی نهز سهقت و باوی
 بووما! خواهزی نهز کهچک بووما و نه وهك فی کهسی ها بووما!"

د فی واری ده بافی ژیره دگوت: "ب خواهزییا کهس ناگهه باقین
 کهزییا. خیر و بیر تهنی د کاری دهستی ده نه. لی ژ بیر مه که نه ههر
 دهست قهنجی ژی تی و هممو دهست نه وهك ههشن. دهستی ل ژوری
 بلند، ژ بی نرم چیژه، یانی دهستی کو دده ژ بی کو دستینه باشزه."

پشتی قیّ حدیسا پیغمبر، دیار بوو باقی، دخوست کو کورپ وی
 مدهستا گوتنا چیتر بنیاسه، ئەڤ سەر پیهاتیا گهلیری ژیره دگوت :
 "دبیژن کو د هه یامی بهری ده بازرگانه کی زهنگین هه بوو. لی بهلی
 دونداکی وی تهنی هه بوو. روژه کی ژ روژان مروفی بازرگان ژ کورپ
 خوه ره گوت: پشتی چهنده کی دفی کاروانی مه ب ری کهفه، ئەز
 دخوازم کو تو فی جاری ژ شوونا من ب کاروان ره بچی.

بازرگانیا بهری ژی، ل سەر قانتر و دهقان بوو و پر دریژ دکشاندا:
 جارنا د نافهرا بازاریه کی و بازاریه کی ده، سی مهه دکشاندا. کورپ
 بازرگان گوتنا باقی خوه ل ئەردی نهخست، باری سه د قانتر و دهقان ژ
 جاو و په رته لان بار کر و ل په یایین خوه ره دا سەر ری. بازرگانی
 دوهوله مهنند کورپ خوه ب ریکر، ژ بو کو ژ ئالیکی بجهربینه و ژ
 ئالیکی دن فه وی دخوست کورک ب کاری خوه بده ناسکر. لی
 بازرگانی بچووک پاشی سی روژان ژ چوونا خوه، ل باقی فه گه ریبا. ب
 فه گهرا کاروانی خوه یا نه د وهختی خوه ده، بازرگانی مهزن ما ماتمایی و
 ژ کورپ خوه پرسی: ته خیره کورپ من، چما هوون وها زوو
 فه گه ریان؟

لاوک ژی بهر سفا خوه دا: ما ژ بلی خیری وی چ هه به؟ ل ده فی ریبا
 خوه، من کو گوره کی مه لو مزاری ل بهر قه فه کی کو خوه رامدان بوو و
 ههما - ههما روح تی ده مابوو دیت. د هه مان ده می ده، من شی ره کی
 کو دابوو په ی خه زاله کی دیت. شیر و خه زال ب ئالی زنار ده دهاتن.
 گاڤال هینا بهزی، خه زال گهرا قراغا زنار، نه ما کاربوو خوه بگرتا و ژ

ژور ڦه هاته خواری. خه زال ب گه وده کی مری ل بهر گوری بی حال
 کهت. گاڤا گور دیت، کو گه پا وی هاتی بهر ده ڦی وی، هیدی -
 هیدی خوه کشکشانده یا گه سهر بهر تی. شیری کو گه پا وی ژ
 ده ڦی وی که تیوو، ل قراغا زنا بی کو بکار به تشته کی بکه، ژ نه چاری
 ما سه کنی و ل نیچیرا خوه یا د ده ڦی گور ده دنه ری... باڦو، گاڤا من
 نه ڦه حکمه تا خوه دی دیت، من نه مر دا په یاین خوه کو سهری کاروان
 ڦه گهرین و من ژ خوه ره گوټ، دیمه که خوه دی رزقی وی گوری نانی
 بهر ده ڦی وی، بی کو تشته کی بکه، ما چ کورانی ب چاقین مه هاتی
 کو نه م ب مهان ل ره زقی خوه بگهرن! و من فرمان دا په یاین خوه
 کو سهری کاروان بزیر پین. ب بهیستنا گوټنا لاوی خوه، چاڦ د نایا
 بازرگان ده بوون مینا بزوتان. و ب خهید، ژ کورپی خوه ره گوټ: ده
 رابه سهر خوه و ژ نوڦه بده سهر ریبا خوه! ما چما د بهر هڦدانا رزقی
 خوه ده تو دخوازی ب گور بی، لی تو ناخوازی ب شیری سهری چیا
 بی؟"

بیکهس مینا خوه گونه کار بینه، ب گازی و ب لوټ، د ناڤا خوه ده
 بانکر: "باڦو! وا باڦو نه ز نه بووم تشته که، نه ز ب خوه بوومه گه پا ده ڦی
 خه لکی! نه ز بوومه ... خه زال، نه ز بوومه خرنه ق، ما ژ خرنه قان
 قه لستر و" دیار بوو، کو وی دخوه ست تشته کی دن ژ بیژه یان
 ژی خوه باڦیژه هه میژا باڦ و دایکا خوه، گلیی خوه ب وان بکه، لی
 که لا گری گرت سهر و هیسرین چاڤان ری ل بهر کرن، ره وره وک و
 دومان. د ده ڦه ره که وها ده، وه لاتنه کی بیانی و ره وشه که تنگ، هشت

کو بیګهس ب زاروکتی بګری، باډ و دیا خوه ب بېرا خوه بیڼه. و نه ب دهرهوا ژمیږه څه هاتیڼه ګوټن: "ګاڅا مروڅ دکهڅه تنګایې، یان خوهدی ب بېرتې، یان ژی باډ و دی". لهورا مروڅ د مهقامې خوه ده چقاسی بلند به، ههر ئهوی خوه ب بهر خوهدی نزم بیڼه. و مروڅ ب تمهني خوه چقاسی مهزن به، ههر ئهوی خوه ل بهر باډ و دایکا خوه بچووک بیڼه!"

د رامن و ئاشوپین خوه ده، نهتهنی بهرګههین زاروکتی ب بېرا بیګهس دهاتن، ههر وها ژی څه کولینا پولیس و تهقلهڅبونو کو کوشتنا سهروک وهزیر ب خوه ره نانی بوو ژی، ژ هشی وی دهر نه دکهتن. بهری ههر تشتی تهقلهڅبونو کو د ناډ نهتهوا وی ده چی بېوو، یا کو ئه و نه دووری وی بوو، جی نه ددایې. وهک ههر جار، د رهوشین تنګ ده، ئه و ب دهستی خوه نه ما بوون و چاوا با دهات، وها ئه و دچوون، ژ بهر فی یه کی، چاڅی یه کی ب ګونه هباریا کوشتنا سهروک وهزیر، دهاتن ګرتن، ههر کهسی ژ خه لکی بیګهس، دا کو زهورا وهریس د هوستی خوه ده سست بکن، ب ههر ئاواپی دخوهستی ئه و مروڅ خوینی دهر کهڅه. نه تهنی وها، لی چ ب دهنگه کی بلند و چ ب دهنگه کی، د بهر خوه ده، وان خوزییا خوه ب میتوډا ئیشکهنجی تانین. هینګا وان بی شهرم دګوټن "بی ئیشکهنجه، وی ل خوه مکور نه بی...". جه له به کی دن، ب زرت و پهسن دګوټن: "هه ګهر ئه و د ناډ له پین مه ده با، مهنی د هوندری روژه کی ده بهشتا، کو ئه و ل ل خوه مکور بی."

تهڻي ڪو بيڪس جارنا ڊڪٽ ناڻا ڦان پهڻيان، لي گافا خواهه ڊ شونا
 بي گرتي ده ڊڊيت، نه ته ني ههست ب جهوتيا خواهه و يا وان ڊڪر و
 ههيا خواهه ڊ ناڻا خواهه ده لو مانڊ. و مينا مريي ڪو سهري ل ڪهڻر بڪهڻه،
 ب خواهه شيار ڊبوو و ڊگوت: "هو واھ، ڊيمڪ ڪو ٽم ڊ شونا
 زوردهستين خواهه ده بن، ٽمي زي ب رولا وان رابن! مروڻ، مروڻه دهما
 ٽهو ب ڦنڊهر ٽيشا خواهه ههستي ب ٽيشا غهيني خواهه ڊڪه. وهي خواهه ڊا!
 پوليسي ڪو بهري خواهه ڊده ڦه ڪوليئي، بيي ڪو هزار ٽيشڪهنجي ٽيڪهڻه
 ڊلي وي، چقاسي مهزنه!"

بيڪس ٽه ٽشقي ها گوت، لهورا ٽهو ب خواهه ڊ دوو ڦه ڪوليئين
 پوليس، ٽين نه وهڪ ههڻ ڊهرياز ببوو. ڦه ڪولينا پيشي ل وهلات پيره
 هاتيوو ڪرن و پوليسي وي ڊهڻهري ڊهستپيڪي ب نه رمائي بي ره
 ناخفي، ڊا ڪو ٽهو ل خواهه و ههڻالين خواهه مڪور بي، لي ڊهما ڪو
 ناسڪرن ب ڦي ٽاوايي ناگهي ٽارمانجا خواهه، سهراسهر سهرهدهريا خواهه
 گوهرت و ٽهو ڊا بهر ليڊاني و ب ههر ٽاوايي هاته ٽيشڪهنجه ڪرن.

ڦه ڪولينا دووي، يا ڙ بهر پرسا ڪوشتنا سهروڪ وهزير بوو. ب چونا
 جهم پوليس، بي بي ڪو بخوازه ڦه ڪولينا پيشي يا ل وهلات ب بيري
 هات. ڙ بوڻي يهڪي وي ته ڦهينا ٽيشڪهنجي هدر ل ڦرا زي ڊڪر. و ڊبه ڙ
 بهر ڦي يهڪي بيڪس ڊ بهرسڦين خواهه ده گهه ب ترس بوو، گهه هسڪ
 بوو، گهه ڪورت ڊپهڻي و گهه زي دووري مهبهستي ڊچوو. ب ناخفتنا
 پر، ٽين ب واته و جارنا بي واته ڊيار بوو ڪو وي دخواهست، ڙ ٽاليڪي
 ڦه باوهريا ڪوميسار ب خواهه بينه و ڙ لايي ڊن ڦه، رهوشا گهل و وهلاتي

خوه ژى پى بده ناسين. وى د ناڤا خوه ده ته ځينې دكر كو ب ښى ټاوبى
وى شېهه تى نه تهنى گومانى ژ سهر خوه بيه و وهها ژى ژ سهر گه لى
خوه. دلې بيكهس و دهښى وى ل گوتنى څه بوون، كاتى ناسكر كو نه
وهلات نه جى نيشكهنجى يه. ژ بهر ښى چهندي، ل سهر پرسا كؤميسار:
"شهڤا كوشنا سهروك وهزير تول كو بووى؟" بيكهس ب سهر
پيها تيه كى دهست ب بهرسقى كړ: "هه رچى هم كورد وهك مريشكانه، د
روژين شاهي ده ژى، سهري مه تى ژيكرن." وى چما وهها گوت، وى
ب خوه ژى نه دزاني. دياره نهڤ فوراندنا ته ووراندا دلې وى بوو
كؤميسار ژى، ههر هيڅيا بهرسقى ما راوستيايى. لى نهو مامامايى ما،
دهما كو بيكهس بهرى بهرسقدانى، دهستويريا ټاخفتنا ل سهر چيروكه كى
بناخفه، كړ.

د ښى رهوشى ده كؤميسارى دا خويا كرن كو ريبا ټاخفتنى ل بهر
څه كړييه. بيكهس ژى گوت: "ديبن، جاره كى مروځهك و جهحشكا خوه
ل چوله بهري وندا بوون. پشنى چهند روژان ميرك پر برچى بوو. ژ
خوارنا جهحشكى پيغه تشتهك ل بهر نهما. لى بهلى د دينى وى ده
گوشتى كهران حرام بوو. لو ما سهراسهر نكاريبوو بريارا خوارنا گوشتى
وى بستينه. ل دورا وى دچوو و دهات، ههر ل فهتوايه كى دگه ريبا. و ژ
برچييونو، فهتوهك ژ خوه ره ديت. وى ژ خوه ره گوت: ما نهڤ ژ كو
جاحشكه! نهڤ خهزاله و گوهين وى بى كهروشكانه. دووره، وى
مروځى ب كهروشكى جهحشكا خوه خوار..."

بيكهس ب ته مامبوونا چيروكى ژ وهرگيرى ره گوت:

ژ کۆمیسار ره بیژه، بهلا ئەو ژ بی چارهیی دوڤکان ب من فه نه که.
 ب وه گه‌راندنا چیرۆکا بیکه‌س، کۆمیسار ب درێژایی ب وه‌رگێڕ ره
 په‌یقی. پاشی ژ یی داوی ژ بیکه‌س ره گۆت:
 - کۆمیسار دبێژه، ئەڤ دهر سویده و ب دهره‌وا پولیس تو‌قا شه‌یتین ناخه
 هو‌ستی تو که‌سی ده...

بیکه‌س بی حه‌مدی خوه گۆتنا وه‌رگێڕی بری و پرسى:

- ته‌مامه‌ن وی گۆت "تو‌قا شه‌یتین" ؟

- نا، هه‌مان گۆتن نه‌گۆت، لی ب فی واته‌یی بوو. لی ژ که‌رهما خوه ره
 گو‌هداریی بکه، بده و بستینه، گو‌ه بده پرسى ژ بو کو تو بکاربی
 مه‌به‌ستا کۆمیسار تی بگه‌ی. ئەو ب خوه دیسا پرسا خوه دووباره
 دکه، شه‌فا کوشتنا سه‌روک وه‌زیر تول کو بوو؟ به‌رسفا خوه، هه‌یا ژ
 ته بی دیتال بده.

بی کو زانه‌ چما، ئەڤ پرس ب بیکه‌س تال و نه‌خوش هات. دبه ژ
 بو کو ئەو نه‌چار بوو تشتین ژيانا خوه یین تایه‌ت ژ که‌سین نه‌ناس ره،
 چ وه‌رگێڕ و چ کۆمیسار، بده خویا کرن، هشتبوو ب ئاواکی هزر بکه
 و ب ئاواکی دن به‌رسفی بده.

هینگا به‌ری کو بیکه‌س به‌رسفا خوه بده، ئەوی وه‌ها د نا‌فا خوه ده
 هزر دکر "کۆمیسار کی ئەڤ حه‌ق دایه‌ ته، کو تو نه‌هینین ژيانا من
 ناسکی؟ چما حه‌قی من تونه‌یه ئەز ژى نه‌فسا پرسى ژ ته بکه‌م؟ ئەرى
 تو ب خوه، وی شه‌فی ل کو بوو؟ چما تو ب کارى خوه رانه‌بوو؟ جیی
 ته خوه‌شه کۆمیسار، تو د ئیرشى ده بی و ئەز ژى، د ره‌وشا

بهر خواه دانی ده مه. ئەو کی بوویی کو گۆتبوو، "رهوشا کەسی کو
 دپرسه خورتره ژیی کو بەرسف دده." نه هاته بیری کو وی ئەو تشت
 د پەرتوکه کی ده خوهند بو، لی پیره - پیره هات بیری کو باقی د فی
 واری ده دگوت: "کورپی من، رهوشا تاژی و کەروشکی نه وهك ههفه و
 نابه یهك. کەروشك درهفه و تاژی ب پەدی دکهفه، رهف و پەیکهتن
 نهیهکن، یا پیشی ژ نه چاری و ژ رهوشهك تهنگه. و هەرچی پەیکهتن
 ژی، ژ بتریی یه.. نه چاری و بتربوون نه وهك ههفن." بیکهس مینا کو ب
 کۆمیسار ره بپه یقه، د ناخا خوه ده، ب مه بهستا نافهروکا حکمهتا باقی،
 د ته ورناند: "نهری کۆمیسار، ب یا باقی یه، چاوا رهوشا تاژی و
 کەروشك نابه یهك و نه اژی رهوشا من و یا ته نه وهك ههفه. و
 ههروه اژی، ئەز دزانم کو رۆژا دایکا من ب من حمل بوو، مه رشین
 مافین من ل بن لنگین من هاتن کشاندن. نهری، ب فهژاندنا گیانی د
 لاشی من ده، هاواداری هاته کرن... کۆمیسار ما ئەزی چ بو ته بیژم،
 هەر تو یی نیشا دلی من تی نه گهی. ما تو یی چاوا تی بگهی، هه گەر تو
 تووشی مههروومکرنی ژ مافین مروفایه تی نه بوویه؟! لی هەر چی کورد،
 ههیا ئەم ژ ناخی خوه مه حروومن و نابه کو ئەم ناخی خوه ل زارۆکین
 خوه بکن. ته نه ا ناسکر، بوچی مروفی کورد دو نافوته؟ نافه کی فهرمی
 ل جهم حکوومه تی ههیه و نافه کی دن ل مالی یه.

کۆمیسار تو ژ من دخوازی کو ئەز خوه ژ بهر بهرسقی نه دم، نه ب
 فر ده و نه ب ور ده. کۆمیسار ما بی فان تشتان تو یی چاوا بکاربی
 ناگری د ناخا من ده بیناسی؟ ههلبهت گونههی وه د خوین رژاندنا مه ده

نینه و وهها ژى گونهدى وه د كلتكرنا دهقى مه نینه، لى وى گونهدى
 وه تى ده هه به، هه گهر هوون ل جهم خوه، رى ل بهر كوشتن و پيسكرنا
 ناقى مه نه گهرن. ژ بهر كو دوژمنى مه ب هه ر تشتى يه، خوهدى
 دهولهته، دكاره خوه بپاريزه، لى نه م؟ ژ بلى قى تشتى و ل سهر حالى
 مه، هوون بهنزيى ل سهر ئاگرى دا دكن. ما وهها چى دبه؟ ب خوه
 دهستى مه كنه، كوليبان دهقى مه خورايه و رهوشا مه رهوشهك پهريشانى
 يه. كۆميسار، هه گهر ب سه د سالان هوون نه پهيقتانا، وى زمانى وه
 بگهرييا؟ ب خوه وى چاوال خوه بنهرييا، هه گهر د دبستانى ده ل سهر
 پهيشهك زمانى خوه، ته فه لاقهك بخوارا؟ لى نه م دهقى دبستانى ده دره باز
 بوونه و تهقى وهها ژى ناقى مه، زمانى مه ل بهر چاقين مه رهش نه بوونه.
 كه سپن مه ب ئيشكهنجى دهاتن كوشتن و خوه ژ ناقى خوه بپرى نه كرن.
 ... لى ئيرو، د رهوشا نوه ده، ل وهلاتى وه بى ئشكهنجه، بى دارى
 زورى كورد ژ بهر ناقى خوه دهرفه، خوه لى ناكه خوهدى، چمكى ژ
 بهر ناقى خوه شهرم و فهدى دكه. نه و فهدى دكه ژ بهر كو، وهها نه و د
 چاقين گهلى خوه ده و د چاقين مه ده روو رهش كريبه، ههيا زاروكين
 مه ژ ناقين خوه درهفن. كۆميسار دوژمن ب دارى زورى نه دگهشت
 قى ئارمانجى، لى ب سايا روژنامه و تهلهفزيونا وه، كارى دوژمنى مه
 دچه سهرى و ب سهر دكهفه.

كۆميسار گهلو هيقى ب كه سپن كو ژ زمان و ناقى خوه درهفه،

هديه؟

ب خوه، هديا نها زمانى من ناگهړه، كو نه ز خوه ژ ناڅى كورد بى تال و شيرين بىرى بكم. بىريوونا ژ وهلات زوره كو ميسار و خوزى ته بزانيا چقاسى دژواره، دهما ناڅى نه تهوا مروڅى ب خه رابى دهر دكهڅه! خوه زى ته بزانيا چقاسى دژواره، گاڅا وهلاتى مروڅه پهرچه به! ما گهلو تو دكارى خوه تيڅى ره وشهك وهها و تى بگهڅى ده مى ژ ته پيرسن: تو ژ كيژان پهرچه بى وهلاتى خوه بى؟ ما ته بى په سهند بkra ته رى ب ته فه كرنا و بگوتانا، تو ژ كيژان سويدى يه؟ ب خوه چوار ته ريښ من هه نه نه ز ب كو ده هدرم، هه ر ل په ي من تين. لى بى ته، ته نه سويدك ته هديه و ب شانازى تو خوه بى ب ناڅ دكى. لى نه ز بى ولاتم تهڅى كو وهلاتى من هديه، نه ز لالم تهڅى كو زمانى من هديه و نه ز وندابى مه، تهڅى كو ناڅ و وارى من هديه... كو ميسار ته نها زانى نه ز كيمه؟"

پشتى څان ته وړاندنا ناڅا خوه، بيكهس ل سهر پرسا كو ميسار: "شهڅا كوشتنا سهروك وه زير تول كو بووى؟"، وهها به رسف دا: "نه ز د خه و ده بووم - پيره زى د ناڅا خوه ده دووباره كر - نه رى نه ز د خه و شيرين ده بوو و هين ژ ميژه فه گوتنه "كورد تير بجه وه زى ره خيره". ما ژ خه وى شيرين تر، نه مال نه وهلات، نه كهس نايين بىرا مروڅ. هديا زاروكين مروڅى نايين بىرى، ته نه جارنا پاشى خوارنهك ب ته واش خه ونيښ پيس دبينه. نه رى كو ميسار "بى خوه ديښ ساليښ ژ ههڅه دوور، ژ بىر كرهك، چى دبىت...".

بيكهس د خوه ده دهرخست، كو نه و نه ل سهر ههڅه و نه وى د چاڅين پوليس ده، خوه گونه هكار بكه، ژ بهر كو نه و ب روژه هلاتيا

خوه فه دچه پرسین پولیس. ژ پولیس ره ژی په یقین ره همه تیخوازی و دلپیشانندی نه پیویسته، تهنی فاکتور ژ وان ره دفی. ل گورا بهیستن و دبتنن بیکهس ههر چی نه ورژی دلی وان هسکه، ژ که قره. چاقین وان زوهانه و ژ بین ماسیان سارترن. دهما دل هسک به، وی چا ژ زوها بن.... دفی دل بشه و ته، بییشه، هدی کو بکه له، بغوره، ده کار به چا شل بکه و هیسران ببارینه... ره وشا چاقین زوها وهک ره وشا زفستانین زوهانه، نه و مروژ ژی نیژی ههفن، یهک بارانی دبارینه و یهک هیسران.... چاوا هیسرین دلشه وات و کینی هه نه، وها ژی بارانا ب دلوفانی و ب زیان هه یه. ل بهر کینا بارانی توفان رادبن و ههر تشتی ل بهر خوه دبن، لی هیسرین ژ کینی هاتبن باراندن، خوینی ل پدی خوه درژین...

ژ بوچ بیکهس ب فی فلهسه فا ژیانی و خورستی ده هزر دکر، ب خوه وی ژی نه دزانی. لی دیار بوو هه رکاندنا هیسران ل سهر سه روک وهزیر، ل جهم بیکهس نه بی واته بوو. و ژ بهر فی یه کی، د دهما فه کولینی ده، دهما چاقی، وی ب بین کومیسار که تن، وی د نا فا خوه دا گوت: "جاره کی مژانکین، وه ژی شل بوون، لی تو دزانی کو روژ بی گری ل سهر گه لی مه ناچه نا فا؟" ژ بلی فان تستان بیکهس دخوه ست کو کومیسار راستی د چاقین وی ده بخوینه. ئاورین وی چ ب لو م و چ ل بهر گه ریایی، دگوتن: "ما تو نابینی، کو نه ز نه خوینی مه و ته چ دایه پدی من؟" لی کومیسار ههر ب ئاورین بی باوه ری لی دنه ری و تشتهک

ژ خوره جلا هنافا وی، د چاقان ده نهخوند و ب سهر هشکيهک
کوردی، دا سهر پرسین خوه... .

بيکس ههست ب قالاھی و بی باوه ريبا ئاورپين چاقين کوميسار کر.
"ما چی دبه، تو قه ناعه تی ب من ره بکی؟ - هدر بيکس که ته مه نه لوگا
هنافا خوه - کوميسار دهست دريژيا ل سهر که سين ده خالهت و
دارشکه ستیان، نه ميرانيه. د عورفا ياسايا جيهانی ده، نابه ئه سير و وهها
ژی په نابه ر بين شه که نه کون و بی روومه تکر. نه ؤ عورفا وه يا نها يه،
لی نه ؤ ژ تيتالين گه لی مه يه، بی کو ئه م ژ ميژفه ل سهر دمه شيان و
دمه شن. ل چياين مه نابه که سی ده خيل، چ دوژمن، چ دوست بی
ته سلیم کرن، ئان ژي زورداری لی بی کرن. له ورا ئه و ميقيانی پاراستنا
روومه تی يه. به لی، راسته دقي ميقيان ژي دهست دريژيا نه که. باقی من
هين د زاروکتيا من ده ژ من ره گو تبوو: "چالا کو تو ئافی ژي فه خوی،
نابه تو که قران پاقیژی وی!" کوميسار، وه ژي روژا ئيرو "ئيم" دايه مه،
ئه م د ئيمین وه ده گه فرينه. تهنی نه ؤ تشت ل بهر مه مایه و ئه م وی
خوه شک ب کار تين. ب خوه هوون ئه و چالا، کو ئه م ئافی ژي
فه دخون و ئه م ئه و که سين کو که تنه به ختی وه و نابه هوون ژي دهست
باقين مه.... .

لی کوميسار نه زی چ بکم و چ د دهستی من ده هه يه، گاڤا مرؤفی
بيانی ئاڤ کانيا ژيانا وه، نه تهنی گراڤ دکن و هه يا چامور دکن! وهها ژي
ئه ز بی چاره مه، ده ما هوون دهست دريژيا چوو کين ل بهر به فری بين
قه فايی دکن.

ئەفە بۆ چ بېكەس ئەڭ رامانېن ھان د ناڤا خوه دە خورجلاندن، ل گەل كو ئەو ژ ئالىي پولىسى فە نەھاتە ئەشكەنجە كرن و كەسى ژى گۆتېنن تال نەدان روويى وى. ديار بوو كو فە كۆلينا پولىس پېرە، ل سەر كوشتنا سەروك وەزىر، ژ ھەموو رەنگېن ئېشكەنجان دژوارتر بوو، چمكى پرستىژا وى كەتبوو بن لنگان. ما ژ فى ئېشكەنجى خرابتر؟

ب گەشتنا راوەستنوڤا پاسا دەفەرا خوه، رامانېن بېكەس ھاتن برېن. ل فرا مينا چوو كېن قەفلى، چاوا خوه داڤيژن مالا، وى ژى وەھا، خوه ئاڤتە، ھوندرى پاسى. سەرأسەر جىەك ژ خوه رە گرت و بى دەنگ سەرى خوه خست رۆژنامى. دبه وى ب فى ناوايى خوهست ب رۆژنامى مژوول بېه، دا كو خوه دوورى ئاورپن رېويان بكه و دبه وى وەھا كر، ژ بو كو، ئەو خوه ب خوه بېنە و پرسېن پولىس و بەرسقېن خوه دەينە بەر ھەڭ، دا بزانبە چەوتى د بەرسقېن خوه دە كرېبە، يان نا. و نە دوورە كو وى ب خوه نزانىوو چ دكە، لەورا وەك كو دېيژن ھەڭسارى مەھينا كحېل ژ دەست ھاتبوو بەردان، ئەو و نەسپى خوه ما بوون. ژ بەر فى يەكى، ب چوونا ئوتوبېسى، ئەو سەرأسەر كەتە رامانان و لو ما ژى دەما چەند رېويان ب ئاورپن خوه ئەو خوران، بېكەس نە ئەو ديتن و نە دينا خوه دا وان.

"... ئەرى باقى من دگۆت: گاڤا لەھى رادبە سەكنا ھەمبەرى وى دژوارە. ھەر تشقى ل بەر خوه دبه، ھەيا مروفى كو ب مەلەفانىي ژى دزانە ل بەر خوه دبه. ژ بەر كو د فى رەوشى دە، مروف نكارە ھەمبەرى لەھىي رابە، ھەمبەر يەك وەھا ھەر بى مفايە، چمكى چ زوو، چ

دوره‌نگ نه‌وی بوه‌سته و نه‌وی بن‌نا‌ف‌به. د‌فی‌واری‌ده‌مرؤ‌ف‌د‌کاره‌خو‌ه‌قور‌تال‌که،‌گافا‌نه‌و‌گه‌ود‌ی‌خو‌ه‌سست‌بکه‌و‌ه‌ی‌دی‌-‌ه‌ی‌دی‌خو‌ه‌ل‌به‌ر‌ثا‌ف‌ی‌به‌رده.‌چ‌دو‌ور‌چ‌ن‌ی‌ز‌یک،‌نه‌وی‌پ‌ی‌ر‌گی‌تلمه‌کی‌یان‌داره‌کی‌بی،‌ف‌ی‌گا‌د‌ف‌ی‌نه‌و‌خو‌ه‌ب‌ه‌ر‌ئا‌وایی‌ب‌ج‌ف‌ینه‌سه‌ر‌ه‌ه‌ف‌ژ‌بو‌کو‌ف‌ه‌رسه‌ندی‌ژ‌ده‌ستی‌خو‌ه‌به‌رنه‌ده.‌د‌ره‌وشه‌ك‌وه‌ها‌ده،‌ف‌ه‌رسه‌ند‌جاره‌که‌و‌به‌ردانا‌وی‌ژ‌ده‌ستان،‌مرنه.."

نه‌ف‌په‌ی‌ق‌ین‌با‌ف‌ی‌د‌ره‌وشا‌ب‌یکه‌س‌یا‌ن‌ها‌ده‌ب‌بوون‌با‌وه‌ریه‌ك‌ژ‌ی‌ین‌وی‌و‌ره‌نگ‌ف‌ه‌دانا‌ره‌وشا‌ژ‌یانا‌وی‌یا‌فان‌چ‌ه‌ند‌رؤ‌ژان‌و‌چ‌ه‌ند‌ده‌م‌ژ‌م‌ی‌ر‌ین‌دا‌وی.‌ژ‌به‌ر‌ف‌ی‌یه‌کی‌د‌نا‌ف‌به‌را‌ده‌مه‌کی‌و‌ده‌مه‌کی‌ده‌گ‌و‌ت‌ن‌ین‌با‌ف‌ی‌ب‌ب‌ی‌ری‌د‌هاتن‌و‌ه‌ر‌جاری‌ب‌ره‌نگه‌کی‌نوه،‌لی‌ب‌نه‌ف‌ه‌سا‌مه‌به‌ستا‌نا‌ف‌ه‌رو‌کا‌وان،‌د‌نا‌فا‌خو‌ه‌ده‌چ‌وا‌گیستی‌د‌کر.‌و‌ن‌ها‌ژ‌ی‌ب‌یکه‌س‌داماری‌ن‌خو‌ه‌سست‌کرن،‌گه‌ود‌ی‌وی‌د‌ئوت‌و‌ب‌ی‌سی‌ده‌ما‌و‌ب‌خه‌یالا‌خو‌ه‌دو‌ور-‌دو‌ور‌چ‌وو،‌هه‌یا‌نه‌و‌د‌نا‌ف‌ره‌و-‌ره‌و‌کان‌ده‌نه‌به‌دی‌بوو.‌و‌هنه‌ك‌پ‌رسی‌ن‌ک‌و‌م‌ی‌سار‌ب‌ب‌یرا‌وی‌هاتن:‌"چ‌ما‌ته‌پ‌ری‌جاران‌ج‌یی‌خو‌ه‌ل‌ست‌و‌که‌و‌لم‌ی‌د‌گ‌و‌ه‌ه‌راند؟"-‌ب‌یکه‌س‌گ‌ر‌ن‌ژ‌ی‌و‌ل‌سه‌ر‌پ‌رسا:‌"ب‌چ‌ئا‌وایی،‌ته‌خو‌ه‌د‌ی‌یا‌خانی‌خو‌ه‌ی‌دا‌وی‌ناس‌کر؟"-‌مادی‌ب‌یکه‌س‌تال‌بوو‌و‌وه‌ها‌ژ‌خو‌ه‌ره‌گ‌و‌ت:‌"نه‌خو‌ه‌زی‌ب‌وی‌رؤ‌ژ‌ی."‌لی‌ه‌ین‌گا‌نه‌و‌ل‌سه‌ر‌ف‌ی‌پ‌رسی‌نه‌گ‌ر‌ن‌ژ‌ی‌و‌نه‌مادی‌خو‌ه‌تال‌کر،‌وی‌وه‌ها‌گ‌و‌ت:‌"ک‌و‌م‌ی‌سار‌ح‌ه‌قی‌ته‌یه‌کو‌تو‌ف‌ی‌پ‌رسی‌ب‌کی.‌د‌به‌تو‌ته‌خ‌ینی‌د‌کی،‌کو‌من‌ج‌ی‌ین‌خو‌ه‌د‌گ‌و‌ه‌ه‌راندن،‌ژ‌بو‌کو‌پ‌شتی‌کوش‌تنا‌سه‌رو‌ك‌وه‌زیر‌شو‌ی‌ل‌به‌ر‌پ‌ول‌یس‌وندا‌ب‌کم؟"

هين پديفا بيڪهس د دهڙو ده بوو، ٺهول سهر گوتنا خواه پوڻمان بوو و
د ناڻا خواه ده گوت: "خوهزي من ٺهڙو فلهسهفا ب دهرهوا نه کرا و من
بگوت، ما خاني دهست من كه تيبه ههيا ٺهز جي بگرم؟" لي بهلي ٺهڙو
پرسا هاڙي نه داخوازا دلي وي بوو. هه گهر ب دله كي فهكري مينا
کوب دڙسته كي ره پهبقييا، وي وهها بگوت: "ڙيانا من وهك ڙيانا مار
بوو، ههردهم ٺهز بي جي و وار بووم. هين بچووکاني، دهما ٺهز نوه
گههستم خواه ناس بکم، مالا مه ڙ گوندي زاروکتيا من رابوو و باري
خواه ل گونده كي دن داني. ل فراڙي ڙ نه چاري، د دهمهك کورت ده،
مه چند مال گوهرتن، پاشي ب حوڪمي ڪاري باڻي (ڪاري وي
مهله تي بوو) د ناقبهرا دهمه كي و دهمه كي نه تهني مال لي گوند ڙي
دگوهرتن. جارنا ههيا وي ب خواه، ڙ خواه دپرسی: "د ڙيانا خواه ده من
چهند خاني گوهرتنه؟" د مهڙي خواه ده وي ب دهست ههڙمارتنا وان
دکر، لي ههر ههموو خاني ب بيرا وي نه دهاتن، لهورا ٺهو بي ههڙمار
بوون و ڙ ههڙماری كه تبوون. ڙ بهر في يه كي، دهما بيڪهس ٺهڙو پهبقيي
هان يين دهرووناسه كي د پرتوکه كي ده خوهندن: "گوهارتنا مالي
باندڙهه نه گه تيف ل سهر دهرووني زاروکان ههيه. نهما ههزکرنه وان
ڙ مالي ره چي ده"، ب دل و جان كه نييا، لهورا ڙ سهربورا خواه وي
دزاني کو ٺهڙو نه رين نه راسته. چمڪي وي د هدر مالهك کو ڙي رادبوو،
بیرٿانينه خواه لي دهشت و ههزکرنه وان ههيا نه د دلي وي ده
مايوون. راسته گوهرتنا مالي ٿيشي ب خواه ره تينه و ب تايه تي ٺهڙو
ٿيشا هاڙي دهيله کو ههزکرنهك نوه ڙ مالا نوه ره چي به. لوڙماڙي،

ب دهستخستنا مالەك هەر دەمی، ئەوی زوو ب زوو ژ دەستی خوه بهرنهده و ب هەر ئاوايی ئەوی بیاریزه... ئەری وهایه، گۆهرتنا مالان باندۆرا خوه ل جان و گیان دکه و د هه مان دەم ده ژى ، شوپا خوه د وان ده دهیله. و بیکهس خوه ل هەر خانیکى ژ یین کو وی د ناڤهرا دیوارین وان ده قوناغهك ژ تمهنی خوه قه داندهوو، په چهك بچروك ژ دلی خوه لی دهشت، ل گهل کو وی دو جار ان خوهست خوه ژ خانیی مالی بیری بکه.

جارا یه کهمین خوهش نایی بیرا بیکهس، لی ل گۆرا گۆتنا دایکا وی، رۆژه کی وی ب لهز و ب هه نجکیایی ئەڤ پرس ژى کر بوو:

– دایکی، وا یادى چما ته جیرانی مه نه کر و تو چووی ته بافی من کر؟
دایکی فیگا ب ترس و ب ئاواکی ماتمایی لی فه گه راند:
– چما ئەمر قه سفیو؟

وی هەر ب دل پاقتییا خوه بهرسف دا:

– هه گه ر ته ئەو بکرا، وی مهندها وان یا مه با...

و جارا دوویدم ژى ئەڤ بوو:

دهما وی و لایی خوه دیی وان ب کابان دلیستن و یی داوی خهسری، ژ قههرا ناڤا خوه ره په یقین تهوش و نه ژ هه ژى گۆتن:

– ههما خانیی وه، یی مهیه و دایکا من دییه چاڤین وه ل بهر دهستی مهیه و هوون کهتنه ناڤ چاڤی مه...

هينگا بيڪهس خوهست د روويي وي ده ب قيرين كه و بيژه: "تو
دهروا دكي"، لي بهري كو فان گوتنان بيژه ب بازدان بهري خوه
دا دا يكا خوه، دا كو راستي ئان دهره وي دهرجه:

- دايي، برا نهم دخانيي مالا مستو ده نه؟

دي بهرسفا كوري خوه نه دا، تني ب ناورين خه مگيني لي نه ري و پيره
- پيره سهري خوه بهرا بهر خوه دا. پاشي بيڪهس زي نه ما كاريبوو
چاڦين خوه د بين مستو خينه. هدر وي خوه زي كي مٽر دديت.

"كومي سا رو، نها زي نهم كه تنه ناڤ چاڦين وه، چاڦين مه ل بهر
دهستين وه نه. ما خوه ديكرنا ل بهر دهستان و چاڦانيا پارسكيووني،
ژيانه؟ ب خوه پشتي، كو من ژ دهستي وه خوارن خواريه، نه ز نه ما
دكارم ب سهر بلندي ل وه بنهرم، وه ها زي وي زارو كين من نكاربن ب
مي رخاسي ل چاڦين زارو كين وه بنهرن. من گونه هكاري كر، ده ما من
خوه خست في رهوشي و نه زي گونه هكاريهك ههري مه زن بكم، هه گهر
نه ز ب دهستي خوه چيلكيين خوه، ژ بو تيربوونا زكين وان ب ديليتي
خوه دي بكم."

ب فان گوتنان، هيرس هاتن بيڪهس و ب دهنگه كي له رزي و بلند ژ
كومي سار ره گوت: "ما هين تو چ ژ من دخوازي، ما ژ في ور ده نه زي
ب كو ده ههرم؟ مانه بهسه؟ ب خوه روژا كو من خوه نافييت وه لاتي
وه، من تشتهك ل گورا دلي خوه نه گوتيه و نه كويه، ته في كو نه ز ل
وه لاته كي ديمو كراتيكم. نه ز بوومه نه ب خوه، نه ز بوومه ترسوتهك و بي
شه خسيهت، له ورا ئيدبالين من ئين ههري بلند، روژ ب روژ نه رزاني

تی سەر وان. په یفا ب دهنگه کی بلند ل من بوویه حسرهت، هەر نهرینهك ژ نهرینین كهسی وه، دهیله كو گوتنا من د گهردهنا من ده بمینه. كۆمیسار، خوهزی ته زانیبا، چقاسی ئەز خوهزییا خوه ب رهوشا سهرخوهشی وه تینم! ئەو د مهشا خوه ده، دتهوتهن، لی لنگین وان ل سەر بنگههه کی ههشكه، چمکی ئاخا بن لنگین وان، ئاخا وهلاتی وان. ئەری ئەو دتهوتهن، لی د چاقین وه ده ئەو ژ مه سپههیتز دمهشن. كنجی وان ئین قهلیری و مادین وان ئی قهزووزی، د چاقین وه ده، ژ مه خوهشكرتر و پاقرترن. و "حیرحیرا" وان ل بهر گوهین وه ژ و شوش و كورتهپستا مه نرمتره... ئەز خوهزییا خوه ب وان تینم، له ورا ئەو خوهدی وهلاتن، لی ئەز؟"

بیکهس دیسا ب خوه حهسیبا، كو گوتین بین ژی نایین خوهستن، دبێژه. دیسا ژی ناسكر كو جی نه جیی فان په یفانه. ژ بهر فی یه کی، ئەو ما بی دهنگ و د نافا خوه ده گوت: "خوهزی ئەز نهرهویا بووما!" ل سەر كهوت - كهوتا زیده ئەو په یقین هان ب بیر هاتن: "كووچکی كو د رهوه، گهز ناكه و درهوه ژ ترسا نافا خوه، ل یی ناریه ترس ژ وی یه." وی نزانیبوو، وی ئەو گوتن د كتیبه کی ده خوهند بوو یان ژ باقی بهیستبوو.

دیار بوو په یقین بیکهس ب كۆمیسار نهخوهش هاتن. وی ژی مینا رۆژههلاتیا و جارا یه كهمین د فهكولینا خوه ده، ب هیس گوت:

- ما خوهنه، مه ب دهستی وه گرت و هوون ئانین؟ هه گهر نهرینین ته وههانه، چما تو هاتی فرا؟

بيکەس، تشتەك ژ راستیی د گۆتنيڻ كۆميسار دە، دیت. و پری جاران ئەو وهلاتيڻ خوه ل سەر في پرسی دراوستيان. وان دزانين كو وهك كوليان. چ ژ بهر برچيبوون و چ ژ بهر زۆر دەستی، ل هەر چار ئاليی دنی خەلك دگرن سەر ئەرۆپا. ب في هاتی مرۆف و قسمهتی خوه دمان و نەما ب دەستی خوه بوون. د ناؤان پهشان دە، بيکەس هەر تم د نيقاشا خوه دە پهیفا بافی دگوت: "براكو، ههگەر هات و كهفر ژ جيی خوه لهقيا، وی ب زهحهتی كرا به جيهکی نوھ ژ خوه ره بگره.. وهخت دفی."

ژ بهر في يهکی ژی دبه كو بيکەس حدق دا كۆميسار و ژ خوه پرسی: "ب راستی ژی ما کی ب دەستی مه گرتبوو؟ چما ئەم بوون وهك نوکين كو تول تهحتی خيني؟ ئەم ل هەر دهري ل بهر دهرييان مانه، و بوونه چاڤيان، مينا كووچکی ل باژاران ژ خوهديی خوه بمينه..."

بيکەس ئەف رستا داوی د ناڤا خوه دە دووباره کر هەر وهکی كو بخوازه، تشتەکی ژ بيرکری، ب بيرا خوه بينه. و خواهش هاته بيرا وی كو گاڤا ئەو بچووک بوو، هەر رۆژ بهیانی ژنيڻ گوندين نيڻی بازاری وان ماست، مريشك و هيك تانين فروتی. پری جاران كووچکين وان ژی ب وان ره دهاتن و پری جاران ل باژير دمان. ب سی ريبان كووچك ژ خوهديی خوه دما و ل باژير ژ خوه ره جي دگرت و ناڤی كووچکی "بی خوهدی" دهاته سەر. ريهك ئەف بوو كو كووچکی نوھ دهات باژير، ب فهگەری ئەو و خوهديی خوه ژ ههف قوت دبوون و ههڤدوو وندا دكرن. ب في ئاوايي و ژ بيچاری ئەو ل باژير دما. ريبا دن ژی ئەو بوو كو

کووچک ل باژیر فیږی "تامتیکا" دبوو و نهما قیما خوہ ب ژایانا گوند تانی و ب رەزامەندی خوہ ل جیی نوه دما. ریبا سسیا ژی خوهدی ب خوہ ل باژیر خوہ ژ کووچکی خوہ قە ددزی، چمکی ئەو نهما ب کیزی وی دهات.

چاوا بازاری و گوندی ژ هەڤ تین نیاسین، وهها ژی کووچکین وان هه گەر د جیین نوه ده کووچکین جەلب - و رەنگو - رەنگو جی ژ خوہ ره نه ددین، پاشی ئەو ژی تهڤ جنسین خوہیین "بازاری" دبوون و دمان ژ "مالی" و زکین خوہ ل بهر ئاشخانا و ل سەر بهراتهیین ل دورا باژیر یین پر د چیراندن.

دووړه هه گەر ل هەڤ بهاتا و ئەو و خوهدیین خوہ یین کهفن پیرگی هەڤ ببانا، نهما خوہ ل وان دکرڼ خوهدی، تهنی ب ئاورپین ولول وان دنهړین، مینا کو بیژن: "باش بوو کو ئەم ژ وه مان." خوهدی ژی دبیین کو کووچکین وان ژ خیرا کو تیده هاتنه گەفراندن قەلهو بوونه و بوونه مینا کهلمهشکان. و تشته کی دن ژی ئەو خوهدی دزانن کو کووچکین وان نهما ژ وان ره دبن. لی ئەو نزانن، هه گەر دونیا ژی رابه سەر خوہ، کووچکین وان نهما قە دگەرن وارین خوہیین بهری...

ب بیرناینی قی تشتی گۆتنا باقی یان ژی چیروکا باقی د قی واری ده هاته ببرا بیکهسی: "ژ ته بایین دنیایی، کووچک یی هه ری نیژیکی مرۆڤه. ژ وان چاوا یین قەنج و خەراب هەنه، وهها ژی یین میرخاس و بزدوتنهک هەنه. چاوا د جهنگی ده جهوهه ری مرۆڤ تی ناسکرن وهها ژی ئەو. چاوا مرۆڤ دوژمنایا هەڤ دکن وهها ژی کووچک. بهری گۆتته، هه گەر

کورمی داری نه ژ داری به، دار کورمی نابه. - پاشی فی میناکی بافی دپرسی: - وه په فچوونا کووچکان دیتی یه؟ نا، نه هایه لا په فچوونه. دینا خوه بدن کووچکی، کو ب خوه دپی خوه ره دچه گونده کی دن. ههما کو کووچکین گوند پیش نایی خه ریب دکن، پیړه - پیړه فرمانی ددن ههډ و لی تین ههډ، ری لی تنگ دکن و سه هی غه ریب ژ نه چاری فاژا - فاژا دبه، ته ریا خوه دخه ناؤ شیقین خوه و پشتا خوه دسپیړه قورزیکه کی ژ یین دیواره کی هه ری نیژیک، دا کو خوه ژ لیدانا پاشقه، بپاریزه. لی چاوا به یه ک و دهه نابن وه ههډ. ژ بهر فی یه کی نهو ده مه ک دریژ نکاره خوه بپاریزه و کووچکین گوند، هه ر وی د لاشی وی ده ری ژ ددانین خوه ره ببینن. کووچکی خه ریب چقاسی ل بهر خوه بده، هه یا نهو نه که کوز - کوز، وی کووچکین گوند وی ژ له پ و ده فی خوه بهر نه دن...

تی بپرا بیکه س کو د فر ده، ژ بافی خوه دپرسی:

هه گهر نهو بکه کوز - کوز، وی کووچک دهډ ژ وی بهر دن؟
 - نه ری نه من گو تپوو کو کووچک د هه ر تشتی ده وه ک مرؤشه. نهو ژی ژ زمانی ههډ تی دگهن و کوز - کوزا ب زمانی وان چیز - چیزا ب زمانی مه یه. ژ بهر فی یه کی ده ما کووچکی غه ریب دکه کوز - کوز، سه راسه ر ژی خوه داڅیړه سه ر پشتی و هه ر چار لنگین خوه ب هاوا بلند دکه. ب فی کاری چ کووچکین کول دورا وی بن، یه کو - یه کو وی بیهن دکن و هه یا هه ک ژ وان ب سه ر ده ژی

میز دکن. ئەو وەها دکن، مینا کو تف ل ناؤ چاڤی وی بکن، پاشی
 بی کەوت - کەوت پشتا خوە ددنی و ب ریبا خوە دە دچن.
 - هون هزر نه کەن، کو کووچکی پالدایی هەستی ب بی روومەتیا
 خوە ناکە. هەگەر هون وەها هزر بکەن هونئ شاش بن. ژ بەر کو
 ئەو خوە بی روومەت دبینه، دەمەك درێژ ژ شوونا خوە راناہە و هەر
 پالدایی دمینه. د بەر رە، دبن چاڤان رە، ل خوەدی خوە دنەرە. ئەو
 بن چاڤان رە دنەرە، لەورا دزانە کو ژ ئالیکی وی پیستی کرپیه و ژ
 ئالیکی دن ڤە ژێ، ئەو دخوازه ب دزیکا، مەبەستا ئاورپن خوەدی
 ناسبکە. هەلبەت، مړوڤی کو کووچکا ژ هەڤ دەر دحە، ئەما خوە ل
 یەکی وەها دکە خوەدی.

هیچ باوەر نه کن، بی کو جارەکی ژ جەنگی برهڤه، وی بکاربه
 جارەك دن پشمیری بکە. ئەڤ کووچکین کو جارنا د سکاکین بازاران
 دە، هون وان دبینن ژ جەله بین بی باوەری نه، لوما ژێ ئەو بەردایی
 ئەو بی خوەدی نه... دونیا چاوا ژ نهویرهك و بزدوتە کان خالی نابه،
 وەها ژێ ژ عەگید و میرخاسان. کووچک ژێ نه دووری ڤان
 خسلەتانه. د ناؤ وان دە جەله بەك وەها هەیه، ئەو خوە تەسلیم ناکە، نه
 کو کووچکین گونده کی لی بجشن هەگەر کووچکین دونیایی ژێ لی بین
 هەڤ، هەر ئەوی ل بەر خوە بدە و وی بکن هەزار پارچه، هەر ئەوی ژ
 دەستهلانین نه کەڤه. کووچکی وەها، پشتی کو ژ جەنگی دەر تی، ب
 پایەتی برینن خوە د ئالیسه و ب پایەتی ژێ ل خوەدی خوە دنەرە...
 ئەو تی جەم خوەدی خوە، لی نه تەریا خوە دخە ناؤ لنگین خوە نه ژێ

دهه ژينه. تهربهه ژانندن ده لاله تی، شه لافی یه. لی کووچکی وها
 میرخاس نه بی قی رهوشی یه و پیدفیا وی ب قی تشقی نینه.
 هه گهر هات و ژ دوورانی هوون خدیلاا خوه بدن کووچک و
 خوه دیی وی، هوونی مروّفه کی و گیانه وهره کی هه فدوو هه میتر کری
 ببینن. و خوه دیی قهنج، نهری خوه دیی قهنج له ورا بی نه قهنج وی
 نه فسا کووچکی خوه تی نه گهی پیره وی هیسرین میرانی نه بارینه. دبه
 هوون ژ گوتنا "هیسرین میرانی" شاش بمینن. لی شاش نه مینن و دبه
 هوون بیژن ده فی من ب قی گوتنی شه عتیه، نا نه ز نه شاشم هیسرین وها
 ژی هه نه. ما مروّفه دکاره چ نا فی ل هیسرین ره وشه ک وها بکه؟ به لی
 هیسرین میرانی هه نه و خوه دیی قهنج هدی و نه وی بی شهرم کووچکی
 خوه هه میتر بکه. ل فرا ژی کووچک بی شهرم و فهدی دکه نوز و نوز،
 نوز - نوز ژی نه کوز - کوزه. جیاوازیه ک مه زن دناقههرا وان ده هدی
 و خوه دیی قهنج فان دهنگان ژ هه ده رخه و ل سه ر قی تشقی ژی ره
 دیژه: "براکو، قی تافی ژی نه م بی روومت نه کرن!" نهری گیانه وهر
 کهر و لال، لی ژ مروّفه، ژ خوه دیی خوه تی دگهی و گوتنا باش و یا
 خه راب ژ هه ده رخن."

ب فان بیرناینا بیکهس، ناسکر کو هه موو تشقی د دلی خوه ده ژ
 کو میسار ره نه گوئی، لی دکر و نه دکر ری ژ گوتنن دلی خوه ره
 نه ددیت. و د نهرینا وی ده، به رسقا ههری لاواز ل سه ر پرسا ناسکرنا
 وی، ب ژنکا کو نه ل گورا وی و نه ب دلی وی بوو. دبه ژی،
 کو میسار د ناقههرا ده مه کی و ده مه کی ل پرسا خوه فه دگه رپیا و دوو باره

دکر: "چاوا ته ليزا ناسکر و ته کهنگی ناسکر؟ و چما د هه مان روژا کوشتنا سهروک و هزير ده، تو ژ مالا وی دهر کهتی؟" ژ بو کو بيکهس، ل بهر پوليس خوه دووری پيوه نديهک نه قيني بکه، مهبهستا کوميسار ژ قی پرسى چى يه رافه کر و نهؤ دهليلهک ژ دهليلين رهفا ژ پرسى بو. وی ل کوميسار فه گهړاند: - "هه گهر نهز راست تى گهشتيم .. تو دخوازی ناسکى ب چ ريبى من خوه گهاند ليزايبى و چاوا نهز ل مالا وی ب جى بووم."

کوميسار ب مهبهستا نهري سهرى خوه ههژاند و بيکهس ژى ب پوشماني دهؤ ليقا خوه کر. هينگا وی دهؤ ليقا خوه کر و نها د هوندري پاسى ده، د بهرهقدانا پرسى و بهرسقى ده، خوهش ناسکر کو زمانى وی، جارنا چ ژ نهزانی و چ ژ ترسا دشهعتى. و وی ژ خوه ره گوت: "گاڤا زمان دشهعته، لنگ دشهعته... ل پهى قى گوتى سهر پيهاتيهک روژههلاتى ژ خوه ره گوت: "زمانى ته ههسپى تهيه، هه گهر تو وی پاريزى، تى خوه پاريزى." پاشى قى مه ته لوکى بيکهس ب مهبهستهک دوور و نيژيک، فهشارتى و فهکرى ل سهر زمان مژوول بو: "هو وه زمان .. تو چ دکى و چ ناکى!! هه گهر نهو بى پاراستن، گهل تى پاراستن. نهري ب پاراستنا زمانى خوه گهل خوه دپاريزه و وهها ژى زمانى سپهه، خوه ديبى خوه سپهه دکه... مال سهر زمان چ ديبژن و چ نايبژن، زمانى خوه شک زمانى تووژ، زمانى دريژ... ب قى گوتى پهيقا "گهلاج" بى همدى بيکهس ژ دهقى وی دهر کهت. ل گهل کو "گهلاجى" و "زمانى دريژ" ب مانا خوه نه يه کن، لى ههر وی ب يهک

واته یی گۆت. دیار بوو گهرا پولیس ل په ی و فه کولینا پولیس پیړه
هشتیوو کو ئه و د دلی خوه ده مروڅی گه لاجی کری، بگره. و چاوا
گوتنا "گه لاج" بی حمدهی هات سهر زمانی وی وها ژی ناشی لیزا ژ
ده فی وی دهر کت.

"ب راستی ژی هه به نه به وی دیک کی خوه ست من بی رومده
بکه... ما ژ ژنان غه دداتر و ... ل فرا جارا یه که مین وه سیه تا باقی،
به ری دهر که تنه ئه ورژپا ل سهر ژنان، ب بیر هات: "کور ی من نها به ری
ته ل ئه ورژپایه، یانی وه لاتی گاورایه - دیار بوو باقی ئه ورژپا ب واته یا
وه لاته کی تی گه هشتیوو - و دبیژن له ورا ل ور نه دین و نه ئیمان
هدیه. ژ بهر فی یه کی من نه دخوه ست کو تو هه ری، لی کو خوینا من
د ته ده گه ریپایه، وی ترسا من ژ ته و ل سهر ته تونه به. هه گهر مروڅل
فه حشیی بگه ره، ل ههر دهر ی گونه هکاری وه ک ل ئه ورژپا هه یه. لوما
ئه ز ری ددم ته و وه غرا ته یا خیری به. خوه ندنا خوه بک، لی دینی خوه
ژ بیر نه که ..."

وهک ههر جار، بی که س گوتنن باقی دبه یستن، بی یی کو پی ره بکه
گه نگه شی، باؤ ژی د گوتنن خوه ده دوور دچوو... ب ههر ناوایی
هوور و دوور دچوو و دبه ژ بهر فی یه کی، بی که س خوه ش گوهداری
لی دکر و نه دووره ژی ئه ؤ سه ده مه ک ژ وان سه ده مین، کو هه یا نها وی
په یقین باقی ژ بیر نه کر نه و نها ژی مینا چا فکانیان د هشی وی ده دهر
دبن.

.... "کورپی من - باقی قهوتیا خوه ددوماندا - د دینی مه ده، وه کو پیغمبهر گوئی: د دین ده ههیا تونهیه. ژ بهر فی یه کی دئی ههر تشت قه کری بی گوتن. ئەز وهك باؤ سی حه قین ته ل من هه نه، یهك ژ وان دئییا بوو من نافه کی خوهش ل ته بکرا. ئەز دبیژم د فی واری ده، من ته ژ هه قالین ته نه هشتی یه. و ژ بیرنه که نافی موسته فا نافهك ژ نافی پیغمبهره، ما ژ فی نافی خوهشتر و شرینتر؟! حه قی ته بی دن ئەو بوو، دئییا بوو من دینی ته ب ته بدنا ناسکرن، ئەلحه مد ژ خوه دی ره، ئەز دبیژم من د فر ده زی، کیماسی نه کریه و ده بنداری ته نه مامه. حه قی ته بی سییه مین ئەو بوو، کو من ژنهك ژ ته ره بنایا. لی ئەو حه قی ته ب سووچ، یان بی سووچ، د هوستویی من ده مایه. نه دووره ب چوونا خوه تو که چهك شیر حه لال ژ خوه ره بیینی و بینه، لهوما ژی دئی ل سهر ژنان ئەز فان خسه لتان ژ ته ره بیژم: نه من ده سته پکی ژی گوتبوو "حهیا د دین ده تونهیه" و ئەز ژی ژ فان په یقین قه کری فه دی ناکم. ژنا کو تو بخوازی بیینی، دئی ئەو دهؤ بچووک به، کوزیکهك کۆپکی و ئەنیهك بی پۆربه."

وی چاخی، بیکهس ب فان گوتنان ب چافی پرسی ل باقی خوه نه ری. باؤ ژی گوتنن خوه ژ ههؤ ده رخستن: "هه گه ره دئی ژنی بچووک به، وی عه وره تا وی ژی بچووک به، هه روها ژی، هه گه کوزیه کا کۆپکی به، وی عه وره تا وی مینا کوتلکا تیر گوشت به. لی هه رچی ژنا کو ئەنیا وی ب پوره، ئەوی قدوش به و بهری هه ره که سی ئەوی سهری ته ب خوه."

ژ ګوټنڼ باڼی، یین فه کری هناره کین بیکهس ژ شهرما سورګول بووون. ئەو سور بوو، تهقی کو ژ میژفه پیوهندیین وی یین سکسی ب ژنان ره هه بوونه. باڼی ژی، شهرمیوون د روویی وی ده خوهند، لی بهلی هه ګوټنڼ خوه یین فه شارتی دواماند: "کورئ من، هه ګه هات و تو بخوازی دیلکین کارخانا (مهها) ناس بکی، سه ری سبه هی هه ر لښینا وان، هه ګه تو بخوازی ب قوماری بله یزی یان عاره قی فه خوئی، هه ره مالا مه زنی قورماچی و عه ره قچیان..."

دیسان بیکهس ب ئورپین ماتمایی ل باڼی خوه نه ری و وی ژی مهبه ستا ګوټنڼ خوه ژی ره ګوټ: "ئه ری لاوو، هه رچی هوون خورت هه ر تشت ژ وه تی و ژ دهستی وه دهر دکه فه. یا باش ئوه، کو ئه ز راستیا دونیایی ب ته بدم ناسکر... له یسه، ده ما تو سبه هی هه ری با دیلیکا کارخانی، و تی وی ل سه ر راستیا وی بیخی. ئه وی نه ګه هی خوه ب دهرمانا شایتوکی بکه. هه ګه نه فسا ته بلند به، ب دیتنا ره نگی وی بی قه زووژی، تی نه ما بخوازی پی ره رازی.

و هه رچی مالین قومارچی و عار قچیان، مینا ته مپووری فالانه، لی مالین مه زنین وان وه کو دیپژن: هوندر ب قوربانا ژ دهر فه به. ب دیتنا حالین وان، مروقی عاقلدار وی بګه هی حکمه ته کی کو دهستی خوه ناهافیره کاغزین لیستکی و پشکا عاره قی نه خه ده فی خوه."

پشتی فان ګوټان، باڼی بیکهس بپه نه کی ما راوه ستیایی و دووره شیره تین خوه دو مدکر: "ئه ز فان تشتان دیپژم، ته فی کو باوه ریا من تی، تی خوه نه ګه هی نه قوناغ و ره وشه ک وها. نه خه مه، ژ خوه ره بپه یزه،

هه گهر تشته کی وها ب سه ری ته نه بی، دبه کو ب سه ری زار و کین ته
 بین. ژ بو کو تو خوه دی ماله ک ته بووت بی، بهری هدر تشتی دقئ تو ژنا
 خوه که دی بکی... نه ری پیدقیه تو مینا چیله کوان، وی که دی بکی و
 که دیبونا ژنان کاری هدری زه هه ته... " باقئ ل فرا راوه ستیا، مینا کو
 تشته کی بینه بیرا خوه، یان ژی زورتر گرانبونئ بده گوتینین خوه:
 "کورئ من ژ بیر نه که ژن وه که ماهینا که حیله، هه گهر سواری وی
 نه کونه به، نه وی سه ری ژئ بستینه و ل ده فوره کی دی سواری خوه
 باقئوه. ژن ب هدر تشتی خوه مینا ماهینی یه. ل سهر رووی عه ری، تو
 نه فراندن ژ ژنی و ماهینی سپه هی تر تونه یه. وها ژی ژ وان بی به ختر
 نینه. هه گهر ماهین خوه بده یا خراب وی پشتا سواری خوه بشکینه و
 کو ژن خوه بده یا خراب نه وی سه ری ل میرئ خوه بگهرینه و
 بگوتنه کی، نه و دکاره ئافاهیا کو ب سالان هاتیه ئافا کرن، هه لوه شینه.
 ژ بهر قئ یه کی دقئ تو تجاری وی ژ بهر چاقان وندا نه که ی. دقئ هدر
 و هدر چاقئ ته لی به. دان و ستاندنا ب وی ره مینا، دان و ستاندنا ب
 ئاقئ ره یه، کهنگی دبه له هی و ب ئاگر ره یه، ده ما گور دبه، لوما ژی
 دقئ مروؤ هشیار به و های ژ خوه هه به. سوار ده ما ل چه دم دخه،
 هه فساری ماهینی سست دکه و جارنا ژیره به رده، لی هدر و هدر دقئ
 ماهین بی بحسه، کو داویا هه فسار د ده ستئ سوار دایه. نه ری کورئ من
 شاش نه به، هه گهر ده ست ل سهر ژنی نه به، نه وی ببه بز و وی راکه
 ده ثیان و خوه. و هدر شفان وی ژ بو ته بیژه" کو جر ژ جرا بزنان
 نه خوه شتر نینه. هه گهر تو بخوازی ژنا ته ب ژن به و تو ژی ستونا مالی

بی، تو جاری هه‌فساری ژنی ژ دهستی خو بهرنه‌ده! و گوتنا من یا داوی ل سهر ژنان: ژنا دیلک توبه دکه، لی یا دهره‌و کهر، وی نکاربه ده‌ژ عاده‌تا دهره‌وا به‌رده، ژ بهر فی یه‌کی، یه‌که وه‌ها ل بهر دهری خو نه‌ه‌وینه. هه‌گهر نه‌و دایکا زاروکی‌ن ته‌به، وی وان ل سهر شیر ی حه‌رام خو‌ه‌دی بکه و شیر ی حه‌رام، کو د ده‌ماران دا بگه‌ره، ئیدی وی جه‌ورکین کو‌وچکان ژ زاروکی‌ن ته‌ چی‌ژ بن.

بیکه‌س، ب خو ما ماتمبی، چاوا مانا ل نه‌ورپا ب سالان، رۆژه‌کی ژ رۆژان نه‌ژ گوتین بافی ب بیر نه‌دهاتن، چما گه‌لو نها ب بیر هاتن، وی ب خو نزانیبوو. دبه کو لیزا وه‌ک ژن، هه‌موو خسه‌تین بافی یین کول سهر ژنان گوتیبون، تیده دهاتن گه‌وده‌کرن و وی تشی هیلا بوو کو ب به‌رفه‌ری د شیره‌تین بافی ده مژوول به. وی ب خو ژ خو پرسى: "ب راستی ژى، چاوا نیاسینا من ب لیزایی ره چی بوو و بوچ، ب په‌یوه‌ندیین خو ره، نه‌ز پیره‌ دوور چوم؟"

بیکه‌س سهر ی خو دانی سهر ناسی کورسیا پی‌شیا خو، مینا شه‌به‌شه‌کی سهر ی خو خست نا‌ف دهستی خو و نه‌جقاند. وه‌کو بخوازه بزانیه شه‌به‌ش کاله یان سو‌ره. ب بیره‌ بیکه‌س هات، کو به‌رسفه‌ک شاشو ماشو خست دهستی کو‌میسار، ده‌ما ب فی ناوایی گوت:

– "کو‌میسار، هه‌گهر مرو‌ف ب شه‌ف د کولانین ستو‌که‌ولی ده پیرگی یه‌کی سهر چا‌ف شه‌شارتی به، نه‌ واته‌یا خو نه‌و کس دزه یان ژى کوژداره...

کو‌میسار مه‌به‌ستا وی تی نه‌گه‌شت و ژیره‌ گوت:

- تو چ دخوازی بیژه؟
- ب خوه ئەز دخوازم بەرسفا تە بەدەم و بیژم، کو من چاوا لیزا ناسکر.
- کۆمیسار بی باوەری لی نەری و گۆت:
- ئەم... باشە.... بیژە.
- ب خوه، جارنا من ریا خوه ب هەفالی خوه بی خواندنی دخت...
- کۆمیسار گۆتتا بیکەس بری و وەرگیر پەیقین وی وه گەراندن:
- نافلی هەفالی تە چیه و چ کەسە؟
- نافلی وی جۆمەردە و ئەو ژى کوردە.
- وه بەری هەژ ناس ذکر؟
- ئەری، ما نه من گۆت هەفالی من بی خواندنی بوو.
- یانی وی ژى ل رووسیا دخواند؟
- ئەری...!
- ئەز تی ناگهەم، چما هوون ل ورا دخوینن و پاشی تین فرا، چما ئەو وه ناحوینن؟ - کۆمیسار هەم ب خەید و هەم ژى ب ناواکی ماتمایی پرسى:
- ل گورا سیستما خواندنی، ل سۆقیه تی، خویندکار پاشی تەمامبوونی، پیویستە فەگەرە وەلاتی خوه... رهوشا ئیرو، ل کوردستانی پر نهخوشه و پرانیا خویندەکارین کوردان نکارن فەگەرن وەلات، ژ بەر قی یه کی ئەو ل ئەورۆپا بەلاؤ دبن.

بیکهس دخوهست بیژه: "تهڤی کو حدقی مه ل کهسی تونده و تو
دۆزین مه ب نهوړوږیان ره نینه ژی، لی بهلی چ روژهلالت و چ
روژئاڤا، دڤی ب نه رکین خوه یین مرؤقایه تی رابن. مخابن، د قی واری ده
نه ههر ده ولهت ل گورا پرنسیپین سیستیما خوه کار دکن.." وی نهؤ
گوتن نه گوتن، له ورا سهر پیهاتیا باڤی د گوھین وی ده کره زنگینی:
"کورپی من، چالا کو تو ناڤی ژی ڤه دخوی، که ڤر نه ناڤی ژی!"

- لهیسه - وه رگیپی گوتنا کو میسار ب ناواکی گوتنن خوه ب
بیکهس ره په یقی،

- نه می ڤه گهرن سهر ناسکرنا ته ب لیزا یا رووسی ره و سه به با بارکرنا
ته ژ مالا وی.

بیکهس راسته راست به رسف نه دا و د دلی خوه ده خورجلی: "چ
گریدانه ک د قی ناسکرنی ده ههیه، ههیا کو میسار و قاسی ل سهر قی
پرسی دسه کنه. قی بی باڤی چ دهره و کریه و هه به نه به، وی باری من ل
جهم پولیس گران کریه. نه دووره کو نه گهرا دهر کدتنا من ژ مالا وی،
ب کوشتنی گریدایه."

- ههر ئیقار، پاشی کو رهش دکهت عهردی هه قالی من جو مهر دل
سهر سهر گوی نیژیک مالا خوه ل قهرپوول و پوتکین که ڤن دگه ریا.
جانرا، گاڤا نه زلی دبووم میقان، من ژی هاریکای پی ره دکر.

د ڤر ده ده نگی بیکهس بی همدی وی ب مه لوولی دهر کت و
جارا پیچی خوه ل بهر کو میسار گونه هکار دیت. ژ شهرما ژی سهری
خوه بهر اهر خوه دا. لی بهلی قی رهوشی دووم نه کر، پیړه - پیړه مینا

کو ب جنکا بکھفہ، ئەو ھېرز بوو، نەفسا وی مینا پیلان چوو و ھات و
ب دەنگە کی لەرزی گۆت:

- تو دینی کۆمیسار، ئەم ل وەلاتی وە گەھشتن کێژان رەوشی؟ ئەو
کەسین کو روژە کی ژ روژان، ل وەلاتی خوہ سەری خوہ نە تەنی ژ بو
مالی دونیایی نە دجەماندن و وەھا ژى ژ بەر زور دەستی، نھا ژى قریژا
وہ ددە ھەژ، ب دەستی خوہ مینا مریشکان ب لاپوشکان د ناڤ پیسی دە
دقە پەخین. تە نھا ناسکر، چما من دگۆت "ھەرچی یی کو د سکا کین
ستۆ کھۆلی دە سەر چافین خوہ دگرن، نە ب واتایا خوہ دزە یان ژى
کوژدارە." لەورا ھەرچی یی ل سەر سەرگویان ژى دگەرە، رووی خوہ
ژ خەلکی قەد شیرە. مانە بەسە کۆمیسار، تو ھین داخوازا چ دکى؟

پاشی ئی حیجیوونی، دەمە کی بیدەنگی گرتە سەر ئودا قە کۆلینی،
لی پر دوّم نە کر. کۆمیسار مینا ھەر جار ب دلە کی سار و ب ئاورین
ب مەبەست، بیدەنگی شکناند:

- ئەز رەوشا تە تی دگھیم، لی تەفی وەھا ژى، دفی ئەز ب دلیم
خوہ راجم. ھەر چقاسی تو زوو بەرسقی بدی ھەر وقاسی وی ژ مە رە و
ژ بو تە رەحتت و رندتر بە.

ب فان گۆتان وە کو تو کوندەك ئاڤا سار ب سەر بیكەس داکى،
ئەو سار بوو و ل بەر خوہ ژى کەت. ئەو ھیدی - ھیدی و بی
حیجیوون ناخفی. چ کن، چ دریژ گۆت نا خوہ گۆت. لی ھەلبەت نە
ھەر تشت و نە یا کو دلئ وی دخوەست، ژ کۆمیسار رە گۆت. لی نھا
ب بیرناینا رەوشا خوہ یا بەر قە کۆلینی، ب خوہ، دیسا ژ خوہ پرسی:

"من چاوا ٺهو ناسڪر؟" وى ب خوه د ناڻا خوه ده ب ڦي ٺاوايى تاب
دهرزيي ڦه ڪر:

"شه ڦه ڪي بيڪهس پاشي ڦه ڀه خالاندنا پوتڪين ل سهر سهرگويي ٺهو و
ههڦالي خوه ب پوتڪين نه قهنج ڦه گهريان مالا يي داوي. هنگي ٺهو
پوتڪ نه قهنج بوون، ههيا مروڦ ڊڪاره بيڙه، ڪو ٺهو دهستقلا
ڦه گهريان." د ڦي ناڻي ره ههڦالي وى ڙي ره گوت:

- تو دزاني هندڪ ما بوو ڪو ڙ بو ڦان قهرپولان، ڦه خوارنهڪ ڦوڊڪا ڙ
دهستي مه بچوويا؟ مانه ٺيشه ڦ ليزا ٺهه داخوازي جهم خوه ڪر نه..

- ڪيڙان ليزا؟

- ما چند ليزال جهم ته هه نه؟ - جو مهرد ب ترانه گوت.

- مه ره ما من ليزا ڪي يه؟

- ٺهو يهڪ رووسي يه و من جاره ڪي قالا وي ڙ بو ته ڪر بوو. ڪيڦا
وي ڙي وهڪ ته ڙ ڦه خوارني ره تي - جو مهرد ب پهڦا خوه ره
ڪه نيا و دوڻ ڪر - و ٺيشه ڦ جهڙنا بووينا ڪوري وي يي ب ته ني يه،
ڙ به ڦي يه ڪي ههر ڪه سي ناس و نه ناس داعوهت ڪريه.

- ٺيجا ٺه ڦ چما؟

- چ چما؟ - جو مهرد مه به دستا پرسا ههڦالي خوه تي نه گهشت.

- چاوا ههر ڪهس داعوهت ڪريه؟

- ٺهو ب خوه، ڙ نه ڪه سهير و سه مه ره، له ڙي نه ڪه و تي نها بيبي
چما... ٺه ڦ نه گه له ڪي گرنگه، لي يا هري گرنگ ڦه خوارن هه يه،
ڙن هه نه و تو ڙ ڪه سين ڪو هاتنه داعوهت ڪرن.

بیکهس وهال ههفالیّ خوه نه‌ری، وه کو بیژه: "هه‌گهر نه دهره وه به،
تو دکاری بیژی چاوا ویّ نه‌ز داعوهت کر مه؟"
جو مه‌رد ژی ب فیّ واتایی "په‌یقین" چاقین ههفالیّ خوه تی گهشت،
ژ بهر فیّ یه کیّ به‌رسفا پرسا دلّی بیکهس دا و ئاخفی:

– گا‌فا لیزا ئه‌م داعوهت کرن من ژی ره گوت، کو ههفالیّ منیّ کو
مه ب هه‌ف ره ل سو‌فیه‌تی دخوه‌ند، ل من دبه میقان. ویّ ب فر ده و ور
ده گوت: "به‌لا بیّ شهرم ب وه ره بیّ، دی‌مه‌ک ل رووسیا بوو، ئه‌میّ ژ
هه‌ف شهرم نه‌کن".

بیکهس ژ بهر بیهنه‌نگیا ژ ژیا‌نا نوو، ب ههفالیّ خوه ره په‌سه‌ند کر
و ویّ شه‌فیّ ل مالا نه‌ناس بوو میقان. ئه‌ف په‌یقین کول ژور هاتن گوتن ژ
یین کو بیکهس ژ کومیسار ره نه‌گوتبوو، ته‌نی وی ب فی ره‌نگی
به‌رسف دا:

– ب ته‌مامه‌تی خوه‌ش نایی بیرا من، که‌نگی من لیزا ناس کر، لیّ ئه‌ز
زام ئیقارا شه‌مببئی ههفالیّ من نه‌ز ب خوه ره داخو‌زی مالا ویّ
کرم. ویّ شه‌فیّ ژی جه‌ژنا بووینا کوریّ ویّ بیّ شه‌ش سالی بوو.

کومیسار ل گورا به‌رسفیّ، فه‌کولین ئاژوت:

– ژ بلی ته و ههفالیّ ته کی دن هه‌بوون؟

– ب ته‌خینا من زی‌ده‌یی بیست – بیست و پینج که‌سان هه‌بوون... و
دبه ژی کی‌متر بوون.

– هه‌موو رووس بوون؟ وه‌کو من پاشی ناس کر، ژ بلی مه هه‌ردویان
یوتانی، پۆلۆنی و سویدی ژی هه‌بوون...

– ناقین وان تین بیرا ته؟

– هوون ب خوه دکارن ژ خوه دیا مالی ل سهر ناقا پیرسن.

کو میسار تهنی گوت: "ئم"

... لی وی شه فی ل مالا جو مرد که فانیای وی فیرا مینا ههر جار، پشتی
فه گهرا ژ هه فدانا پوتکان، دوز دکر ژ بو کو گوتن نه یی سهر فی کاری ها
یی کو جو مرد ب ههر ناوایی نه دخوه ست بی رابه و خوه ژ بهر بده نالی.
لی خویا بوو کو لچ – لجا ژنی دهشت کو جو مرد پیل حدیا رووی خوه
بکه و ل سهر سهر گویان بگه ره. بی کهس زی ژ نالیه کی یی ره دچوو ژ بو
کو هه فالی وی ب کی ماسیا خوه نه حسه و ژ نالیه کی دن فه زی وی
دزانی هه گهر دزی فی پرسی رابه و ب هه فالی خوه ره نه چه، وی
په فچوونه ک د نا فژن و میر ده گو م بهه.

هینگا فیرا گوت:

– هه ما من شورپاک چیکریه، هوونی که فچکین خوه پی ره بخوهن، ما
بهری کو هوون هه رن فه خوهن، هوون ناخوازن زکی، خوه گهرم بکن!
بی کهس ب "نا" بهر سف دا، جو مرد زی ب نیف حه نه کی گوت:
– ماده م شیفه ک به لاش هه یه، چما نه می شه هیا خوه بشکینن و خهرا
بکن!

نهری جو مرد، ب حه نه کی گوت، لی نه کو نه ژ دل بوو، له ورا
بی کهس گه له ک جارن گوتین؟ "شیفه ک به لاش" یان "فرا فینه ک به لاش" ژ
ده فی هه فالی خوه دبه یست. لو ما زی، نه و ل سهر گو هه رتنا جو مرد
دما ماتایی. بهری ههر تشتی گو هه رتنا د واری چکوسی ده. بی کهس

چکوسیا هه‌فالیّ خوه نه‌ددا روویّ وی، لیّ به‌لیّ ژ خوه ره دگوت:
"مه‌عقوله کو پاره وه‌ها مروؤڤ دگۆهره و پیس دکه؟" وی ب خوه ژی، ل
خوه فه‌دگه‌راند: "ما چما نا؟" د فی واری ده مینا ههر جار گۆتین باقیّ
وی دگوه ده کرن زنگینی:

"کورپی من تو جاری باوهر نه‌که، کو مروؤفیّ ده‌ستفه‌کری و چاؤ
فرهه، بکاره‌به، ببه خوه‌دی مال.."

بیکهس د ناڤا خوه ده، گۆتته‌ک ل سه‌ر په‌یفا باقیّ خوه زیده کر و
گۆت:

"... و نه‌حه‌قیّ مینا من ژی نابه خوه‌دی مال."

به‌ری کو وی شه‌فیّ، نه‌و ده‌رکه‌فن و به‌ریّ خوه بدهن مالا لیزا،
بیکهس ل گۆرا گۆتتا خوه دیسا "نه‌حه‌قیّا" خوه ب فی گۆتتیّ دیار کر:

— ما نه‌میّ ده‌ست ڤالا هه‌رن؟

جو مه‌رد ب قه‌رف لیّ فه‌گه‌راند:

= ما ته، تو خه‌لات ب خوه ره ئانینه؟

بیکهس خوه‌ست ژیره بیژه: "ما من ژ کو زانیوو، نه‌میّ هه‌رن
شه‌قبیر کا خه‌لکی؟" لیّ وی نه‌خواست تیکه‌فه گۆتین زنده. له‌ورا ب
راستی ژی پشتی هاتنا سویدی، نه‌فه جارا پیشین بوو کو نه‌ویّ بچوو یا
شه‌قبیر کا ژن و فه‌خوارنی. ژ بو فیّ یه‌کی، سه‌راسه‌ر چوو سه‌ر بابه‌تا
چوونیّ و کرینه‌ک ل سه‌ر ده‌ستا:

— ده کا، نه‌زی هه‌رم گورزه‌ک گول یان قوتیه‌ک شو کولاتا بکرم...

که‌فانیا هه‌فالیّ وی گۆتن ژ ده‌فیّ وی گرت و گۆت:

هون زهلام، چقاسی مهرد دبن، دهما فهخوارن و که چ دکهفن هولی؟ - ب کهن گوئن دوّم کر - دیاره تو شهوتیی... تی بگههی..
ئهز لیزی ژ وه چیتر دنیا سم، تشتهک چاقین وی دانه گره ژ بلی شووشی.

- ما فی بیقاری، ئهزی شووشی ژ کو ژی ره بینهم! تو زانی دکانین فهخوارنی حهیا نها فهگری نامین.

وی ژی گوئ: "ئهز زانم" و بی دهنگیی گرت سدر وان. لی جو مهرد مینا ههر جار، ب شومتی و هاواکی حنه کی ئهؤ بی دهنگیا ها پری:

شوشاک من ههیه، هه گهر تو حهقی وی بدی ئهزی ته ژ فی تنگایی خلاسکم.

ئهؤ نه جارا پیشی بوو کو ههفالی وی شووشین خوه دفرۆتن وی. وی پری جاران مهخوهش دکری، دا کو د جبهک وها تهنگ ده ب منهتی، ب ههمان فیهتی بفرۆشه و "فهخوارنا به لاش" ژ خوه ره حهق بکه. لوما ژی بیکهس فیهتا شووشی ئاقیت سهر دهینی خوه یی کو ئه و ژ ههفالی خوه، بی دهیندار بوو و گوئ:

- ده کا نها ئه م ههړن.

ب فی گوئی، وی خوهست ری ل بهر په یقین دن بگره، لی بدلی دیار بوو کو پرسا دهینا ب کهفانیا مالی خوهش نه هات. وی خوه نه گرت و گوئ:

- ما زهمانی بهری یه، کو تو پارا وها بی حساب بائیژی سهر دهینی
خوه؟ ما ئەم بهنگن؟

ئەڤ گۆتین هان ژ بیکهس نه غه‌ریب بوون. چمکی وی کهفانیا
هه‌فالی خوه بهری زه‌واجان، دنیاسی. ده‌ما خواندنا وان، وی کار
دکر و رۆژ ب رۆژ هاریکاری ب ده‌رگستی خوه ره دکر و جارنا ب
دهینی خوه پاره ددا بیکهس ژی.

ب ده‌رکه‌تنا وان، کهفانیا جو‌مه‌رد ده‌ستی خوه ل پشته بیکهس خست
و گۆت:

- تو دزانی، ئەز حه‌نه‌کا دکم و ئەز حه‌ز حه‌نه‌کا دکم... خوه
نه‌خه‌یدینه

- پیره - پیره گۆتن ب ئالیککی دن ئاژوت - زه‌مانی بهری تو ژ
شه‌فان ده‌ستشالا بی که‌چک ده‌ر نه‌دکه‌ت، ده‌ کا نها ئەم به‌رن. - ب قی
گۆتخی ل میری خوه فه‌گه‌ریا و ژی ره گۆت - هه‌ما ئەز شیر بدم لاوک
و زارۆکین دن بجم خه‌و، ئەزی ژی بيم...

- هه‌گه‌ر لاوکی بچووک شیار بوو؟ - بیکهس ب ئاوکی ئالافی پرسی.
- نا، شیار نابه... و کو هات شیار بوو ژی، وی خویشکا وی ته‌لیفونا
من بکه.. قه‌ی تو ناخوازی ئەز بيم؟

- ئەز؟ - بیکهس ب پرسی گۆت - تو دزانی ئەز هه‌ر ده‌م دبیزم،
شه‌قییر کا بی ته، نه شه‌قییر که.

- ده نهمی بهرن - فیرا ب دوو واتایا گوتنا خواه گوت - دهستی خواه
ل پشتا بیکهس و میری خواه خست، مینا کو بیژه: "ده ب توغرا خواه
ههرن."

ل بهر دهری مالا میقاندری، پاشی لیدانا زهنگل چهند جاره کی،
ژنهک نافوسهر ب دیمهک نه ل هه قهاتی، لیقین مهزن و تهرکی و درانین
فرک، دهری ژ جوهررد و بیکهس ره فهکر، خیر هاتن ل وان دا و ب
دهنگه کی سهرخوهران نین بلند و نهخوهرش، نهو داخواری ئودا کو
گومینی ژی دهات، کر. ب دیتنا وی، بیکهس د بهر خواه ده گوت:
"شهقا رهش ژ ئیقاری خوایه." بهری کو دهریاسی ئودی بن جوهررد،
ههقالی خواه، ب لیزا دا نیاسین. وی ژی ب لهز دهستی خواه دایی، نافای
خواه ژی ره گوت و ئاخقی: "ئهز وی دنیا سم بیی کو ئه م هه قه بنین، فیرا
ههر قالا وی دکر."

بیکهس بی حممدی خواه هزر کر: "گهلو وی ب قهنجی یان خرابی
بهحسا من کریه؟" لی بهلی فه کرنا دهری میقاندارا ری نه دا رمانین
بیکهس، یین دن. ب دهریاسیونا ئودی، وهک تو شقه کی ل دفنا بیکهس
خینی، وی خوهرست ب پاش ده فهگهره. دومانا جگاران و بیپنا
مهینخوهرشی ئوده خستبوو ناف لهپین خواه. دومانی وها گرتبوو سهر
جقاتی، تو دبی قهی نهو د بن کونه کی ده ژ مژی روونشته. ب نه رینا
پیشی ژی ل رهوشا جقاتی، خوهرش دیار دبوو کو شه قییر کی قوناغا
ره سمیه تی ژ میژفه دهریاس کریه. تهقی کو شه قین وها، د ژیانای بیکهس

دا نه جارایه که مین بوو، لی هەر ئهو جهفلی، ههربلی و کهته ههڅو. و
خوه دیا مالی هین بیتر ئهو ههربلاند، دهما گوت:

- نهز کهسی بی چهک قه بوول ناکم.

- بیکهس ژ سه ربورا خوه و ب نیاسینا تیتالین شه فین وهها، ژ مه بهستا
گوتنا "چهک" تی گهشت، لی ته فی وهها ژی خوه کهر کر، چمکی
ئهو دهستقالا بوو و "چهک" ی کو کرپیوو ب هه قالی وی ره بوو.
خوه دیا مالی ب گوتنا خوه شه چوو و هین بیتر ژ ههڅو ده رخست:

- هه گهر هدر تم ده مانچه دبن چهنگین کوردان ده نه، لی یین کو تین
مالا من دفی شووشه د بهر وان ده بن.

بیکهس مه بهستا گریدانا ده مانچی ب نا فی کوردان، سپارت،
کوشتنین کو بهری نهال سویدی و ل ههک وهلاتین دن، ب دهستی
کوردان قهومیوون... ژ بهر فی یه کی، ب گوتنن لیزای ئیشیا و ل بهر
خوه کهت. لی ته فی وهها ژی، وی لیزا نه لو ماند. بهلی د ناؤ خوه ده
گوت: "هوهوه! روژنامه و ته له فیزیون چ دکن و چ ناکن..."

لی ده مال سهر گوتنن لیزا پرقینی ب جقاتی کهت، بیکهس ژی
گر نژی، ل گهل کو هین بیتر ل بهر خوه کهت و ئیشیا. و ژ بهر فی
یه کی، وی ب لهز دهستی خوه هاقیت کیسی د دهستی هه قالی خوه ده
و شووشا قودکا دا لیزا. ب دیتنا مه بخوه شی، وی بهری خوه دا میقانان
و گوت:

- جهی بدن میقانین هیژا!

پاشی فی گوتنی هدر دوو ههڤالان جه د ناڤ بیست - بیست و پنج
کهسین رونشتی، گرتن. نه وهك عاده تا خوه دی یین مالان، لیزا میڤان
ب ههڤ نه دان نیاسین. تهنی سزا دهرهنگ هاننی ب تیتالا شهڤیرکین
ڤه خوارنی ل وهلانی خوه، دو په یاله مشت ڤودکا ژ بیکهس و
جو مەرد ره داگرت و گوت:

-- نهڤ سزایی دهرهنگیا وه یه، ده ڤه خون و ب یه کجاری په یالین
خوه ب سهر خوه ده داکن.

کهسین بهر ههڤوویی ب یهك دهنگی و ب ههڤ ره گوتن:

- یهك... دوو... سی... و...

ب ههژمارا "سی" گوتنا "هورا" ب هه موویان کهت. هدر دوو ههڤالان
ژ سهر بۆرین خوه دزانین، پاشی چریکا "هورا" پیدڤیه په یالین ڤودکا
حهیا داوی ڤه خون....

پاچکی شهرمی ب یه کجاری ژ سهر ماسی رابوو، گاڤا لیزا ب رهنگه کی
سترانی گوت:

- هه گهر ڤه خوارن هات، نه می ڤه خون، هه گهر مرن هات نه می بمرن و
کو خوړت یین، نه می دیلانی بکن.

- تهنی دیلانی؟ یه کی ژ میڤانا گوتنا لیزا بری.

- ئیڤان، شهیتان هدر تول گورا بی نه خلاقیا خوه دپه یقی!

مروڤی کو ب ناڤی "ئیڤان" ژ بیکهس ره هاته ناسین دهستی خوه ل بهر
لیزا بلند کر، مینا کو بیژه: "ته سلیم".

په يالا مه بخوه شی د زکی فالا ده، مینا بارانا کو خوه بهرده قه لشیین ناخا زهابوویی وها ژي هوری بیکهس فودکا دامژاند و پیلین سه رگیژ بوونی بهری خوه دان سه ری وی. ل گهل وها پشتی راوستانده نه دريژ وی چاقین خوه ب مبهستا ناسکرنی ل میقانا گه راند و بی کو زانبه چما، ئاورپین پیشی ل مروقی ب نافی ئیشان یی کو همبه ری وی روونشتبوو، که تن. ژ نه رینا یه که مین ژي وی ژ خوه ره گوت: "ئه د جقاتی ده مینا نیری کو د نا ف که ری ده به و دهیلن ژ بو گونی."

ب راستی ژي ئیشان مینا جانه گایه کی بوو. هستویی وی ستوور بوو و ئه و ب خوه وه که میکوته کی گران و سته پ بوو. گا فئا ئاورپین وی ژي ل یین بیکهس که تن: ب دهنگه کی زراف، نه ل گورا قه لقه تی خوه گوت: "نوش" و په یاله بلند کر، بیکهس ژ نه چاری په یالا خوه پیړه بلند کر و لی قه گه راند: "نوش" ب یه کجاری ژي هاقیته ده فی خوه.

بیکهس په یالا دوویی ژي بی خوارن قه خوار، دا کو زوو ب زوو خوه بگهینه پله یا سه ر خوه شیوونا که سین روشتی. و ب په یالا دودیان سه رگیژ بوون د سه ری وی ده مینا عه واران، هنه کی گه ریا، پاشی ب دوور که ت و ساهی بوونی گرت سه ر. پاشی قه خوارنا ب ئیشان ره، بیکهس ب نه رینه کی چاقین خوه ل جقاتی گه راند و ژي خویا بوو، کو ژن، ژ میران پرتون، پیړه - پیړه سه ر که بایی هینک ل دلی وی خست و ژ خوه ره گوت:

"گرارا مه نه رژه" و رههین شههوانییّ فهژنی، ژ بهر فیّ یه کیّ چافین
خوه ل نیچیرا خوه گهړاند و ئاورپین خوه ل سهر ژنا تهنشتا خوه
راوهستاندن. ته دگوت قه ی ئه و ژ ی بهندا فیّ نهړینی بوو، سهرانسه ر
سه ریّ خوه راکر، چافین خوه خستن بین بیکهس و گوت:

— ها، ته چاوا دیت؟

بیکهس ب پرسا ویّ فه جنقی، لیّ خوه ل خه شیماتی دانی و لیّ
فه گهړاند:

— چ، من چاوا دیت؟

— خوه نه که خه شیم... ته کیژان.....

— کاتیا! — خوه دیا مالیّ بانگ که چا کو ب بیکهس ره دپه یقی، کر —

ئهیّ منه، خوه نه ئیشینه نه ز وی نادم ته

— ته ژ کهنگی فه، ئه و کرپه؟ ب خو ناییّ بیرا من کو ته یه کی وه ها ژ
خوه ره کرپیوو. — که چا ب نافیّ کاتیا ب قهرفایه تی و گوت و
پشتی گوتنا خوه که نیا. خوه دیا مالیّ ب ئالی وان فه هات، ب
هیّرس و خهید ژ کاتیا ره گوت:

— ب سه ریّ ته نه که تیه، من کری یه یان ژ ی من ژ خوه ره دیتیه...

من ژ ته ره گوت و هه و.

بیکهس د دهنگی ویّ ده رژدبوون دیت، ئه و نه گیها د ناؤ فیّ توشیّ
ده که سانیا خوه بده خویا کرن، حه یا لیزال سهر سه ریّ وی راوه ستیا و
تیلین خوه مینا شهه د ناؤ پورپین وی ده بر و ئانی، خوه ب سهر ده
خووز کر و د گوهیّ وی ده کره وش — وش. ژ بهر گوتنن لیزا و

دهست په لاندنا وى، بيكهس هه نه كى ل بهر خوه كهت و ههيا شهرم كر، له وړا وى خو نه ل گورا ښى نافووسه رى، ددیت. لى ده ما نه رى كو بالا جفاتى نه لى يه و هه ر كهس ب فه خوارنى يان ب ئاخاشنى دا كه تيه، وى زى شهر ما خوه نأفیت و مينا كهسى ژ مالى، ژ ليزا ره گوت:

— له زى نه كه دبه كو تو شاش بى...

— نه ز ميرا ژ چافين وان ناس دكم و نه ز زام چ دبن ته ده هه يه.

زه نگلى دهرى لى خست، خوه ديا مالى ب ته و ته اندن ب بهر دهرى فه چوو.

كاتيا ژنا كول ته نشتا بيكهس روونشتبوو زى ره گوت:

— گو ه نه ده ليزا عاده تا وى وه هايه، هه ما كو فه دخوه خوه وندا دكه.

— دووره وى گوتن گوهارت و پرسى: تو ژ ميژفه هاتيه فر؟

— فانه ؤ بوونه چهند هه يف— بيكهس بهر سف دا و ژ بو كو خوه هين

بيتر ب هه ؤ بدن نياسين، وى زى پرسى: — و تو؟

كاتيا كه سه ره ك فه دا و گوت:

— ژ ميژفه نه ز هاتمه.

بيكهس زانبيوو، كو د شه ؤين وه هان ده، دبه كو دا يك وه له دى خوه

باقيزه و هه ر تشت ل بن گو هى هه ؤ بكه فه و دبه زى كو يه ك ده ست

فالا ده ركه فه. بيكهس ب خوه، نه دخوه ست كو د فى شه ؤى ده، بى

بهه ر بمينه، له وړا ده مه ك دريتر بى شه ؤين وه ها ما بوو و ژ بو كو ده ست

فالا ژ شه ؤيبركى دهر نه كه فه بپارا كو د هه مان كاتى ده: به را دوو

كه روشكان نه ده، ستاند. نه رى كاتيا ب سپه هيبوونا خوه و جوانبوونا

خوه پړ دووری لیزا بوو، لی وی بیی کو خوهش قادا شهقی بزانه، خوه ب کهسی ره بهر نه دا. نه خاسمه وی ژ سهر پورا خوه دزانی هه گهر ژنین میقاندار هات و عهنگرین دکارن شهقی خهرا بکن. ژ بهر قی یه کی، کهس ناخوازه خوه ل تهلی وان خینه. پری جارن ژنین وهها: نه خوهشکن، قهرتن و تنهها هیا خوه ب رییا شهقی بکین مه بخوهشی دکوژن و د ناؤ ره ژی جارنا ناگری ناخا خوه فه دمیرین.

... لیزا ب قیرا ره دره باسی هوندور بوون، یا پیشی بهری خوه دا میقانان و گوټ:

– نهؤ چیترین هه قالا منه.

چهند دهنگان ب هه قرا، ب حنه کی گوټن:

– نه م زانن، مانه نه قلا دی ژی ته وهها گوټ.

– ل ته نشتا میری خوه روونی! – کاتیا ژ قیرا ره گوټ.

قیرا ب حنه کی لی فه گه راند:

– نا، نه ز ناخوازم بهلا بیهنه کی نه م ژ ههؤ ره حهت بن. – پیړه

دهستی خوه ب نالی بیکهس فه فه کر و گوټ: – من ته حین کر تی

ل ته نشتا کاتیا روونی و ته حینا من راست دهر کهت، لی قالا به، ما نه

نهو ب میړه و....

– گو ه نه دی – کاتیا د گو هی بیکهس ده گوټ.

ب هاتنا هه قزینی، جو م مرد جارا پیشی دهقی خوه ل سهر خوارنی

را کر و ب دهرهنگی ل ژنا خوه فه گه راند:

– ژ خوه ژ من را باشه، نه گهر تول ته نشتا من روونه نی.

جو مرد ب گوتنا خواه، ب هاواکی نه همقی ل ژنا ته نشتا خواه نه پری
و که نیا. نهو ژی ژ نه چاری، د رووی و ی ده که نیا.
هین شه قیبرک وه ها بوو، گاڤا ژ نشکافه لیزا په یالا خواه بلند کر و
بورینی پی کهت.

جفات ما بی دهنگ، وی ژی ب دهنگه کی سهر خواهش و
سهر بلندی گوت:

- نه گهر نه نه فسا من یا رووسی بویا، وی کی کاربیا نهو قاس خه لک ل
فی دهری بجفاندا و بجه واندا؟

- ده ست پی کر - نیقان گوتن د ده فی وی ده گرت و دو ماندا:

- نه ز زانم کو تو مردی و گولا جفات پی یا باش نهوه کو نم
فه خون ... ده کا نم ب سه حه تا ته فه خون...

مینا کو لیزا گوتنا خواه ژ بیر بکه و نه ما بزانه چ بیژه، وی ژی
گوتنا خواه ب مه قامه ک نو، ب سترانی گوت:

- نه می فه خون، هه گهر فه خوارن هات، نه می فه خون، هه گهر مرن
هات، نه می بمرن ... هه گهر...

- هه گهر شوربه هات، نه می بخون یان فه خون. - نیقان ب قهر فایه تی
گوت و ل بن چافان ل فیرا نه پری.

- نیقان شه پتان ... مه زاجی من خراب نه که! - لیزا ب زرت
گوت.

بی کهس د ناڤا خواه ده گوت: "دیاره فیرا شوربی دده ههر که سی."

چ ب تهق - تهقا چدهتل و کیران، چ ب ناخفتنا د ناؤ جفاتى ده،
 چ ب سویدی چ ب رووسی شهقیبیرك د چوو و ههر د چوو سهری
 گهرمز دبوون، سینور ژ ره سمیه تی ره نه دما. و ل بهر بیكس خه لکین
 نه ناس دبوون ناس و شهؤ بی خوه شتر دبوو. وی دینا خوه دا مروؤفه کی،
 ههر وهی مینا جو مەرد دخوار و بی کو بیه یقه فه دخوار. دیار بوو کاتیا
 خیالا خوه دا ئورپین بیكس، ژ بهر فی چهندی ژى ره گوټ:

- د ناؤ مه ده، تهنی دیمما وهك سویدیا دکاره خوارنی بخوه...

- وهك سویدیا؟ بیكس ب ئاواکی ماتمایی لی فه گهراند.

- ئه ری وهك سویدیا، ئه گهر ئه و نه ل سهر کیسی خوه بخون، کهسهك
 مینا وان نکاره بخوه. - کاتیا گوټنا خوه د فر ده گوهارت: - هه موو
 تشت ل فی دهری نه وهك عاده تا خه لکی یه. فایه نهؤ بوویه دوو
 ده مژمیو کو ئه م ب ههؤ ره دپه یفن، بیی کو ئه م ل ناؤی ههؤ
 بهرسن.... ناؤی من کاتیا به و بی ته؟

- بی من ژى بیكسه.

- بیكاسو؟

- نا، بیكس و ب کوردی مینا خوه یانی بی خوه دی.

- ئه م هه موو بی خوه دی نه.

ب گوټنا خوه کاتیا ته خنه کی بی دهنگ ما، دیار بوو کو هزرا
 تشته کی کو وی دئیشینه دکه. جگارهك پیخست و ب هلمما پیشی،
 ب دهنگه کی خه مگیبی پرسى:

- تو ژى ل سوټیه تی بوو؟

— نهری من و جو مرد، ب هه فرا دخواند.

— چ به لا و هیه، هه ما هوون دگرن سهر سویدی؟

ئه ڈ گوتنا ها ب بیكس نه خواهش هات، لوما وی ژی ب پرسهك تال
لی فه گه راند:

— هه گه ر به لا مه به لویه، ما یا وه چیه؟

ب فان پرسین هان، خوبا بوو کو نه وی ل ته لی هه هه كه تنا، لی نه و
نه كه تن فی رهوشی، له ورا د فی پیللی ده ژ بلی خواه دیا مالی یا کو ژ
نالیکی ماسی دچوو نالیه کی دن، ژنه كه دن بی کو بیكس بزانه نه و ژ
كو فه هات، ژ زلامه کی دچوو جهم بی دن و چهند گوتین خواه ژ هه ر
یه کی ره دگوت و به ری خواه ددا زه لامه کی دن. بیكس بی همدی
خواه ژ کاتیا پرسی:

— ئیجا نه هه کی یه؟

— چما ئیجا؟ نه و ژی وهك من و ته یه، وهك مه هه موو یایه، نه و ژی ب
نافه، و ناخی وی تانیا یه و مینا مه میخانه. یان ژ بهر کو نه و
نه خواه شهك و ...

بیكس فام کر کو کاتیا مه به ستا وی ناسکر، لوما گوتنا وی بری:

— نا، مه ره ما من نه نه هه بوو.

— لی؟

د فی پیللا کورته پستی ده، تانیا ل سهر سهری بیكس راهه ستیا و ب فان
گوتین ته فله هه، بی ره په یقی:

- تو وهك ئەڭ كورتال... تو ب .. رووس ... و سویدی زا
..نی؟

بیکەس ژ دەڤ لەپا تانیا تی نه گهشت کو ژ فه خواری به یان ژی
لالبوونی و دینبوونی یه و بی کو مانا گۆتینن وی تی بگهی بهرسفا
خوه دا و گۆت:

- ئەری...

- چ ئەری؟ ما تو تی گهشتی وی چ گۆت؟ - کاتیا خوه نه گرت و
خوه ئاقیت ناڤ ئاخفتنی.

- تو وهك می... ری منه... ئەو ... ژی وهك ته كورتالهك د رووی...
وی ده بوو... تو ب ئینگلیزی... رووسی.. سویدی دپه یقی؟ -
ئینگا تانیا گۆتینن خوه ب هاواکی زه لالتر گۆت.

هین بیکەس نه گها بهرسفی بده، وی راهشت په یالا بهر وی، ب سهر
خوه دا کر و بهری خوه دا ههڤالی وی.

جو مەرد ژی خواری د خواری و د بهر ره جارنا ب ژنکا ته نشتا خوه ره،
دپه یقی.

- تو.... وهك می... من...

- ب راستی ژی ئەڤ کی یه؟ - بیکەس دیسا ژ کاتیا پرسی.

- هه گەر تو گه له کی بزانی، تی زوو کال بیی! ما ته ئەڤ سهر پیهاتی یا
رووسی نه بهیستی یه؟

- هه گەر بی حه نهك به...

- لهزى نه كه، "تو چقاسى بڙى، تى وقاسى ببىنى" - كاتيا ب سهر
پنهاتيهك دن ل بيكهس فه گهراند و ب دهنگه كى بلند كهنيا.
بيكهس ناسكر كو نهو ب خنجى و دهلالى بى ره دپه يقه، لى
نرانىوو ژ مه پخوه شى يه، يان ژى ژ جاني خوه بى تنك و ميټيا خوه،
وهها دپه يقه.

ب راستى ژى كاتيا ژ هه موو ژنين ل جفاتى گنجتر و سپه هيتز بوو.
لى بيكهس نه خوه ست زوو ب زوو ل ليوكى خه، چمكى وى زانپوو
ژنين وهها سپه هى، مه زاجين وان، وهك سه قاي نه، گهه ساى نه و گهه
ژى ب تاو و مژن. ژ بو قى يه كى بيكهس رشتا خوه رادكشانده، ته قى كو
ب فه خوارنى ره راكشانده "رشمى" زور بوو.

- ما كى زانه، چ ل پيش مه هه يه؟ - كاتيا بى هه لكه فت و ب ناواكى
دلشكه ستى پد يقى - نه رى ما نه م چ زانن، وى چ ب مرو ف بى؟
نموننا تانيا ل بهر چا فا يه. نهو ژى وهك هه ر كه سى بوو، لى ژ
نشكافه بهلا ب سهر ده هات، كه ته بهر ترومبيلى و عاقلى خوه
بهردا ... نه رى وهك هه ر كه سى بوو، ب مير بوو و خوه دى زاروك
بوو.

د شه قهك وهها ده، بيكهس نه دخوه ست تيكه فه ره وشهك خه مگينى. ژ بو
وهها نه خوه ست مه زاجى كاتيا نه خوه شتر بكه. وى گوت:

- دونيا وهها ئا فا بوويه ... و يا باش نه وه، د زيانى ده، نه م فه رسه ندا
خوه ژ ده ستى خوه بهر نه دن ...

- فرسه‌ند چیه؟ فخورانه؟ رازانه؟ هه‌رجی هوون زلام، نه‌گه‌ر
فه‌خوارن و ژن هه‌بن، هه‌ر تشت ل به‌ر چاقین وه وندا دبه.
دیسا بی‌کس نه‌خوه‌ست قیّ پهیفا ها یا خه‌مگینی بازو، لو‌ما گۆت:
ئه‌ز دنه‌رم، تو ب رژی ل پرسی ته‌ماشا دک‌ی و ب نی‌زیکایی دبه به‌ر
دلیّ خوه ... یا باش ئه‌وه ئه‌م فه‌خون.

بی‌کس ریّ نه‌دا گۆتتا وی، په‌یلا مه‌یخوه‌شیّ دا ده‌ست و ب خوه
ژی راهشت یا خوه و هه‌ر دوویان ب هه‌ژ ره قۆدکا ب سه‌ر خوه ده
داکرن. پاشی فه‌خوارنی، کاتیا جگاره‌ک پی‌خست، بی‌کس چه‌ند گه‌پ
خوارن خوار و ده‌مه‌کی بیّ ده‌نگیی ئه‌و گرتن. لیّ بی‌کس نه‌هشت بیّ
ده‌نگی دوّم بکه:

- حه‌تا فه‌خوارنا فرا ژی، نه‌ وه‌ک یا ویّ ده‌ریّ یه‌... نه‌گۆتینن نو‌شیّ و
نه‌ ب هه‌ژ ناسکرن ... مینا د جفاکا فر ده، وه‌ها ژی د شه‌فیب‌رکا وان
ده، هه‌ر که‌س ب خوه دکه‌فه.

- ته‌ گۆت: "هه‌ر که‌س ب خوه دادکه‌فه؟" گۆتته‌ک خوه‌شه، لیّ کا
بی‌ژه" ل کو مروژ ب خوه دانا که‌فه؟ هزر مه‌که ئه‌م هه‌موو... - د فر
ده کاتیا گۆتتا خوه گۆهه‌رت - تو ژ کو - ده ژ من ره هات؟ هما
ئه‌ز ب ته ره په‌یقیم، نه په‌یقیم کونیّ خه‌مگینیّ گرتته سه‌ر من...
شه‌فین وه‌ها ل فر کیمن و دقئّ ئه‌ز کیفا خوه بکم... لیّ ئیرو ئه‌ز
نکارم، تو دبیّ قه‌ی جاما دلیّ من شکه‌ستیه...

بی‌کس ته‌خین کر، کو هه‌نافا کاتیا مشت خه‌م و که‌ده‌رن. وه‌ها ژی
وی ته‌خین کر کو ئه‌و ژ ژیا نا خوه نه‌رازیه. وی ژ خوه ره دگۆت: "هه‌ر

تشتهك د دلی وی ده هدی، لی نهؤ تشقی ها چیه؟" بیكس ل گورا ره وشا خوه یال فرا نه گهری مهزاجهك وهها سپارت" فه خواری، غهری بی و ئاریشه یین رۆژانه یین ژبانی. " غهری بی... غهری بی ما ژ ئیسا وی گرانتر هدی؟" - ب فی مژولبوونی په یقین دایکی یین پاشی چیرۆکا وی ب بیرا بیكس هاتن: "خوه دی مالا غهری بی خراب بکه، ژی نه خوه شتر تونه یه... تالبوونا وی وهك زلنداری یه، ئیسا وی گرانه و بی دهرمانه. لو ما ژی خودی تهعالا مرنا ل غهری بی، کری یه پله یا مرنا شه هیدان."

- ب راستی ژی، ئەم بوونه وهك حه یوانا، ههر كهس ل زکی خه دگه ره. - کاتیا گۆتن دۆماند و دیار بوو کو نهؤ پرسا ها د هنافا وی ده تی خورجلاندن - تو دینی چقاس خه لك هاتنه فی شه فی، د نیه تا ته ده ژ بو چ نه و هاتنه؟ یان ژی، ژ بو چ لیزا خه لکی میقان دکه؟
- وی ب خوه ژی به رسف دا:

- هندهك هاتنه زکی خوه دچیرین و هندهك ژی ژ بو..

- چ کورته پستا وه یه؟ نهز خه یالا خوه ددم وه، هوون دوور دچن -
فیرا خوه خست ناف گۆتی پشتی کو نه و ل سهر سهری ههر دوویان
راوستیا.

بیكس و کاتیا ههست ب هاتنا فیرا نه کرن و گاڤا نه و په یقی ههر دوویا ژی، ب ئاواکی ئالافی لی زفرین و د ئاورین وان ده، نه خاسمه د یین بیكس ده، دهات خواندن: "تو دۆزا چ ل مه دکی؟" دیار بوو کو وی نهؤ پرس د چافین وی ده خواند، لو ما ب دهنگه کی بلند و ب رهنگه کی هه نه کپیکرنی گۆت:

- به لا گریز ب ده فی ته نه که فیه

- گریزا چ؟ لیزا ژی ل بهر وان سه کنی و بی هه لکه فتن خوه خست نأف
گوتی - نه ف چیه؟ ما من هوون میقان کره، کو چیر و کا ژ هه ف ره
بیژن؟ به سه رابن... رابن نه م دیلانی بکن... ئیقان موسیقا... تانگو،
نه ز دخوازم تانگو بره قسم... نه ز دخوازم...
- تو به ری خوه ل سهر لنگا بگره، دووره ب ره قسه - ئیقان ب قهر ف
گوت.

لیزا ب تهوت هاندن خوه گهاند ته پی و ب ده نگه کی هه ری بلند موسیقا
لیدا. هنن که سین روونشتی رابوون دیلانی. به ری کو بی که س، کاتیا
دخوازم بکه ته گو ف نه دی، فی را ب ده ستی وی گرت و کشکشاند
دیلانی. د فی بیستکی ده، جو م هر د ژی ب ژنا کول ته نشتی
روونشتبوو، دیلان کر. ده ما گو ف نه ند گه ریا، جو م هر د خوه نیزی
بی که س کر و ب کوردی ژی ره گوت:

- ته دیت، هه گه ر نه نه ز بووما تی نه ا ز کی خوه بفرکاندا.

- بی که س ژی د دلی خوه ده گوت: "تو و ژنا خوه دژا چ ل من
دکن؟" هاته بیرا وی کو د هه یامی خواندنی ده ژی، د شه فی برکان ده
فیوا "نیچیرین" وی ب که چکین خوه شکتره دهرماند، بی که س ته نی
مه رهمه ک د فی تشی ده ددیت: یان ژ چاقنه باری، وی نه دخوه ست به ک
ژی خوه شکتر ب هه فالین می ری وی ره بگه ره، یان ژی دلی وی ب
خوه د تشته کی ده هه بوو. نه ف تشی ها پی ره دبوو یه قینی، گا فا وی ب
هه ر ناوایی نه و ب نالی که چکین نه خوه شک ده پالدا.

ديلانی دوّم نه کر، چمکی لیزا ب خوه ژى ته یپ گرت و پیړه -
 پیړه ل چافیکاماسی گهړیا و دهفته رهك ژى دهرخست.
 - گوهین خو بگرن! نها وی لیزا ههلبهستین خوه بخوینه. - ئیقان ب
 هه نه کی گوت، بیکهس ژ پدیفین ئیقان ناس کر کو نه ؤ که سین ل فر
 نه جارا یه که مینه کو شه قیر کین خوه ب هه ؤ ره دکن. ژ بهر فی
 چندی وان ب هه ر تشقی لیزا دزانی. وی تشقی هشت کو بیکهس
 بیتر های ژ خوه هه به، لومّا ب راوستینا دیلانی، نهو دیسا ل تهنشتا
 کاتیا روونشت. وی د رووی وی ده دهرخست کو نهو بی گپوله ژ
 بهر فی یه کی ژیره گوت:

- نهز دینم، هه ر تو ب خوه ره یی و بی که یفی، چما خیره؟
 - هه ر تشت موومله، فه خوارن، گوفه ند، هه لبه ست و ..
 - دياره جفاتا وه ژ میژفه، هه ؤ دنیا سن؟
 - نه ری، نه ؤ بوویه دهه - پازده سال کو نه م هه ؤ ناس دکن. هه ر جار
 ژى نه م ژ عاجزی دگه هین هه ؤ و هه ر تم ژى که سین نوه مینا ته ل مه
 زیده دبن...

بو نازادیی نه زی خوه ب قوربان کم.
 ژ بو حسکرنی نه زی نازادیی ب قوربان کم.
 - ب فان مالکان لیزا ده ست ب هه لبه ستا خوه کر.
 - برافو! - ئیقان گوت و ل چه پکا خست.
 بیکهس و چهند که سین دن ژى، ب ئیقان ره ده ستین خوه ل هه ؤ
 خستن. لیزا ژى مینا کو نه کته رهك بت ل سه ر ده پا شانوی بی به، خوه

خوزكر، تهوتهي، لىٰ خوه گرت، دهستىٰ خوه بلند كر وهك كو بيژه:
"بهيژن" و خواندنا ههلبهستا خوه دؤماند:

– وهلاتىٰ من، هه گهر تو ئاسمان با، منىٰ ستوون دانبيانا بن ته...
هه گهر تو دهريا با...

– منىٰ وهك فؤدكا ته فهخواربا – ئيقان ديسا ب قهرفايهتي ههلبهستا
ليزا برى.

– ئيقانىٰ شهيتان! لهعنهت ل ته بىٰ تم و تم تو مهزاجىٰ من خهرا دكى
.... هه گهر نه....

– ئهريٰ، ئهز زانم كو نه تو با، ئهمنىٰ وهك كوندان د لوسين خوه ده
بمانا.

ليزا ب گوتنين ئيقان، دهستىٰ خوه ب هيپس ل ماسىٰ خست...

– بنهريه وىٰ نها بگري – كاتيا ژ بيكهس ره گوت – عادهتا وىٰ وههايه.

لهيسه نه پيوستىٰ گوتنىٰ يه، تىٰ نها ههر تشىٰ ب چاقين خوه بيبي.

ب راستىٰ ژىٰ هين كاتيا گوتنا خوه نهبربوو سهريٰ، ژ نشكافه بوژيني

ب خوهديا مالىٰ كهت. بيكهس ژىٰ سهير ما، چمكى كهسين

بهرههقبويىٰ ههر ناخافتن و فهخوارنا خوه ددؤماندن. فىٰ رهوشىٰ پر

دريژ نهكر، لهورا كورهكى پينج – شهش سالىٰ دهريٰ فهكر و ب

بازدان بهريٰ خوه دا ليزا، ژ پاشقه ئهوه هه مبيژ كر و ب زمانىٰ سويدي

گوتنين خوه د ناڤگري ره، ژىٰ ره گوت.

ب دهنگىٰ لاوك ليزا فهجنقىٰ، لىٰ زقرىٰ، ئهوه هه مبيژ كر و گوت:

– تهنىٰ دللىٰ ته ب سهر من فه يه، بىٰ ته منىٰ چاوا بكرايا!

ب فان گوتنا ليزا ديسا گريبا، كورئ خوه هممپز كر و بي دهنگي
گرت سهر ماسئ. دهمك دريژ نهچوو ئيفان ب ملي ليزا گرت و ژنهك
ژ بي روونشتي ب دهستي كورك گرت و هيدي - هيدي نهو برن ئودا
رازاني. د فر ده، بيكس ژ بي شووميا ليزا ماتمايي ما و ديار بوو هاتنا
لاوك غهريزا دايكيتي تي ده ب رووح هات، لو ما مهشا وي نهيا
سهرخوه شان بوو.

- نهز دنهرم تو خه ما وي دخوه. - كاتيا بهري خوه دا بيكس و گوت
- كاري وي تم و تم نهفه. هين لاوك ناكهفه خه وي نهوي ديسا
فه گه ره.

- ئيرو روژا بووينا في لاوكي يه؟

- نهري، ژ خوه ژ وي بي فه تو زاروكين وي نينن. نهو ژي ناني ژ بو
كو داويا تهمني خوه، ب تهنها خوه نهمينه. - كاتيا كهته رافه كوني
بيي كو نهو تشت ژي بي خواستن - ما تو ژ تهنههي ناترسي؟

بيكس زوو زوو بهرسفا خوه نه دا و كاتيا ب خوه گوت:

- ههر چي هوون زلام، هوون بهري حديوانانن. نهخه ما وه يه، قهي
دلي وه ژ كه شره؟

- چ كه فر و چ حال.

- خوه نهخه بيدينه، ههر نه نكارن بيي وه دوور هه رن.

كاتيا راهشت جگاره كي و بي خست، هلمهك دريژ كشانن و ب
كه سهر، هلمه خوه بهردا و گوت: - فا نهز نهزي ل سدي خوه
بيوم، نه ل سهر كه سي دن ... پشتي بهردانا مي ري خوه، من نكاربيوو ب

تەنا خوە بچینم. لوّما "مرۆڤی تە" ب من رە دژی و ل سەر حالا دە. ئەز
وی خوەدی ژێ دکم...

- تو وی خوەدی دکی؟ - بیکەس ب رەنگە کی متمایی پرسی.

- ئەری، ئەز وی خوەدی دکم. ما چ بێ ھەبە؟

- تو وەھا خوەشکی، ھەر کەس وی بخوازە دەستی تە ماچیکە و
رینجەریی ژ بو تە بکە.

ژ خوە مووسیەتا وە زلاما ئەفە. ما کێ ژ تە رە گۆتی یە، کو
رینجەر ژ مە رە دقین؟ ژ مەرە زلامی حەقیقی پیدای یە و ئەم دخوازان
کو دەستی گران ل سەر مە ھەبە و ئەم سەری خوە دەنین سەر سینگا
زلام نە کو ئەو سەری خوە دەنین سەر سینگا مە. ئەزی چ بیژم، ھەبام
ھاتیە گۆھەرتن و زلامین زەمانی بەری نەمانە. ئەری کانی ئەو زلامین
کو دەستین خو ددان بەر ژنی، ئەو دیاراستن و ژ بو وی خوە ب کوشتن
ددان! نھا... تف! دلێ مرۆڤ ژ وان دخەلە، ئەو خوە ژ ژنی نازکتر و
ھەبیا... ئەری...

کاتی ب ئاواکی ئالافی پەییالا ڤۆدکا ب سەرخوا دا کر، ژ شوونا
خوارنی ھلمەک ژ جگاری کشاند و گۆتتا خوە بەردەوام کر:

- نە ب دەرەوا تم لیزا دبێژە: "زلامی لاستیکی" ژ بێ حەقیقی چێژە...
ئەری خەبەرا وی یە، لی ئەز ژ تەکانی دترسم، من ھەڤالی خوە
حەواند ژ بەر کو ئەز ناخوازم ب تەنا خوە بچینم. ھین تو نووھاتی،
تە تەنھایی غەریبیتی نەدیتە. شەڤین زڤستانی بێن درێژ و بێ پیژنیا
ژ دەرڤە رووھی من ژ دەڤی من دەرەدخینە... ژ ئیڤاری، ھەر کەس

- ب پارا ! چاوا ب پارا؟
- تو خه شیمی، ژین کوهاتنه فرا پیرانیا وان د رستوران و مہیخانا ده کار دکن، تول سؤقیه تی مایی و تو دزانی، کو که سی ل فان جهان کار دکه، ب رییا دزی ب هزاران روبلان دجفینن، لهورا ب ئاسانی، ب (۲۴) هزار مارکی ب یه کی فیلهندی شوو دکن و ژ وهلات دهر دکه فن. نهو پارا ددن ژ بو کو دهر که فن و فایه تو دبینی، نهانول قرن و بی میرن.
- و ته ژی ب پارا میر کر؟
- نا، من یه کی سویدی کر، لی پشتی چند ساله کی مه ههؤ بهردا.
- بوهره.
- نه خمه، نه گونه هی ته یه.. وهی خوه زی ته زانییا من د تهنهایی بی ده، چ ئیش و دهر د کشاندی یه! تو دزانی غه رییتی ب خوه ره نگه ک ژ رهنگی تهنهایی بی یه، لی کول غه رییی مروؤ ب تهننا خوه به، ئیجا ته کانیا وی دوو قات دبه، من دیت، بلا خودی بکه تو نه بینی! تشته کی سهیره، ههیا دیوارین مالا مروؤ لی بدر چاقین وی دبن ئین غه رییان، پهشکی بارانی ل غه رییی ب هاواکی دن دباره ... ههر تشت د گوهین مروؤ ده بانگ دکه: "تو و فان دهره؟ ههره جیی کو تو ژی هاتی!"
- کاتیا دفر ده سهری خوه خست د ناؤ دهستین خوه، گفاشت و مینا کو ب خوه ره بپه یقه ئاخقی:

- ب راستی ژى وان وهلاتىّ خوه ژ خوه ره خووش كرى يه، ما چ
 حهقىّ مه ل وان هديه؟
- مادهم تو وهها هنر دكى، - بيكس پر ل بهر خوه دا حهبا نهؤ گۆتن
 گۆت - فه گهره وهلاتىّ خوه، چاوا به، رهوشا وه نه وهك يا مه يه.
- بهرى، وهها من هنر دكر، لىّ نها ... لهيسه، مرؤف فيرى هدر تشقى
 دبه... قهى قدهرا من وههايه، كو نهز ل غهريىّ بمرم.
- هه گهر نهز د شوونا تهدا باما، منىّ خوه نهخستا قىّ رهوشا پهريشانى
 يى... گهرهك تو ژ ميژفه فه گهريابا وهلاتىّ خوه.
- نه بىّ خوه ديا موهرا دهر كهتنىّ ب يه كى بيانى ره، ل من كهتى يه. نهز
 چاوا بكم، وىّ ل وهلات باوهريىّ ب من نهئين و ل فرا ژى تهقى كو
 ناسناما من سويدى يه، هدر نهز د چاڤين خهلكىّ ده بيانى مه. رپيا
 كو من قهتاندى يه هين ل پيشيا تهيه و ...
- وهك هدر جار قاسى من وه ناس كرىه هوون وهك ههفن، ههما
 هوون پشهكهكىّ فه دخون و دهست ب گۆتنيّن ڤالا دكن. - ڤيرا
 دهستهك دانى ل سهر مليّ بيكس و يهك دانى ل سهر يىّ كاتيا و
 سهرىّ خوه خست ناؤ وان و نهؤ گۆتن گۆت و بهردهوام كر:
- بنهر... وهك ميىّ من به، هدر فه دخوه، دخوه و هايا وى ژ بايىّ
 فهله كىّ تونهيه.
- ڤيرا ب كهنه كى حهنه كپيكرنىّ كهنيا و مينا كهسىّ ژ مالى به، بانگ
 كر:
- ئيفان ... ئيفان موسيقا...

- کی دبیڑہ موسیقا؟ کی دکارہ بی من، ل مالا من فہرمان بدہ؟ - لیزا
ب دہنگہ کی خہید گوت و ب نالی فیرا فہ ہات.

- دوستکا من، ژ میڑفہ من و تہ تانگوزیا ئہرژہنتینی نہ کریہ، - ئیفان مینا
کو لیزا ہاژ بکہ ئہڈ گوتن گوت - دہ وەرہ ئہم دیلانی بکن!

- پیڑہ - پیڑہ تہفگہر کہتہ لاشی لیزا و د جیی جی دہ گوت:
"یہہ" و چہندہ کی خوہ ل عہردی خست. ہندک ما بوو مہزاجی لیزا
خہرا بہہ، لہورا زوو ب زوو ب سہر کاسیتنا تانگو نہ کہتن. لی چاخی
موسیقا لی دا، لیزا ب ہہر ئاواپی خوہ ہہژاند و ئیفان ژی خوہست
رولا "پارتنیوری" وی بلیزہ. ہاویردوری ژی دہست ب چہپکان کرن.
دیار بوو کو لیزا د دلی خوہ دہ، خوہ دیلانقانا بالیت ددیت، گہہ خوہ
دافیت سہر دہستی ئیفان، گہہ ژی خوہ دزیزکاند. بہری کو گورفہند
ہہرہ سہری، لیزا خوہ بلند کر و خوہ ئافیت سہر دہستی ئیفان، لی
ہایا وی ژ ئافیتنا لیزا تونہ بوو و ژ بہر فی یہ کی وی ئہو نہ گرت و لیزا
ب دہڈ و رووی خوہ چوو عہردی. پیشی پەرقینی ب کہسین ل دوری
کہتن، لی گاڤا دیتن کو لیزا ل عہردی ما فہزلاندی، پیٹھ ہاتن و
راہشتنی. ئہو کہسین کو پیٹھ ہاتیوون، نہ گیہان وی راکن سہر
لنگان: وی ب قیرینی بانگ دکر:

- موسیقا- ب گوتنا خوہ، خوہ ژ ناۋ ہہموویان درہخست، بہری خوہ
دا بیکہس و گوت:

- موسیقا... موسیقا!

بیکہس ژ نہ چاری ب دہستی لیزا گرت و گورفہندہک ہیدی پی رہ کر.

لیزا ده‌فیّ خوہ بر بہر گوہی بیکہس و گوٹ:

– نەز ئیشەفەتە داخواری تەختیّ خوہ دکم.

تەفی کو رہنگی داوتکرنا لیزا نە وەك ئین سەرخوہشان بوو، لیّ
بیکہس ھەر ئەفەتشت تیدە دیت. لوما ژی، بەرسف ب "ئەری" دا کو ژ
ئالیکى فە، دلّی ویّ نەھیلە و ژ لایىّ دن فە ژى، وی نەدخوہست کو
لیزا بابیسوکیّ لیّ راکە. ھین موسیقا تەمام نەبوو، لیزا خوہ دووری
بیکہس کر و کەتە ناّف زلامین دن. پاشی دەمەك کورت، جارا پیشی بوو
کو موزیکەك ب دلّی بیکہس لیدا. ھەم ژ بو گوّفەندا ھیدی بوو و ھەم
ژى خەم و کولین مروّفی ددا دەر.

وی مینا کەسىّ ھەفناس و دوّست، بیّ داوہتەك فورمال ب دەستیّ
کاتیا گرت و راکر گوّفەندی. کاتیا ب دلخوہشی رابوو سەر خوہ وان
دەست ب دیلاننّ کرن. د فّی پیلّی دە، یەکی ژ ئامادەبوویان، لەمپە
فەمراند، تاریبوون و موسیقا نەرم پیرە – پیرە ھشت کو بیکہس ھەستیّ
ب زلامتیا خوہ بکە. کاتیا ھین بیتر گفاشت و ب ئالی خوہ فە ئانی .
ویّ ژى خوہ ب دەستیّ وی دە بەردا.

– تو ... وەك... مېرى... منە... کورتالەك... تو ب رووس ..
ئینگلیزی... سویدی... دزانی؟ – تانیا دەستیّ خوہ دانى سەر ملیّ
بیکہس و گوٹنا خوہ یا ھەر جار گوٹ.

بیکہس نەدخوہست دلّی ویّ بەھیلە، ب دەفە کی ب کەن لیّ فە گەراند:
– ئەری. – و د نافا خوہ دە گوٹ: "ما نھا وەختا تە بوو؟"

- تانیا پشتی گۆتئا خوہ، بہری خوہ دا ماسی، درہشی دہ ل پدیالہ کی
 دگہریا، بوو رەقہ - رەقا شووشی و سیئی یان.
- ئەؤل چی یی خوہ دگہرہ؟ - بیکەس د بہر خوہ دہ، ژ کاتیا رە
 گۆت.
- بەلەنگازی کاری وی ئەقہ. لیزا ژ بو شووشی فۆدکا و کورپی وی،
 وی دحەوینہ و ئەو ژی ہما کو فەدخوہ، خوہ وندا دکہ. ہەلبەت
 بہری ئەو وندایہ، گێژہ و فۆدکا ہین بیتر عاقلی وی دچەلقینہ.
- ژ بو فۆدکا ئەز تی گہشتم، لی یی لاوکی وی چی یہ؟
- مانہ من ژ تہ رە گۆتبوو: "ہەگەر تو گہلہ کی بزانی، تی زوو کال
 بیی."
- بیکەس نہخوہست ب گۆتئان مژوول بہ، دہفی خوہ ئانی بہر گوہی
 کاتیا، دیلانا خوہ دوماند و رامیسانہک ژ پشتا گوہی وی دزی.
- ئەری کاتیا خوہ ژ بہر رامیسانی نہدا ئالی، لی گۆت:
- ہەر تو ئیرو، خوہ نکاری بگہینی من... مہزاجی من، نہ ئەو مہزاج و
 دوور دوورا لیزایہ.
- تو ب عاقلی خوہ دپہیقی؟
- ہەلبەت. پیکۆل نہکە. وی فی شەفی قیامہ تی ل سەر سہری مہ راکہ،
 قەرچیہ، ما کەس ب قەرچیان دکارہ؟
- چما، ما ئەز ژ خوہ رە کپی مہ؟
- کاتیا دەستی خوہ دانی سەر دہفی وی و گۆت:
- نا، لی تو ب تشتہ کی خوہ خوسارہت نابی.

د فې پېلې ده، په كې له مېه فې خست، كه سپن دي لان د كرن چاښن
خوه ژ روهايي قهرمچانندن و هنه كان ژى پېره - پېره داوا قهرماندنې
كړن. د قرّ ده ليزا ديسا خويا بوو. ژنه كه ژ خوه جوانتره همبېر كړ.
هر دوويان ژى دهستين خوه ب ئواكي سكسي ل لاشين ههډ
دگهړاندن. ژ نشكافه ئه و ژنكا كو ژ بيكس نه ناس بوو و ب ليزا ره
همبېر كړى بوو، خوه ژ وى دوورخست، دهستى خوه نائيت گوملكى
خوه ب سهر خوه دا ئانى و دو مه مكى، مينا هناران خويا بوون. بيكس
د ناڅا خوه ده گوت: "من هيچ باوهر نه دكر، كو پيسيرين فې ژى وى
وه ها بن!"

- دوستو، ما من ژ ته ره نه گوت له زى نه كه؟ نها نوه شه فې دست پي
كړ.

- نهډ ژن كى يه؟ ما يې پېره روونشتبوو، نه ميړى وى يه؟

- هونه رمنه ند تولك؟ هر ئه و ب ژنان ره روودنې، لى توجارى نه
بوويه ب ژن.

- ما خوه دىي رىي هونه رمنه نده؟

- نه رى هونه رمنه نده و وينين وى نه خرابن. نهډ تابلو يا كو ب ديوار فه
هه لاويستى يه يا وى يه و نهډ ويي ليزا ژى، يا وى يه...

- نه فدرم سويا... هين... هين - ئيقان ژنا پيسير تازى كرى سور و
گهرم دكر.

ب گوتين ئيقان، سويا هين گهرمتر بوو، شهروال ژى ژ خوه كړ.
ليزا ب گيژتې ل سويا دنه رى و هايي وى دكر. د ناڅا پد يقين: "برافرو"

.... ئەفەرم" ئىن جقاتى ھەر دوو ژنان خوە شلفى تازى کرن و مينا ژن و ميران كەتن ھەمبىرا ھەڤ.

– موسيقى.... موسيقى – ئىقان ب دەنگەنكى بلند بانگ كر.

ھين رهوش و ھا بوو، ژنەك دن ژى خويا بوو، خوە نه گرت و خوە ئافىت "مەيدانى". وى ژى ب ئاواكى بلەز خوە تازى كر و سەرى خوە خست ناۋ شەقى سوتيا.

– ئەڤ بى ئەخلاقى، – جۆمەرد گۆت و ب دەستى ژنا خوە گرت، بەرى خوە دا دەرى كو دەر كەڤە – ئەرى بى ئەخلاقىه... ئەرى... ديار بوو كو ب فان گۆتەن، جۆمەرد دخوەست دەنگى خۆ بگھينه

ھەڤالى خوە، لوما ب ئاورەكى ل بىكەس دنەرى و ب ئاورەكى دن ل ژنن تازى دنەرى. ب دەر كەتەن جۆمەرد و ڤىرا، كاتيا گۆت:

– ئەو ژ بەر تە چوون، جارا دن ھەر ئەو ل جھين خوە مان. ما تو ژى خوە تازى ناكى؟

بىكەس ئاورين خوە لى زڤراند، كاتيا ژى چاڤين خوە ژى نه قورمچاند و گۆت:

– ھەر رۆژھلاتى رۆژھلاتى نه.. بنەر برگيتا چ دكە... نھا سوتيا وى نادە ب سەد زلامان...

ھين گۆتەن كاتيا د دەڤى وى دە بوو، مروفى ھونەر مەند خوە شلقى تازى كر و ئەو ژى كەتە ناۋ وان. ژن لى ھاتن ھەڤ. روھنيا كو ھەبوو ھاتە ڤەمراندن و خەلكين تازى پرتو بوون و مينا پيلين دەريايى دا دھاتن و دا دكەتن. د ڤى رهوشى دە، كاتيا ب ئاواكى ئالافى دەستى خوە

ثاڻيٽ ڪراسيٰ خواهه ڪو بڙ خواهه بڪه. بيڪهس ريٰ نه داڻي، نه وهه مبيٽر
ڪر، راهشيءَ و بهري خواهه دا جيهه ڪي دن..

ل سهه تهخت ههه ڪاتيا دگوت:

— ما چ جياوازي ههيه، چ ل ڦر و چ ل ورا؟

— جياوازي نهوه، نهز ناخوازم ڪو نهه مينا ههيو انان ل ههه ڪهفن.. دڦي
ههه تشتت ب سينيور به.

— رورزهه لاتيوي، رورزهه لاتيوي هوون ههه تشتي دخوازن ب دزي بڪن...
هوون وهه پشڪولي ب زيپر پيچايي نه....

— تو ... وهه ... ميوي منه... ڪورتالا... تو ب رووسي .. ٽينگليزي
سويدي دزاني؟ — ل سهه دهنگي وان تانيا ل بهه تهخت ر ٽالي
ديوار ڦه رابوو سهه خواهه، پشتي گوتنا خواهه زق ل بيڪهس نهري.

ب ڦي گوتي، ڪاتيا پالدهانهه دا بيڪهس و ب قيپيني بانگ ڪر:

— وهه ب من ڦه!

بيڪهس دهستي خواهه داني سهه دهڦي ڪاتيا، ري نه دا قيپينا وي، تانيا
ر هوندر پهنگزي و ڪاتيا دهه دهستي بيڪهس ڪر و وي ر ٽي ٽيشا دلي
خواهه ڪره قيپين و بي همددي خواهه دهستي خواهه هلاني و ر ٽي ره گوت:

— قهي تو هاري؟

ل ڦرا ڪاتيا ب ڪههه ڪي ههستي ڪههه رابوو سهه خواهه و ب لهه بهري
خواهه دا "قادا شهڦي".

ب چوونا ڪاتيا تو ري ل بهه بيڪهس نههه، ر بلي ڪو نههه ڪنجين
خواهه ل خواهه ڪهه و دهه ڪههه، يان ر خواهه شلفي تازي بڪهه و خواهه ل بهه

لههيا شهبهقا سڪسي بهرده. هين نهو ووها بوو رهشك ب سهر ده هات.

- من ژ ته ره نهگوت تي ټېشهؤ ميټقاني تهختي من به؟ ب راستي ژي فا تو هاتي، پيوست ناکه تو ههري ورا تو خير د ور ده نهمايه.
ب فان گوتان ليزا خوه نأفیت سهر بيکس، تهفي کو وي ليزا همبيز کر، لي ههر و ههر ويني کاتيا د سهری ده بوو و ل بهر چافين وي مینارهو - رهوکان دچوو و دهات.

ب دهستی سبهی، تشتی کو ژ وي شهفي د گوھين بيکس ده دکر فنگ - فنگ، گوتين ليزا بوون: "زلام ههرتم دخوازه، لي نه ههرتم دکاره. ژن ههرتم دکاره، لي نه ههرتم دخوازه، لي نه ههرتم دخوازم و ههرتم ژي دکارم..."

پاشي ههفتهيه کي ژ ههفتاسکرنی بيکس راهشت بهر گوھکا تهليفوني و ژمارا تهليفونا کو ليزا دابووي گهراند، تهفي کو وي بهيانيا روژا دن، ژ ناسکرنی، برپار د دلي خوه ده ستهند کو نه مال وي شه گهړه.
دهما کو بيکس خوه ب ليزا ره د ناؤ جيه کي ده ديت، دلي وي ژ وي خهليا و د ناؤا خوه ده تف خوه کر و ب لومه ژ خوه ره گوت:
"ما نهز و نهو؟" لي کاتي ب ليزا ره ل سهر تاشتی روونشت نهؤ تشتی ها، د خوه ده دهرنهخست، بي دهنگ سهری د بهر ده خوارن دخوار.
وي د بهر خوه ده دخوار، ژ بو کو ئورپين وي ب بين وي نهکفن و ژ بهر في يه کي بيکس خوه گونهکار ديت. لوما ژي، گاڤا جارنا چافين

وان ل ههڻ ڏکهن، وي بهري وي مڙانگين خواه بهرددان ڙير. لي بهلي،
ل گهل وها ڙي، بهري کو دهر کهڻه تهليفونا ليزا ڙي خواهست و ب ڦي
ناوايي ڀيڻا ڦه گهري ڙي ڙ خواه ره هشت.

ههر کو روڙ ب ور ده دچوون، نه خواه شڪبونو ليزا بهر چاڦين وي
سڻڪ دبوو. ڙ بلي ته کاني، نه زانينا زماني سويدي و شڪه ناندا
شه هوه تي، هشتيوو کو ٺهو ههر تشتي مه گروه د ليزا ده ڙ بير بکه و ل
ته ليفون ڦه.

وي ڙ ٺالي ره ڦي دن، د ته ليفون ڦه ده، دهنگي ڙ نه که نازڪ بهيست.
بيکس پيره - پيره ڙ خواه ره گوت: "دياره، ٺهز د هه ڙ ماري ده
شاش بوومه، هه ما ٺهڻ دهنگي ڦه به، وي نه دهنگي ليزا به!" لي پاشي
ناڦي خواه هلدا، خواه ديا دهنگي خواهش ٺهو ناسکر و ب دهنگه کي نيڦ
سه خواهش گوت:

- تو حديا نهال کو بوو؟ نهال ڙي ٺهه د قالا ته ده بوون. تول کويي؟
بيکس زوو ب زوو بهر سف نه دا و د ناڦا خواه ده گوت: "دياره
شه ڦيبر کا وي ل داره، ده خودي کر کو من ته ليفون ڙي ره ڦه کر!"
- تول کويي؟ - ليزا پرسا خواه دووباره کر.

- ٺهز ل چارچي مه...

- پر باشه... شووشه کي ورينه و وهره!

- چ شووشه؟ - بیکس گوت و د دجي جی ده ههست ب ٺهه قيا
خواه کر.

ليزا ڙي ب ترانه لي ڦه گهراند:

— ههلبهت نه شووشاك شير... يهك قوډكا تهنى قوډكا... نهرى
هندك مابوو نهز ژ بير بكم... ميقتان روونشسته و كاتيا ژى...
بيكهس ژ مهبهستا گوتنا وى تى گهشت، لى دهنك نه بر خوه، تهنى
نهدريس ژى خوهست. ب خوهستا نهدريسى ليزا بى كهنيا و گوت:

— ته چ زوو ژ بير كره؟ ته نهز ژى ژ بير نه كرمه؟

بيكهس گوتين وى يين قهرفايهتى نهبرن خوه و ب رژدى نهگهرى
قى كيماسيا خوه رافه كره:

— نهؤ عادهتهك من و كهفته ... نهز چيابه مه، زوو ب زوو ب سهر
كولانين بازيان فهنام...

ليزا گوه نهدا گوتين وى، وى نافيشانا، مالى ژى ره گوت و دبهر
ره ب لهز دوژا چهند شووشهين بيرا ژى كره.

دهما كو بيهكس دهستى خوه نافتت پارا و مهيوخهش كرى، حسابه
برچييونو دو روژان كره. تهقى وها ژى نهو پوشمان نهبوو، لهورا
دهمارين داخووا فهخوارنى و شهوهتى ب ههؤره رابوون و ب لهز وى
بهرى خوه دا مالا ليزا.

ل مالا ليزا، ژ بلى هندهك كهسين كو بيهكس نهو د شهفا پيشى ده،
ديتبون، چهند كهسين، نهناس ژى ههبوون. مينا جارا پيشى ليزا ب
ستران گوت:

— كورد ب تفنگى دبن، ب دهمانچى دبن، نهو نه كارى منه، چه كداريا
من شووشه يه... چه كى خوه دهينه سهر ماسى و خوه تسليم بكه!

ب گۆتین لیزا که سین به رهه فیوویی که نیان. ژ بیکهس ره نه ف گۆتن
 ئیدی نه نوه بوون، لوما وی خوه وندا نه کر، وی ژی ب کهن شووشا
 فودکا و چند قووتین بیرال سهر ماسی دانی. ب دانینا وان، وی چاقین
 خوه گهراند و بریارا کو جیه کی ل ته نشتا کاتیا بگره، سته ند. وی جیی
 خوه گرت نه گرت، لیزا ب چافنه باریا ژنان ل وان نه ری: ب ئالی وان
 فه چوو مینا کو "ههلبهسته کی" ژ یین خوه بخوینه گۆت:
 ههز کرنا ژ دیتنا پیشی دژواره.

هه رچی ههز بکه دمینه بی جی و واره
 ژ میژفه گۆتنه، ههز کرن باره کی گرانه
 - برافو! برافو! - ئیفان گۆت و ل چهپکا خست.
 ههه کین دن ژی بی ره فه گهراندن، لی لیزا گوه نه دا وان، راهشت
 شووشی فودکا، و ماچی کر، د جیی جی ده ژی فه کر، بهری خوه دا
 بیکهس و گۆت:

- تو دیسا ما دهره ننگ و دفی تو سزایی خوه بخوی...
 - فه خوی، یان بخوی؟ ئیفان ب گرتیدانی گۆت.
 - نان بخوی، لی فودکا فه خوی...
 - ما ژ فی سزایی چیتر؟ - ئیفان دیسا خوه ل بهر گۆتنی راکر، ده کا
 من ژی سزا بکه!
 - ئیفان، شهیتان! هه ر تم تو هندکی تینی و پر فه دخوی... ما تو نابینی
 نه و پر تینه و هندکی فه دخوه؟
 - و تو؟ - ئیفان هه ر دا پهی مقهرسیا خوه.

ڦيَ جاريَ ليزا ب خهيد ليَ ڦه گهراند:

— نه ڦه نه شو خليَ ته يه و مال مالا منه!

ژ بوَ ڪو گوتنڀين وان دريڙ نه به. بيڪهس جه گهر برخوه، راهشت
په يالا ڦوڊڪا و ب دهنگه ڪي بلند گوت:

— نوش! ده ڪا ٺم ژ بوَ ناسڪرنا هه ڦه، ڦه خون!

هممويا ب بيڪهس ره ڦه خوارن، ژ بلي ڪاتيا. ويَ ته نيَ ب ڪه سهر و
دهرد گوت:

— وهي، خواهدا!

— چما؟ — بيڪهس ڙيَ پرسی و ديت ڪو ڪاتيا بيَ گيوله. وي خيالا خواه
دا شه ڦيبرڪيَ و تيَ گهشت ڪو يين دن ڙي نه ب ڪه يفن. ٺهري،
ته ڦي ڪو ليزا و ٺيفان دڪرن قهريالغ، ليَ ٺه و نه وهڪ شه ڦيبرڪا
بهريَ بوون و وهستيابوونيَ ل سهر روويين وان ديار دڪر.

— چ، چما؟ — ڪاتيا پرسيار ڪر؟

— چما خواهدا!

— ها، من دگور قهي تو ديڙي چما ٺه ز ڦه ناخوم.

— و نه ڦه ڙي...

ژ نشڪافه گيوليَ ڪاتيا هاته گوهرتن و ب هيوس و بيَ مووناسه بهت
ژ بيڪهس ره گوت:

— تو ژ من ره نايڙي، چما تو جارا دووييَ ڙي هاتي ڦرا؟

— چما؟

— چما... چما ما تو نابینی ئەم روژین خوه دسپیرن ههڤ و ماینه نیف
 مرۆڤا! هین تو نوهی و تو دکاری نهدده سهر شوپا مه...
 — مادهم تو وهها شیرهتا دکى، چما تو ژ نیفی ره فهناگری — بیکهس
 گۆتتا خوه گۆت و پیره — پیره ژى، ژ گۆتتا خوه پوتمان بوو.
 کاتیا ژى سهرى خوه بهرا بهر خوه دا، پاشى بیهنونه کى، پيالەك ب سهر
 خوه داگر و ب دهنگه کى مهلوولى و ب کهدهر گۆت:
 — فهگهر نهما ژ من ره هديه...

بیکهس ما بى دهنگ، د بهر خوه ده، چهند گهپ خوارن خوار و د
 بهر ره ئاورین خوه ل دورا خوه گهراند. فیکگا ئاورین وی ل سهر ژنهك
 نافووسهر یا کو جارا پیشى دینه، کهتن. وی ژى چافین خوه خستى
 یین، وی و ب مهبهست بى ره گرنژی.

کاتیا بالا خوه دا "پهیفین" د ناڤ ههر دوویان ده و مینا کو گۆتین
 خوه یین بهری نها ژ بیر بکه، ب گیله کى دن، د گوهى بیکهس ده
 گۆت:

— ئیشهڤ، شهفا وی میرکى یه. — و وی ب ئاورین خوه زلامه کى د
 تهمهنى لیزا ده، د ناڤ جفاتی ده، رى دا. — ئەڤ ئیشهڤ میقانى لیزا یه،
 لوما ژى تو ژ وی ئازادى و تو دکارى ب ئیفا ره شهفا خوه
 بقه دینی...

بیکهس خوهست ژى پرسه، ما ئیفا کى یه، لى ژى نه پرسى و بى
 حمه دى وی ئەڤ پهیف ژ دهڤى وی فلتى:

— چما نه ب ته ره؟

- هه گهر تو ب من ره شهفا خوه بقه دینی، نهزی نه ما بکارم گوتنا دلی
خوه ژ ته ره بیژم. - کاتیا ب رژی په یقی - نهز دزخم هوون زلام
توخی تهره سن ژ بو شه هوه تا خوه، هوون دکارن هه زار دهره وا بکن
و یا باش نه وه کو نه ز و تو نه نی دوست بن...

- دوستنیا گور و میهی؟

- گوتن چقاسی خوهش به ژی، هه گهر نه یا مروقی بت، وی جیی خوه
نه گره.

د فر ده کاتیا جگاره ک پیخست، هلمه ک کشاند و گوتن ب
رژدایه تیا پیشی دو مانده:

- ب خوه نه ز نزام چما ب دیتنا پیشی، دلی من ل ته روونشت! ژ
نه رینا پیشی ژی من ناسکر کو تو دلپاکی، لی وه ک ههر زلامی
روژ هه لاتی، تو ژی مری یی شه هوه تا خوه یی... ما نه وها یه؟ ته
دیت نه ز چ هوزانه که دهروونی مه؟ - کاتیا ژ نشکی فه رژدایه تیا
خوه بری و لو پدی فان گوتنان بوو تیق - تیقا کهنی وی.

"... هه گهر مرن بی، نه می بمرن،

هه گهر فودکا بی، نه می فه خون

و کو خورت بین، نه می دیلانی بکن..."

لیزا سترانا خوه یا ههر جار ل بهر "میقانی نوه" گوت و پدیلا خوه ل

یا وی خست:

ئیقان ژی مینا پیشی، گوتنا وی ژی سته ند و گوت:

- هه گهر خورت بین، نه می رازین...

— ئېفانى شەيتان!

— تو خەيالا خوه دىيىڭ — كاتيا ژ بېكەس رە گۆت — گۆتېن ھەر جار دووبارە دېن و تېن گۆتن. ھەر جار ژى ئەم خوه ب خوه نە، يان چەند كەس ل مە زىدە دېن يان كېم دېن... ژ فان كەسېن تېن دلى من ب "ھونەرمەند" دىشەوتە... خوه دىيىڭ رىيى يە كو تە جارا دن ئەو دىت.. ھەلا ئېفان ھەر وەك خوه يە پېرە فەرق ناكە. لى ھونەرمەند، د دەما خوه دە، و تېن خوه شك چى دكرن. لى نھا، لى بنەر ھەر قەدخوه و ب تىشتەكى خوه، نە زىدى مە يە...

ب فى ئاخشتا كاتيا ب بېكەس رە، وان نەدیت چاوا لىزا ب ئالى وان قە ھاتبوو و گوھدارىيى دكە. تەنى ئەوان ھەست ب خوه كرن، دەمى لىزا ل سەر سەرى وان راوہستيا و ب ھېرس ب سەر كاتيا رابوو: — تو ھەر دىلكى ... تو چ وازى خوه ل كوركى دكى! ما....

ژ بەر فان گۆتان بېكەس قەجنى و نەگىھا ب خوه بحسە، ھەتا لىزا شقامەك ھەلوشاند كاتيا. يا داوى ژى، مينا كو بەرى تشقى و ھا ژ دەستى خوه ديا مالى خواربە، مال جىيى خوه، ب كەنەك رەش گۆت: — ھىن... ھىن ل من خە! حەقى منە! ئەرى حەقى منە.. ھەر كەس نىنە كەلا دلى من ھىنك بکە، ھەما تول من خى! ھى...

— ب گۆتا داوى لىقېن كاتيا لەرزىن، ب ھەر دو دەستېن خوه روويى خوه گرت و ب دل شەواتى گريا.

دەستېكى كەسېن ل ور د جىيى خوه دە، مان سار. پاشى ئەو خورجلىن و تەفگەر كەتە ناۋ وان، ھنەك ب كاتيا قە ھاتن و دەست ب

هاژکړنا وی کړن، هڼهک ژى، ب لوم ب سدر ليزا ده رابوون. تهنى
بيکس و ئيځا مانه بى دهنگ. هوندرمهڼد ژى، ژ نشکافه رابوو سدر
خوه، ب ئالى ليزا ځه چوو، ب دهستى وى گرت، ب هيرس ههژاند و
گوت:

— نها ژى داخوازا لييورينى ژ کاتيا بکه! يان ئمى هموو رابن و ژ مالا
ته هڼرڼ...

چما ژ هموو يان هوندرمهڼد دهست بره خوه، بيکس نزانبيوو، لى
بهلى وى خوه زيا خوه ب رولا وى ئانى، لهورا وى ديت دهسته لانيا د
رهوشهک وها ده ميړانى و زلامتيا مروژ خويا دکه. چاوا هوندرمهڼد
هدهست ب گوتنا راستيى کر، وها ژى ديار بوو کو ليزا نه راستيا خوه
ناسکر. نهډ تشى ها، بهر ب چاډ بوو، گاځا وى ب کهل و گرى خوه
ئاځيتت بهر لنگين کاتيا، خوه خوه گونه هکار کر و ژى خوهست کو نهو
وى تپده بوهره.

و ماچى ههډ کړن، د ځى پيلى ده، هوندرمهڼد ديسا خوه زانه و
خوهدى گوتن خويا کر، دهما گوت:

— موسيقا! موسيقا! هدهگر ځه خوارن دهماران هيچ دکه، موسيقا وان
سست دکه، نهرم دکه و دل ژى تهنک دکه... ده وهرن ئم پيشى
په يالا دوستانيا ههډوو ځه خون، دا کو دلى مه تو جارى ژ ههډ سار
نه بن و ئم ژ ههډ نه خه يدن!

هوندرمهڼد راهشت په يالا خوه ځه خوار. دووره ب بهر ته پيى ځه چوو،
گهړاند و ب ئواکى نه کته رى ل بهر کاتيا راوهستيا و نهو داخوازى

دیلانی کر؟ لیزا ژی یه کسهر میثانی نوه خسته ناؤ له بیّ خوه و ب
سهر فرازی دهست ب گوڤه ندی کر. ئەوی ب ئاواکی وها گوڤه ند کر،
مینا کو تشتەك نه قهومییه.

دهما بیكەس ژی په یالا خوه فه خوار، د دلّی خوه ده، بریار سته ند
کو ئیفا داخواری دیلانی بکه، لیّ هین ئەو وها بوو، ئیفا ب خوه ژ
جییّ خوه رابوو و ب ئالیّ وی فه هات. بیكەس ژی پیقه رابوو، ب
دهستیّ ههڤ گرتن و وان ژی دهست ب گوڤه ندا خوه کرن... دیلانی فیّ
شه فیّ ل گورا شه قییرکا پیشی بیده نگ بوو و دیلانغان ژی نه ب که یف
بوون، پیلین خه مگینیّ کو گرتبوون سهر وان، د روویّ وان ده خویا
بوو.

ژ بهر فیّ چه ندی، خوهش دهاته خویا کرن، کو ئەو نه ژ دل دیلانی
دکن و ب مه بهست ئەو رابوونه سهر تاپانا. دبه ژی کو ئیغان ژ بهر فی
تشتی و ژ بهر کو میکه وهك بهر ب چاؤ ژ خوه ره نه دیت، بیّ پیژن ژ
شه قییرکیّ ده رکەت. نه ته نیّ ئەو، پاشی ههر دهمەك و دهمەکیّ ههر
چه ند که سان مینا کو خوه بدزن، نه به دی دبوون. ژ فیّ جقاتیّ دبه کو
بیكەس و ئیفا ته نیّ دیلانی وان ب دلّی وان بوو. ئەری ههر دوویان
مه به ستا دلّی خوه، د چاڤین ههڤ ده دخواه ندن، لیّ نه زانینا زمانیّ ههڤ
ببوو ئاسته نگهك ل پیشیا وان. ب چه ند گو تنین کو بیكەس ب سویدی
دزانی، ناس کر کو ئیفا میثانه و دانشواریّ باژاره کی دنه و ژ بهر فی
یه کیّ ئەو میثانا شه فیّ یه.

ب زانینا فی تشتی، دلی بیکنهس هنه کی شکهست، لهورا وی ری ژ
 خوه ره نه ددیت، چاوا نهوی ل مالا لیزا ب ژنهک دن خهو بکه. لی ری
 ب خوه ل بهر قه بوو و فه رسه ند ب خوه هات؟ گاڤا لیزا و میقانی نو هل
 نو دا رازانی دهری ل پاش خوه قه گرتن... ب چوونا وان هونهرمه ند و
 کاتیا ژی دهرکه تن. جقات هیدی - هیدی به لاف بوو، مینا تف بن زمانی
 هه ژ بکن. بیکنهس ژی بی ترس ئیقا هه مییز کر و ب رامیسنان چوو
 ده فی وی. ئیقا ب لیقین خوه هاته پی رگی لیقین وی و هه دوویان ژی
 به ری خوه دان "نو دا میقنانان". نهو دهریاس بوون، بی بی کو روهنایی
 پیخن و خوه سه راسه ر نا قین سهر ته ختی رازانی... بیکنهس که یفخوه ش
 بوو، لهورا نیچیرا وی ب ره حه تی هاته بهر ده ستین وی. و ژ بهر فی
 به کی، نهو نه وله بوو کو وی نابوون ژیره نه به. دبه ژ بهر فی به کی وی
 له ز نه کر ب رامیسنانا داکه ت. لی تنی جارنا ده ستی خوه ل پیسران د
 په لاند. ئیقا ژی پی ره - پی ره ده ست ل سهر پیسرین خوه قه دگه راند و
 ب له باتا ده ستی خوه، ژی ره دیار دکر کو یا باش نهو هه ولدانا خوه
 دووباره نه که... بیکنهس د فی بهر خوه دانی ده، تشته کی نورمال ددیت و
 ژ خوه ره دگوت: "ده ستی کی هه موو ژن خوه ب ده ستان قه بهر نادت،
 لی دووره؟" لی به لی بیکنهس دیت، کو ئیقا هه ر ژ یا خوه دانا که قه و
 هه ر ناهیله کو ب مه مکین وی بی لیستن. ئیدی بیکنهس ده ستی خوه ژ
 "کاشی بهرا نه والی دا". نهو ما ماتمایی، گاڤا ئیقا ما بیده نگ، خوه ب
 ده ستی وی بهر دا و خوه خلاند. وی بی حه مدی خوه، د ناڤا خوه ده
 گوت: "ژ ژور ره ناهیله و ژ ژیره ره دهنگ ناکه!" ته فی کو رهوش نه

ره وشا راميسانين دهر فیهی نفیئی بوو، لی گوتین دیا دلگرتیا وی یا ل
 وهلات ب بیرى هاتن: "ئه ز زام تو و که چا من ههؤ دینن... دلی من ژ
 وه ره دخوازه و خودی مرادی وه ب ههؤ شا بکه... لی دقئ هون
 های ژ خوه ههبن، لنگین خوه زیده بی خوه نافیژن! پیخیل، دهؤ و روو
 ل ته خوهش حهلال بن، لی نه زیده تر! هون زلام بی - بهختن و باوهری
 ب وه نایی - فینگا دیا دلگرتیا وی بهری خوه دا که چا خوه و گوت:
 - که چی پور کوری، دوخینی ل بهر سست نه که و خوه ب دهست فه
 بهرنه ده!" ... ئیقا ب خوه، پاشی همبیر کرهک نه دریز نیقی خوهی
 ژیری تازی کر...

بیکهس د ناؤ لنگان ده، ب هار بوونهک شهوانی ستیان ل سهر
 پیخیلای وی راکر و خوهست ب دهؤ هه ره مه مکان. لی سهراسهر ژى
 نهو ب واقینیا کو ب ئیقا کهت جفلی و ب پیوگیبونا پانافهک بی گر
 بوو، بیکهس ما بهتی.

"ها ژ خوه هه به ئه ز دزام ته چاؤ بهردایه ئیقا، نهو نه خوه شه... -
 گاڤا بیکهس ب ئیقا ره دیلان کر، لیزا خوه گیهانده بهر و ب رووسی
 نهؤ گوتن دگوهین وی ده گوتن. چما گه لو وی نهؤ تشت گوت بیکهس
 نزانیبوو، لی باوهری یا وی ب په یقا لیزا نه هات و د دلی خوه ده
 گوت: "ههیه تونه به، نهؤ ژ زک ره شیا ژنایه..." ژ بهر فی چه ندی بی
 ترس ب ئیقا ره چوو ناؤ نفینا. لی بهلی هیچ نه د بالا وی ده بوو کو
 وی سینگا وی بی پیسیر به.

ئېغا ژى ب خويا كرنا عديا لاشىٰ خوہ، ب هېرس و قېرين دھف دا
 بېكەس، خوہ قلووپاند سەر زكىٰ خوہ و ب كين گريا...
 د قىٰ رهوشىٰ ده، بېكەس ما سار و نهما زانيو وىٰ چ بكه. وىٰ د
 خوہست وىٰ هاژ بكه، لىٰ نه زانينا زمان ئەو لال كر. ژ نكشكافه دل
 خه لاندنىٰ ئەو گرت و مينا كو تو شفه كىٰ لىٰ دفنا وىٰ خه، ب له ز ژ
 ئۆدىٰ دەر كەت و چوو سالونىٰ.

... هين ل وهلات، د خهوله ته كىٰ ژ يين ب دلگرتيا خوہ ره، بېكەس
 و ئەو ب گيان و گه و دپن خوہ ته هه هه بون. ئېگا ژى وىٰ پهلين
 هه ژيران ل سەر جانيٰ دلگرتيا خوہ را كر... ب ديتنا تشتين نه ديتى
 هه ره كين رووىٰ وىٰ رهنگىٰ سۆرگولى سته نندن... ئەو ب كه سكوسؤرا
 تاقين بوهارى خه ملىٰ. فى تشىٰ هشت كو مييتيا وىٰ بفووره. وىٰ ب
 شه رمهك كچينىٰ مژانكين خوہ بهردا سەر هه ره كين سۆرگولى و خليا.
 هينگا و حديا نها ژى وىٰ هيج تشته كىٰ وهها د تو ژنان ده، نه ديتيه و
 دبه ژ بهر فىٰ يه كىٰ خهوله تا وىٰ بيستكىٰ هين د بيرىٰ ده مايه. هينگا
 ژى، ئەو مينا نها ژ هوندرىٰ كو گوليزه را وىٰ تپده شفلىٰ تازى بوو،
 دەر كەت. لىٰ بهلىٰ وىٰ چاخىٰ ئەو دەر كەت ژ بهر كو دهستىٰ وىٰ نه
 گه رپا خوناقىٰ ل سەر پهلين گولان يين پېچايىٰ، هلو شينه...

به يانى بېكەس ل سەر دهنگىٰ ليزا ژ خه و رابوو:

— دۆستۆ رابه! رابه ته هه قالا من خه يدانديه، ما من ژ ته ره نه گۆت كو
 ئەو نه خوہ شه؟

بیکهس ل سهر دیوانا کو رازا بوو، چهنگ بوو و ل قوون روونشت.
ب دیتنا لیزا شه شیبیرکا شه فا دن ب رهو - رهوک بهر چاقین وی چوو و
هات... خهو ب یهک جاری ل سهر چاقین وی چوو، گاڤا لیزا دیسا
په یفی. بیکهس د دهنگی وی ده ناس کر کو نهو ب مهزاجه کی خواهه.
هین بیتر قینه تا وی ب فی تشتی هات، ده ما وی ژی ره گوت:

- توخی وه زلامان، توخه کی سهیره، - ب فان گوتان لیزا گر نژی
- هدی هوون هدر تشتی نه کن ده بارا وه نابه... ما کی ژ ته ره گوتی یه،
کو تو پیل ته ریا پشیکی کی؟ ما تو نرانی وی ده ژل ته که؟

بیکهس ژ په یقین لیزا نین روژهلانی ما ماتمایی، لی مینا کو دهنگ
نه به خواه، رابوو سهر خواه، ب نالی سهر شوکی فه چوو و ژ خواه ره
گوت: "دیاره گاڤا مروژ نیقاری خواه دی که یف به، به یانی که یف
نه خوش و بهروفاژی هه گهر نهو نیقاری ماد تاله به، به یانی ده ف ب
که نه. هه گهر نه وها با، چما لیزا ئیرو وها که یف خواهه؟ قهی
سواری شه فی، فی جاری کونه بوو..." پیړه - پیړه ژ نه میرانیا خواه ب
لیزا ره شهرم کر و ب که سهر ژ خواه ره گوت: "هما چاوا به نه وی نه
وهک من و وی شه فی به!" وی ب خواه ژی ل خواه فه گهراند: "هه گهر نه
وهک من با، وی نها وی سمبیلین خواه با بدانا، ب پایده تی وی روونشتا و
وی دوزا قه دری خواه بکرا..."

ل سهر تاشتی نه "مهینا" بیکهس خویا بوو و نه ژی "سواری"
لیزا. ههر دو ب ته نا خواه ل سهر خواری روونشتن. نه وهک جارا بدری،
لیزا ب قه در و مدعریفهت پی ره دناخفی:

— هه گەر سهری ته ژ فه خوارنی دئیشه، په یالهك فودكا ل جهم من هه یه ...

ما ته نه بهیستی یه، "مرؤف ب چ بئیشه، ب وی ژى دكاره خوه دهرمان بكه." دهرمانكرنا سهر ئیشا ب مه یخوشی، فه خوارنا وی یه ... وهی خوه لی ب سهری من به، نهز كی هین دكم! تو ب خوه ل رووسیا ما یی و تو ژ من چیتز دزانی ...

فه خوارنا مه یخوه شی سبه ها، نه ژ عاده تا بیكس بوو و پاشی هدر سهر خوهش بوونه کی، نهو چهنه رۆژه کی دوروی فه خوارنی دكهت. فی تشقی دیار دكر كو ریژه یا نه لكاحولی د ده مارین وی ده كینمن. لوما ژى كاتی لیزا دوزا فه خوارنی لی كړ، وی ب "نا" بهر سف دا. لیزا لی ما ماتما یی چاوا نهو ناخوازه فه خوه. په یالهك ب سهر خوه ده دكر. ئیجا بیكس نه گهرا گبول خوه شبوونا وی ژ چ یه، ناسكر. ب فه خوارنا مه یخوه شی، لیزا پچهك خوارن ئاقیت ده فی خوه و پاشی جگارهك فیخست. ژ نشكافه پاوزهك رژد ستهند و ب تونهك رژدی ژى په بیقی:

— دونیا وهها یه .. ب یهك جاری كهس ناگهی مرادی خوه.

بیكس گوهین خوه مچ كرن، مینا كهسی كو بیژه "و ئیجا نه ژ چ یه؟ لیزا و نه ژ گوتن!"

— ... ئه ری براكو، — لیزا گوتن دوماند — دونیا وهها یه و دفی مرؤف ل بهر بارى هده رابه ... ئیرو بارى ته كه تیه، دفی نهز هاریكاریا ته بكم و کی دزانه بهلكی سبه هی بارى من بكه شه و نابه تو ژى خوه ژ بهر بدی ئالی! ما نه وهها یه؟

- بیکهس هەر مه بهستا لیزا ناس نه کر، ژ بهر فی چهندی گۆت:
- د پرنسیپی ده وهها یه، لی نهز مه بهستا ته تی ناگهیم. - وی گۆت،
و خوارن ژ بهر خوه ب دوور خست.
- تو تاشتیا خوه بخوه، هین دهما ئاخافتنی ههیه.
- بیکهس ژ ساهیبوونا هشی لیزا یا سهرخوهش سهیر ما و زوو ب زوو
خوهست مه بهستا دلی وی ناس بکه:
- سپاس! من تیر خوار، سبهها نهز نکارم پر بخووم.
- لیزا مینا کو گۆتین وی پهسه ند بکه گۆت:
- باشه... بهلکی تی نها هنه کی فۆدکا فهخوی؟
- بیکهس هەر ل سهر یا خوه ما و فۆدکا فهنه خوار.
- تو هین من قهنج ناسناکی، - لیزا دیسا ب رژدی پهییفی - عادهتا من
ئهوه کو من دۆستانی ب یهکی ره دانی، دۆستانیا من پیره دایمی
یه...
- بیکهس د ناڤا خوه ده گۆت: "دۆستانیا چ و حالی چ! ئیجا نهو ژ
من کیم مایه، کو نهز فی کهشکولی ژ خوه ره بکم یارک!"
- عادهتهک من ههیه، هه گهر مروڤ پاشی من دهست پافی ژنهک دن، نهز
نهما وی ب یارته قهبول دکم...
- "ته نهگو من تو قهبول کری یه؟" - بیکهس د ناڤا خوه ده گۆت.
- ... تهنی تی دۆست و براکی مالا من بی... دهیری مالی ل بهر ته
فه کری یه و کهنگی تو بخوازی تو دکاری بی و حهیا ب یارکا خوه
ره ژی ل فرا رازی.

- زور سپاس، من سهریّ خواه ژ ته قه بووله. - بيكس ب لهز گوتنين
 خواه گوتن - لي ماره ما گوتنين وي ههر تي نه گهشت.
- ... نهز دبينم كو تو مرؤفه كي باش و حليمي ... بهري چهنده كي
 فيرا قالا ته ژ من ره كر... لهيسه. ل گورا گوتنا وي، تول فورا
 پدريشان بويه... وي دگوت كو تو تولازه كي سهر خواه ره بوو و
 ب دهان ياركين ته هه بوون. لي نهال فورا بي كهس و كوسي. ژ
 بلي في تشتي تول فورا ل بهر دهريايي، بي مالي. د واري كه چكان
 ده، نهز نكارم هاريكاري ب ته ره بكم. لي تشتين دن نهز دكارم و
 هه گهر تو بخوازي، نهز دكارم ئودا كوري خواه ب كرى بدم ته؟
 "ناخوه وهها! هه گهر نهفه نهخه مه نه دم دكارن بيهقين." - بيكس د
 دلي خواه ده گوت، لي ب في ناوايي ل ليزا فه گهراند:
- نهز سپاسيا ته دكم... ب راستي ژي نهز بي خاني مه. لي وهك نهز
 دبينم، ل گورا سويد و ره وشا ته، جيبي ته نهوقاسي فدرهه...
- چما نه فدرهه؟ ههر نه دوارد كوري من ل ئودا من رادزي، ئودا دن
 ژي ژ بو ليستكين وي نه و وهك هه موو زارؤكانه نهو ب رؤژ ل
 باخچي زارؤكايه و ب شهؤل ئودا منه. ژ بلي في تشتي، نهو پرانيا
 جاران ل مالا كالكي خواه دمينه... بو نمونه نهو پاشي جهژنا بوويينا
 خواه و حهيا نهال مالا كالكي خواهيه. داوي يا داوي تو نازادي و
 نهز ژ بو ته جي ل خواه تهنگ دكم.
- نهز دزام ژ مالا ته چيتر ژ خواه ره جي نابينم، نهخاسم نه ب زماني
 ههؤ دزانن...

- ئیجا تو دبی چ؟
- بەری ئەز د فی تشقی دە نەفکری بووم، تەفی وەها ژى ئەگەر تو من ل سەر مالا خووە بنقیسی، ئەزى قەنجیا تە ژ بیر نەکم...
- ھەر چی قەید کرنا تە ل مالا من چی نابه، - د جیی جى دە و ب لەز لیزا گۆت، - تەنى ئەز دکارم تە بجهوینم.
- بى قەید چاوا تى من بجهوینی؟
- ژى ھەسانتر تونەیه. تى خووە ل سەر مالا ھەقالەکی بنقیسی وى سوسیال کرى یا خانىی ھەقالى تە بدە و ژ بەر کو تى نە ل مالا وى بە تى پارا نەدە وى، لى تى بدى من...
- ما وەها چی دبە؟
- چما چی نابه، ھەر کەس وەها دکە...
- و کوب من حسییان؟
- لیزا ب دەنگەکی بلند کەنیا و گۆت:
- بەرى ھەر تشقی، ب تە ناحەسن و پى بحسن ژى، تشتەك نابه، خووە نەترسینە. ئەزى بیژم" ئەو یارکى منە، - دیسا لیزا کەنیا - جارنال فۆرادزى... من دگۆت قەى ھوون کورد مېرخاسن، لى دياره نه وهایه. د فی واری دە، فینی و قەرەچی خورتن. بەرى چەنداکی د رۆژنامى دە نقیساند بوون، کو یەکی فینی خووە ل سەر پینج سوسیالان نقیساندبوو و پارە ژ ھەر پینجان ژى دستەند...
- بیكەس ما بى دەنگ. لیزا ھنەك مەبخووش فەخوار و ژ بیكەس

پرسی:

- تو بیّ دزانی چهند سالین من ل فِرا دهرباس بوونه؟
بیّکس ملیّ خوه ههژاند، ب مهبهستا کو بیّژه: "ما نهز ژ کو بیّ
دزانی؟"

- نهؤ بوویه پانزده سال، کو نهز ل فِرا مه. ژ فان سالان تهنیّ من چهند
سال کار کری یه... ل فیّ وهلاتی تهنیّ کهسین نهجهق کار دکن...
دهفیّ بیّکس ژ ماتمایی بوونیّ ژ ههؤ ما و ههر لیزا گوتنا خوه
دومانند:

- نهریّ، ماتمایی نهمینه! ههگهر تو روژیّ ههشت دهمژمیران کار بکی،
تیّ چار - پینج ههزار کرونا بستینی و کو تو کار نهکی ژی تیّ ژ
سوسیالیّ ژی وقاس بستینی... یا باش نهوه کو مروؤ خوه ل قهلی
دهینه... تو دزانی چما مروؤ خوه دکه شریف؟
- چاوا یانی خوه دکه شریف؟ - بیّکس پرسیار کر.

- وهها. ژ دل ته فه، کهسین کو ناقین وان ب قهنجی دهرتین، ههگهر
خهرابی ژ وان بهاتا ویّ وان خهرابی نه کرانا؟ هوّ براکوّ نهز دبینم تو
هین نووهاتی... ب خوه باوهریا من ناییّ، کو مروؤفهک چهند سالهکی
ل فِرا بمینه بیّ کو دزی بیّ یان تشتین دن خهراب نهکه! و بیّ کو
نهکه نهوه نه ژ دل پاقتیا خوه دکه. نهوه ژ ترسا ژی، مونافقتییّ
ناکه... لهیسه تو هین نوهی، پاشی تیّ ههر تشتی ب چاقین خوه
بییی.

بیّکس دیسا ما بیّ دهنگ و لیزا ژی گوتنا داوی ژی ره گوت:
- مالا من ل بهر تهیه و خوهش هنرا خوه بکه.

پاشی ڦان ڳوٽان ب چهند رڙهه کي، بيڪهس ڙ نه چاري مالا خواه ب
 ڪوچبهري د چهنٽاڪي بچوڪ ده، ل خانبي ليزا داني.
 ب هاتنا بيڪهس، ههفتهيه کي جفاتين ڦه خوارني ل مالا ليزا نه گهريان.
 خواه ديا مالي ڙي نه وهك عادهتا خواه دما بي دهنگ و ڪيم ڙ ئودا خواه
 دهر دکهت.

بيڪهس ههر تي نه دگهشت نه گهري ته ڪانيا وي چي يه. و گاڦا وي
 دخوهست ري ل بهر ٽاخفتي ڦه ڪه، وي ب ههر ٽاويي خواه ڙ بهر
 ڳوٽان ددا نالي. لاکي وي ڙي، هين ل مالا ڪالي خواه دما. ب ڦي
 رهنگي، بي پيڙهنهك وهها گرتبوو سهر مالي، مينا ڪو مال بي روونشتقان
 به.

ڦي رهوشي ههفتهيهك دن ڙي دوڻ ڪر. بيڪهس سبههه ڪي ڙ خواهو
 رابوو، ديت ڪو ليزا خواه ب ڪنجين رهش گري دايه و ل سالوني
 روونشتي يه. دلي وي ل مرنا لايي وي شهتي، لوما ب دلشي و پاڪي
 پرسي:

— خيره؟ سه لامهته ئينشا ٽللاه؟

ب پرسا وي، ليزا سهري خواه راکر و بيڪهس مرڙڦه ڪي ب ههر
 ٽاويي وه ڪه دينان، ل بهر خواه ديت: چاڦين سوڙ و ور، ههر يه ڪي ل
 ٽالپي دنهري. ڙ بلي ڦي تشي چاڦين وي وهها سوڙ بيون ته دگو
 قهه دوو بزوتين ٽاگر د نهني ده نه. ليڦين وي بين تهر ڪي ب ٽاواڪي
 مه ڪروهي هاتبوون سوڙ ڪرن. دليست. بيڪهس بي حمدي خواه ڙ خواه
 ره ڳوٽ: "ئيجا نه ڦ چي يه لاوو!"

ليزا د جيبيٰ خوه ده، بيٰ دهنګ ما و هين بيټر که ته کراسيٰ خوه. بيټکهس ژي نه ما زانيوو چ بکه، ژ بلي کو وي بهيله و دهر که شه. وي ب له ز تاشتيا خوه خوار و چوو خواندنا خوه.

ل خواندنې، ههر ليزال بهر چاڅان بوو و ههر هزر پيٰ دکر. گه لوم ل خوه دکر و دگوت: "چما من نهو د في رهوشي ده هشت". و گه دگوت: "نه ز ترسو نه کم. گه رهک من تشتهک ژي ره بکرا". د بينقه داني ده، تليفون فه کر، که سي ل مالا ليزا رانه هشت تليفوني. پاشي نيښ روژي ژي، ته في کو تو دهنګ ژ تليفوني نه هات، نهو فه نه گه پريا مالي. ل جو مهرد و فيرا ژي گه پريا نهو نه ل مالي و نه ژي، ل ده فه رهک دن نهو نه دپتن. ژ نه چاري بيټکهس چوو په رتو کخانا ناڅا باژير، دا کو حيا ئيقاري وه ختا خوه بکوژه.

بهري ئيقاري، ده ما ژمارا تليفونا مالي گه راند، ژ ئالي دن فه دهنګي ليزا ب که يفخوه شي هات:

- تول کو بي؟ ها... ها... - نه م ل هيڅيا ته نه و تو دکاري بي شوو شه بي.

بيټکهس ژ دهنګ و قهه ربالغيا ل هوندر، تي گهشت کو شه فيرکا فه خوانني ل داره. لي چما و چاوا ههر تي نه گهشت. حهيا گهشت مالي، د ناڅا خوه ده، ل سهه رهوشا ليزا يا به پاني و گوهر تنه وي هزر دکر. داويا داوي، بهري کو کليتا خوه ل دهري خينه، ژ خوه ره گوت: "ماچ ژ من ره؟"

تہ فی کو بیکہس بی پیزن دہرباس بو، لیزا ہست ب فہ کرنا دہری
 کر و پیرگی وی ہات. ہر دو دستین خہ فہ کرن ب مہزاجی خہش
 بیکہس ہمبیز کر و ئەو ماچی کر. ئەو ژى ما بی دہنگ و ہس، تہنی
 د نافا خہ دہ گوت: "کانی لیزا یا فی سبہی و یا نہا؟ فہ خوارن چ
 دکہ و چ ناکہ!" لیزا ری نہدا مژولبوونا وی و گوت:

– وەرہ، دلوفانی من وەرہ... ئیشہ ژ رۆژا قازانجا منہ. – بیکہس خہ ژ
 ناؤ دەستی وی دەرخت و دەست ژ خہ کرنا کنجین ژ دەر فہ کر،
 لیزا ژى ہەر دپہیقی: – ئەری د سالی دہ دو رۆژین من ہنہ... نا
 سی رۆژی، من ہنہ" رۆژا چیبوونا ئەدوارد، رۆژا بووینا من و رۆژا
 قازانجا من... ئیرو ژى، رۆژا قازانجا منہ. د فی رۆژی دہ ہەر کەس
 دکارہ بی دیاری، بی مالا من" بخوہ و فہخوہ... دہ وەرہ... تو وەك
 عادەتا خہ تم دەرہنگ تی و ہەر تم ژى ئەزی "پہیالا سزایی" ژ بو تہ
 داگرم.

ہەلبەت، بیکہس مەبەستا "رۆژا قازانجی" تی نہ گہشت و ژ بو
 کەیفخوہشیا خہ ب لیزا بدہ خوہیا کرن، باری ماتمایی بوونی و
 خەمگینیا کو سبہی بی دەرکەتبوو، ژ سەر ملی خہ ئاقیت و ب
 دہ فہ کی گر نژی بەری خہ دا "سالونا میقاننا یا فہ خوارنی". ہین ئەو نہ
 گہشتبوو دہنگی فیرا ہاتی: "بەس ماچی ہەژ کن! ما نہبەسە؟"

ب دہرباسبوونا بیکہس و لیزا، ہەر فیرا ب قەر فایەتی گوتنا خہ
 دزماند:

- من نه گۆت... بنهړن ب رامووسانا ههڅدوو سوړ کرنه. - وی گۆت
و ب په یفا خوه ره کهنیا.
- تو گۆتینن څالا دبیژی! - لیزا گۆت نا خوه ب خهید گۆت - بیکهس
ته نی براکی منه...
- بهسه! هونه رمنه د گۆت نا خوه ژ ههړ دوویا ره گۆت - ری بدن زلام
کو روونی، بقی نه څی نه و ژی خوه دیی مالی یه.
- ل گهل کو بیکهس قهرفبوون د په یفا "خودی مالی" ده دیت. دهنگ
نه بر خوه و ب سڅکایی ئاورپین خوه ل میڅانان گهړاند. ب نه رینا
پیشی ژی، وی دیت کو میڅانین جارا پیشی ب ته مامه تی روونشته و
وهك مینا بهری ماسه ژ خوارن و څه خوارنی تیره. هین نه و نه گیها ل
جیی خوه دانسه، کاتیا بانگ وی کر:
- قهی ته نه ز ژ بیر کرمه، وهره ته نیشتا من!
- نه هیلین کو نه و ل ته نشتا هه ژ روونین! - څیرا ب مه بهست و حه نهك
گۆت، ب گۆت نا کاتیا، بیکهس ری ژ خوه ره دیت کو په یفه و
گۆتینن زیده ل سهړ خوه څه گهړینه:
- ما نه ز دکارم ته ژ بیر بکم! - وی ب نیف حه نه کی گۆت و ب په یفا
خوه ب نالی کاتیا څه چوو، جی ل ته نشتا وی گرت و روونشت.
ب څه خوارنا "پدیالا سزایی" مه زاجی بیکهس هاته گۆه درتن و کو کین
خوه ستنا څه خوارنی د ده مارپین وی ده شیار بوون و سه رپین خوه
ړاکرن. بیکهس خوه ب "دهنگی" څه خوارنی ره بهردا و د ناڅا خوه

ده گۆت: "هه گهر مرۆڤ دا ناڤ ئاڤی، چ ل چوکی چ ل نافکی، وی وهك هه ڤ به..."

بیکهس ڤه جنقی و ژ هزرین خوه دور کت، دهما تانیا تلپا خوه د سه ری وی ده را کر و گۆت:

- تو وهك می ری ... کورتا لا ... تو ب ئینگ... رووسی و سویدی ... دزانی؟

- پاشی ڤی هه ڤو کا ژ بهر، تانیا به ری خوه دا یه کی دن و چوو.

- نه ڤ دیسا ل ڤرایه! - بیکهس بی حه مدی خوه پرسی - قه ی سه برا لیزا بی بی وی نایی؟

- نه من جاره کی ژ ته ره گۆت، کو لیزا وی ژ بو لاوی وی دحه وینه.

- کاتیا ل بیکهس ڤه گه راند.

- کانئ لاوی وی؟ حه یا نها جاره کی ژی من نه و نه دیتیه....

- تی وی ببینی، خورته کی چارده - پازده سالی یه و گه له کی سپه هی یه.

- ئیجا نه ڤ ژ بو چ؟

- ژ بو وه ها.

- هه له بهت؟

- نه من جاره کی ژ ته ره گۆت بوو" هه گهر تو گه له کی بزایی، تی زوو کال پی... " بیکهس ما بی دهنگ و ب ئواکی ئالاڤی ئاورپن خوه ل که سین جڤاتی گه راند و دیت کو ب راستی ژی هوفکا به ری ژ بلی جو مه رد هه موو ل شه ڤیر کی نه. د ڤی بیستکی ده، وی دیت

ڪو ئي ڦان نه وهڪ عاده تا خواه بي ماده، هه وهها ڙي هونه رهنه نه
وهڪ جاري بهري يه نهو ب كهيف و پيهقه. ڙ بهر ڦي يه ڪي، وي ڙ
ڪاتيا پرسى:

- چ هه والا هونه رهندي ته يه؟ نهو ئيرو گهله ڪي پتو ڪي يه.
گوتنا "هونه رهندي ته" ب ڪاتيا خواه نه هات، لهورا وي
نه دخوهست ناخاشني بينه سهه شه ڦير ڪين بهري. ديار بو رهه تي
نادني، ته ڦي وهها ڙي، وي بي بالڪشاندن و نهرمي ل بيڪهس ڦه گهراند:
- دياره، نهو دخوازه ڦه لسه فا خواه ل بهر ته برڙينه...

- چمال بهر من؟

- نهه هموو نه رپين هه ڦه دنيا سن، نهو دخوازه ته ڙي بنه قلينه.... ده
نه مي بنه رن وي ڪي ڪي....

- ما پيه ڦين رڙدي، ل سهه ماسي ب ڦه خوارني ره چي دهن؟

- ڙ خواه ل سهه ماسي گوتنن راست تين گوتن، چمڪي مرڦ بي ئيرادا
خوه، يا دلي خواه ديڙه، دڦي تو ڙ بير مه ڪي هه رچي هونه رهنه نهن.
ماسا ڦه خوارني قادا وانه.

- ديسا هوون كه تن گوتنن خواه بين ڦالا؟ - ڦيرا ب دؤستاني دهستي
خوه داني سهه ملي ههه دوويا و خواه خست ناڦ گوتني - پيه ڦ
ههه پيه ڦه دمين. - ده ڦي خواه خست گوهي بيڪهس و ب دزي
ڙيوه گوت: - "تو د پيه ڦي، خهيني ته ڪيها خواه دڪن.. ها ...
ها ... ها.

بیکهس نهخوست د فی بابهتی ده بی ره بپه یفه، گوتن گوهارت و
ژی پرسى:

- جومهرد کانی؟ شه قبيرك بی وی نهخو شه...
- بی وی؟ - فیرا ب پرس فه گه راند - نه ؤ دهر نه ورؤ پایه، نه
رؤ ژه هلا تا وه یه، ئیشه ؤ نه ول بهر زارؤ کایه.
- خودی مه نهخه بن دهستی وه ژنان! - بیکهس ژى ب حه نه کی
گوت.

- هوون کهتنه بن دهستی وان، بی کو هوون ههستی ب خوه بکن. -
فیرا گوت، دهستی خوه ل پشتا بیکهس خست و گوتنا خوه بهرده وام
کر: - تو هین نیړی بهری بی؟ - و ب کهن وی بهری خوه دا لیزا.
- دؤستین ته خو هوش دؤستن. - کاتیا ب هاواکی وه ها گوت، کو
بیکهس ناس نه کر وی ب قهرفایه تی گوت یان ب ژى رژدی. لوما
گوتن ل بهر گو هی خوه بهردا و پرسى:
- تو ژ من ره نابیژی، شه فا قازانجی چ یه؟
کاتیا کهنی یا و وی ژى پرسى:

- ما تو نزانى؟
- نا، ما نه زی ژ کو بزانبم!
- قاشو تو ژ مالی بی... ها... ها... ها.
- چ مال و چ حال...
- خوه نهخه یدینه، نهز حه نه کان دکم.

— ئەز خوه ناخەيدىنىم، لى ئەز دترسم رۆژەكى ۋى ھنەك بېژن "مىرى
خوه ديا مالى."

— ما نە وەھا يە؟ — كاتيا گۆت و ديسا ب گۆتتا خوه رە كەنى يا.

— ھە گەر ...

— ھە گەر چ؟

— نە تىشتەك.

— نە تىشتەك گۆتەك فالايە، ما من ژ تە رە نە گۆت يى كو ھەرە كورا

حە دادا ۋى چرووسكىن ئاگرى لى كەفن؟

— ئەڭ سەر بېھايا مە يە... تو ژ كو بى دزانى؟

— من ل دەڧەرەكى خواندى يە يان ژى بھىستى يە.

— دېمەك وەھا، يەكى دن ژى بېھيزە" پىسى ھشك ب مروڧ ڧە

نازەلقە...

— تو شاشى، د ھەيامى مە دە ھەر تىشى دكارن ب مروڧ ڧە بلەزقىن و

حەيا تەريا ژى....

بېكەس ما بى دەنگ ب واتايا كو بېژە : "گۆتتا تە يە." كاتيا ژى

نەخوھست بى دەنگى بگرە سەر وان، لۆما ئەو ڧە گەريا سەر پوسا "رۆژا

قازانجى":

— ب راستى ژى تو نزانى ب چ ھەلكەڧتى ئەم ل ڧرأ جڧيانە؟

— نا، ژ بەر كو، ئىرۆ سبەھى لىزا خوه ب ئاواكى وەھا گرىدا بوو، من

گۆت گو ئەوى حەيا سالەكى ژى دان وستاندى، ب خەلكى رە

نەكە!

کاتیا که نیا و پرسى:

- خوه خستبوو چ کراسى؟ - خوه ل دینیى دانى بوو، نه؟
- من ب خوه باوهر کر کو، وى عاقلی خوه بهردایه. هیچ ناکهفه سهرى من چاوا د قوناغهك هندك ده، هاته گوهرتن... فى سبههى كى ژ من ره بگوټا، منى بگوټا نه و دینه.
- لوما ژى دهكتور باوهریى ب دینییا وى تینن و ل سهر برپارا وان موچهیى هاریکاریى دستینه...
- نه ز تى نه گهشتم، تو چ دیټرى؟
- ههلبهت تو تى ناگهی... نهزى پرسى ژ بوټه، رافه بکم" نهټ بوونه پینج سال کو لیزا بی کو کار بکه، موچهی دستینه. ههر سال پیندقیه فى چاخى، نهو راپورتى ل سهر نهخوهشیا خوه ژ لیژنا دهكتوران بستینه، ژ بهر فى چهندى، بهرى چوونا ل ور ب ههفتهبهكى خوه دوورى ههر كهسى دكه، ژ بوټو کو کاریبه بکهفه کراسى دینان. ههر سال ژى، پاشى کو لیستكا وى ب سهر دكهفه، شهفیركى ل دار دخینه و نهو رۆژ ل جهم وى ب رۆژا "قازانجى"
- دهیته نیاسین... لهورا د سالى ده، نهوى ل دوږ ههفتى - ههشتى ههزار کروټان بستینه...
- دهفى بیكهس ما ژ ههټو و گوټ:
- ناخوه وهها؟ ههلبهت حهفى وى ههیه شهفه كى ل دارخینه....

- هه ما هوون دگهين ههڙ، هوون دکن پسته - پست. - هونه رمنه ند
بهري خوه دا بيڪهس و کاتيا و گوٽ. - هه ر چي وه بينه، وي بي
قهئ نهڙ سه د سالن هوون ههڙ دنيا سن!

- ما چاوا؟ - کاتيا ب حنه کي لي ڦه گه راند. - دهڙي خوه خست
گوهي بيڪهس و گوٽ: دوزا گهنگه شي ب ته ره دکه، هه گه ر تو
بکاري...

- ده به سه پسته - پستي بکن! هونه رمنه ند ديسا گوٽنا وان بري
راهشت په يالا خوه و ل ته نشتا بيڪهس جي هڪ ڙ خوه ره گرت. - ده
کا ئه م ڦه خوه ن...

- ڙ بو چ؟ - کاتيا ب گرتيدان پرسی.

- ڙ بو کو ئه م نيٽريڪاي ههڙ بنيا سن.

پاشي کو وان په يالين خوه ڦه خوران، هونه رمنه ند سه راسه ر خوه ست
ل سه ر په يقا دلئ خوه، ب بيڪهس ره بنا خقه:

- تول رووسيا پر مايي؟

- ل سوڦيه ت؟ - بيڪهس ب نارمانج په يقا رووسيا ب سوڦيه ت
گوهارت.

- به لا ب يا ته به، ل سوڦيه ت. - هونه رمنه ند ديت کو بيڪهس ڙ گوٽنا
پيشي بي ره دکه ڦه گهنگه شي.

- چما؟

- نه ز ديينم تو ب رووسي خوه ش دپه ييقي...

- سپاس، لي نه رينا ماموستايي زماني رووسي تشته کي دن بوو.

کاتیا د بهر خوه ده گړنژی و هونه رمه ند ژ فان چند په یقان ناسکر،
کو بیګهس وهک ماسی شه ماتوکی یه و نه وهک هه قالی خوه جو مەرد
ره حه ته. له وړا وی بهری، ب هاواکی دن، جو مەرد ل سه رادی خستبوو
و ژی پیڅه نه ما پی ره دکه ت گه نگه شی. هونه رمه ند، بریار سته ند، کو
ب ناواکی نه قه شارتی هی رشا خوه بیه سه ر بیګهس و وی گو ت:

— نه ز تشته کی تی نا گهم، چما کو مونیست تین وه لاتی کاپیتالیستان؟ —
— نه و ل به ندی به رسقی نه ما و ب خوه هزرا خوه ژ هه قه ده رخت: —
بو نمونه، نه ز ب خوه دژی کو مونیستامه و نه ز ژ وه لاتی وان هاتمه
جه م هه قالی ن هزرا خوه، لی هوون کو مونیست ژ شوونا کو هوون
هه رن...

— کی ژ ته ره گو تی یه، کو نه ز کو مونیستم؟ — بیګهس گو ت نا وی بری
و پرسى:

— من بهیستی یه...

— ته نه راست بهیستی یه. — بیګهس نه خوه ست خوه تیخه ره وشا
به رسف دانى، لوما گرنګى یا خوه به ردا سه ر خالا هه رى لاواز د
پرسى ده.

— هه ما هوون کورد هه موو کو مونیستن و ل قرا، ل وه لاتی دیموکراتان
هوون درهین...

ب په یقان "ره یاندى" هی رس هاته بیګهس، وی خوه ست ژى ره بیژه
"بی کو مینا ته ل کلوز و هه ستیان دگه ره، درهین." لی کاتیا ده ستی
خوه دانى سه ر هی تی وی و ئاماژا خوه گرتی، دایى. ژ ئالیکی دن ژى

بیکهس نه وقاسی سهر خویش بوو کو خوه وندا بکه و نه گره، لوما نهو
گوتنا دلّی خوه نه گوت و نه پر هسک لیّ فه گهړاند:

– ما نم ل بهر دهرییّ ته، رهیا نه؟

کاتیا ریّ نه دا هونه رمنه ند، کو رهوشا گهنگه شیّ خرابتر بکه، نهو ب
خوه پدییقی:

– دوسّتی من ییّ ره وشه نیر، هه گهر تیّ ب خوه نکاری بی و گوتنن
تهوش بکی، ب خه لکی فه مه که فه گهنگه شیّ!

– ما من چ گوتی یه؟ – هونه رمنه ند مینا کو ب شاشیا خوه بجهسه گوت.

– تو ب خوه دزانی تو چ دبیژی. – کاتیا لیّ فه گهړاند.

– نهؤ چی یه؟ – لیزا ب سهر وان ده هات و گوت – چ جییّ کو

کوردد لیّ هه بن، تم گهنگه شا پوّلوتیکی ل ور فه دبه... بهسه! – ویّ

به ریّ خوه دا هونه رمنه ند و ژیّ ره گوت: – قهی تو دخوازی شه فا

من خه را بکی؟ ما تو نابینی ههر کهس ل جییّ خوه مایه بیّ دهنگ و

گوه داریا وه دکن؟ یا باش نهوه کو نم فه خوه و که یفا خوه

بکن...

هونه رمنه ند ب ئاواکی ئالافی راهشت په یالا خوه، وه ها ژی که سین دن

ژی و فه خوارن. فیّرا ژی ته یپ بیّ خست و موسیقا دهست بیّ کر.

– ژنا هه قالیّ ته، لیزا هنارت سهر مه. – کاتیا د گوهیّ بیکهس ده

گوت، رابوو سهر خوه و داخوازا دیلانیّ کر.

هه موویا دیلان دکر ژ بلی ئیفان. وی نه وهك عاده تا خوه" فه دخوار
و د بهر خوه ده هزر دکر. بیکهس دینا خوه ژی دابوو ره وشا ئیفان یا
ئیشهف، لوما پینا کو دیلان ب کاتیا ره کر، ژی پرسى؟

— چما ئیشهف ئیفان نه وهك ههر جاره؟

— ژنا وی ژ بو فه خوارن و شهفیبکین ژ دهرقی مالی، ئهو بهردا...

— هم ... — بیکهس گوت و د نافا خوه ده مژوول بوو: "من گوت زرنا
وی شکهستی یه!"

ل پهی دیلانی فه خوارنی دۆم کر، دیار بوو هژاندا لاش باندۆرا خوه
ل سهری کر... سهر خوهش پرتو بوون و جقات گهشت قوناغهك وهها،
کو سینۆر ژ شهرم و ترسی ره نهما.

بیکهس د فی تهقلههثبوونی ده، بریار د نافا خوه ده ستهند کو فی
جاری کاتیا ژ دهستی خوه بهر نه ده. وی ئهف بریار ستهند دا کو ئهو هین
نیزی ههف بن و دبه... "نهری، دبه چما نه؟ دیمهك ئهو ل گورا دلئ منه
و ئهو ژی نه دووری فی دلخوهستی یه..." — بیکهس د نافا خوه ده د
تهوراندا.

لی کاتیا ب فه خوارنا پر و ل سهر ههف، شه موزتر بوو و هیدی —
هیدی خوه دووری بیکهس دگرت. ئهو ژی تی نه گهشت بو چ کاتیا
ههر کو سهر خوهش دکهفه، خوه دووری وی دگره و خوه وندا دکه. ژ
بو فی جاری بیکهس وی ژ دهستی خوه بهر نه ده، ههر ل ته نشتا وی دما و
ژ بهر چافان بهر نه ددا، لی بهلی هاتنا جو مهرد و فه خوارنا پی ره، بی
کو بیکهس ببینه، کاتیا نه بهدی بوو. ئهف فه خوارنا داوی، هشت کو

بیکهس بیتر خو وندا بکه، لوما ژی وی نه دیت چاوا جو مەرد ب ژنا
خوه ره دەرکەت، وەها ژی، وی ناسکر چاوا لیزا ب دەستی وی
گرت و ئەو ئانی سەر تهختی وی. ئەو قەجقی، مینا کو تو نه شادر بده
بهه بیقلی، دەما لیزا ژی ره گۆت:

– ژ هەفالا خوه، یا دەلال بپرسه ئیشه ؤ تو بی چه ندایی؟

بیکهس ل بهر خوه، ل سەر تهختی خوه کاتیا شلفی تازی و شاق
قە کری مینا ره – ره وکا دیت. هین ئەو وەها بوو، لیزا ری نه دایی کو
هزر بکه یان تشته کی بیژ، ئەو ب سەر خوه ده دههفاند و گۆت:

– هەر توختی وه هه موویا یه که، ژی بپرسه تو بی چه ندایی؟ – ب گۆت
خوه لیزا ب قههر دەری ل پاش خوه گرت و دەرکەت.

بیکهس ژی بهنه کی ل سەر سەری کاتیا ما راوهستیایی، پاشی ب
دلۆفانی دەستی خوه ل سەر رووی وی برو ئانی. هەر کاتیا ما بی دەنگ
و ژ نشکافه کین و خه مگینی بیکهس گرت، بی حمەدی وی بورینی بی
کەت، سەری خوه خست سینگا کاتیا و ب دلشه واتی گریا..

پشتی وی شهقی، دیسا بی پیژنیی گرت سەر مالی، هەر سبهه
بیکهس دچوو خواندنا زمان، لیزا ژی پاشی "قازانجی" گهه قه خوارنا
مهینهوشی ل مالی یان ل مالا دۆستین خوه دۆم دکر و گهه ژی کاری
رهش دکر. بیکهس ئەو تشتین هان ناسکر، گاڤا جاره کی دوزا سەد
کرۆنا ب دەین ژی کر. ژ شوونا کو لیزا هاریکاری بی ره بکه وەها
ژی ره گۆت: "خەلك وهك من دکن نه وهك ته، ئەز مووجهی دینبونی"

دستينم... هه گهر کارى رهش ب دهست من نه کهفه يان پهيدا نه به، نه ز
وهک ته دهست قالا نامينم، نه ز دچم دزى..."

ب ناخفتنا گوتنا "دزى" بيکەس جهفلى. جهفلى له ورا ل گورا
گوتنا باقى نه و خسله تهک ههري پيس د ژنان ده بوو. باقى دگوت: "د
کارى جنسى بهنى ئادهم ده دو فناس پر پيسن" يهک ژى نه وه کو ژن
دزى بکه و يى دن ژى کو زلام خوه بده... "نهري ليزا ب سهرخو هشى
قالا دزيتيا خوه کر، لى باوهريا بيکەس ب گوتنن وى هات، چمكى
وى روژه کى نهري و يه کى کنجین نه ل گورا خوه دئانى و دووره
دفرۆت.

ژ وى روژه و پى فه بيکەس برپارا کو ژ مالى ده رکه فه ستهند.
وى برپارهک وهها ستهند، تهفى کو دزانی ل ستوکھولى ديتنا خانیه کى
پر دژواره. ژ بلى فى تشى دوو بوويهرين دن هشتن کو نه و بهرى
وهختى ژ مالا ليزا ده رکه فه:

روژه کى ب فه کرنا دهري، ناخين و ئوفين، ب هه فه ره، ژ ئودا رازانى
يا ليزا، ل بهر گوھين بيکەس کهتن. نه و ب جى خوه ده ما راوه ستيايى
و هين بيتر گوھين خوه مچ کرن. وى ب ناؤ ناخين و ئوفينان ده دهنگى
ليزا ناس کر:

"وهره... لاوکى دلى من وهره... ئوف... هين بيتر خوه بينه و
بيه... وهره... نه فهرم... نای... ئوف... نه فهرم لاوکى دلى من، نه فهرم
تو ژ زلامه کى چيترى... نه فهرم..."

ب بهیستا فان گوتنان ناگری ناسکرنا کو چ دقہومہ، د دلی
 بیکہس ده گور بوو. لوما ژی بی پیژن، هیدی - هیدی پیلافا خوه ژ
 لنگی خوه کر، ساکوی خوه دالقاند و بهری خوه دا جیی کو دهنګ
 ژی دهات. دهریی نوذا رازانی نیف فه کری بوو و بیکهس ل بهر دهری،
 ب دزیکا تیریزین ناورین خوه نافیتن هوندر. وی دیت، کو لیزا د بن
 کورپه کی (۱۴ - ۱۵) سالی فهزلاندی یه. هدر وی لاوک، ب سهر خوه
 ده، دکشانده و هشکشی خوه دکر. لاوک ژی ب همموو هنهرا خوه،
 خوه دبر و تانی... نهو بهرگهها ها نفا شهوهه تی ب دهقی بیکهس
 خست. نهو ل جیی خوه ما سار، لی دلی وی هدر گهرمتز لی دبوو. لی
 پیلین قهزوزیی ژ فناسی لیزا ب سهر ده هات، وهها ژی نهوی ههست
 ب گونه هکاریا قهلاوزی یا خوه کر، و هین نهو نهگه خوه گونه هکار
 بکه یان ژی ب سهر لیزا ده رابه و وی پیس بکه، ژ نشکافه لاوک ژی
 ب ئوخین و ئوفین و ب په یقین لیزا ره په یقی: "نهو یادی! چقاس
 خوه... شه... و" پیړه وی ده ژ لیفا خوه کر و سهری خوه دانی سهر
 سینګا لیزا، وی ژی خوه لی شداند، بهن ژ هدر دویمان چکیا، بی
 دهنګی نهو گرتن، تهنی لیزا ب دلوقانی دهستی خوه ل سهر پورزی لاوک
 دبر و تانی. بیکهس دیت کو ئیجا مانا وی بی واتیه، نهو هیدی -
 هیدی ل سهری تلپان فه گه پریا و بی دهنګ دهریاسی نوذا خوه بوو. ب
 گرتنا دهری ل پهی خوه، بیکهس ژ قاما خوه، خوه نافیتن سهر ته ختی
 رازانی...

گافا لیزا رابوو سەر خوہ و ژ بو شوشتن و پاڤژ کرنی بہری خوہ دا
سەر شوکی، چافی وی ب ساکو و پیلافا بیکہس کہتن. د جیی جی دە،
فہ گہریا و د گوہی لاوک دە تشتہک گۆت، پاشی ہہردوویان ب لەز و
بہز کنجین خوہ ل خوہ کرن. لاوک چوو سالونی، لیزا ژی دەری
بیکہس فہ کر و مینا کو ئەو ب ہاتنا وی نہ حسیایہ ژی پرسى:

— تو ہاتی بی؟ من دگۆت قہی تی ئیقاری بی...

— ئەز ژى نہا ہاتم، — بیکہس گۆت و نہدا خوہا کرن کو وی ئەو
دیتنہ.

— تو تانیا — د فر دە لیزا دەنگی خوہ نزم کر — یا دین دنیاسی؟

— چما؟ ما چ پی ہاتیہ؟ — ہەر بیکہس خوہ ل ئەحمق شہیتانیی دانى.

— تشتہک پی نہ ہاتیہ... ئەوی کو ل سالونی روونشتی یہ کورئ وی یہ.

ما گافا تو ہاتی تہ ئەو نہ دیت؟

— نا، چمکی سہراسەر ئەز ہاتم ئۆدا خوہ ... ہنہکی سہری من دئیشہ

و ئەز وەستیایی مہ.

— تہ حہبەك دفی؟ ئە گەر تو بخوازی حہبکین سہر ئیشی ئین باش ل جہم

من ہنہ.

— نا سپاس، ئەز کیم حہبکا فہ دخوہم. — بیکہس گۆت و دا خوہا کرن

کو ئەو دخوازہ رازى.

لى بەلى ہەر لیزا ل سہر لاوک ئاخفی. دیار بوو وی دخوہست

بزانبہ بیکہس ئەو دیتنہ یان نا. ہہ گەر ئیدی وی ددیت کو پیویستہ

سہبہبا ہاتنا لاوک بیژہ و وی گۆت:

— فهقیرو هات با من... شهروالی وی قهتیا بوو، من ژئی ره درووت...
هر تم نهز پارا ددمه وی و نهز وهك لاوکی خوه حهز ژئی دکم.
— سهحه تا ته خوهش! — ب کورتنی بیکهس لیّ فه گه پراند.
د فر ده لیزا گوتن گزههرت و گوت:

— نهز دینم، تو وهستیایی... لیّ دفیّ نهز ژ ته ره بیژم، کو سبههی دو
دوستین من، ویّ ژ بازاره کی دن، ل من بین میقان. دفیّ تو خوه
عاجز نه کی شهفه که و ویّ بقهده... نهویّ فه خوارنیّ ب خوه ره
بینن و تو ژئی دکاری ب مه ره فه خوی
بیکهس سپاسی ویّ کر و لیّ فه گه پراند:

— مال مالا ته یه، ما نهزیّ چما ژ میقانین ته عاجز بیم...
— و مالا ته یه ژئی. — لیزا ب شهلا فی گوت — باشه، بنقه، ده نم
بنه رن ویّ سبههیّ چ ب مه ره بقهومه.

... ئیقاریا رۆژا دن دوو زلام ل مالا لیزا بوونه میقان. ژ نه رینا پیّشی
دیار دبوو، کو مه یخوه شیّ جییّ خوه د لاش و جانیّ وان ده هشتیه. دبه
کو بیکهس نه خوهست ب وان ره روونیّ و دبه ژئی ویّ نه خوهست،
چمکی جفاتا وان رژ بوو، د فیّ واری ده ژ وان ره فه خوارنا مه یخوه شیّ
تشیّ هه ری گرنگ بوو. ده ما بیکهس داخوازا وان په سه ند نه کر، ل سه ر
دیمین سه ر خوه شانه. چ ب رژد چ ب حه نه کی، ب یه ك گوتنیّ گوتن:
— هین چیّت، ویّ ژ مه ره بیّتز بمینه.

بیکهس گوتنا وان ب حه نه کی گرت و چوو ئودا خوه. ویّ تو ریّ ل
به ر خوه نه دیتن، ژ بلیّ کو د ناّف جیا که فه و خوه بسپیّره رازانیّ.

هەر سى ھەقال بېدەنگ، ل سەر ماسى رۈونشتن. ژ بى دەنگيا وان
 بېكەس ماتمايى ما. ديار بوو كو ئارمانجا ھەر سى يان يەك بوو“ كى ژ بىن
 دن بىتەر فەخوھ. لۇما ژى ئەو كووچكىن كول بەر بەرتى رازىن تانين بىرا
 مروڧ. چاوا كووچك تەڧى كو تېر دخون ژ بەر بەرتى رانابن و ھەر
 چاڧىن وان برچىنە، و ھا ژى مروڧى سەر خوھش تەڧى كو ب مەيخوھشى
 ژ سەر ھشى خوھ دچن لى ژ بەر رانابن. مينا ھەموو سەر خوھشان
 ھەرسى ھەڧالان ژ چاڧ برچىبوونا فەخوارنى ھەر فەدخوارن و بى دەنگ
 قەلاوزى ل ھەڧ دكرن. ڧى بى دەنگيا كو گر تىبوو سەر مالا لىزا، ھشت
 كو بېكەس زوو خلماش بىھ و بكەڧە خەو. تەنى ئەو ل سەر شووميا
 دەنگەكى، چوون و ھاتنا تىشتەكى ل سەر روويى وى، ھشت كو ئەو
 شيار بىھ. ب ڧىخستنا لەمپا ل بەر سەرى خوھ، وى دىت كو لىزا ب
 كراسى شەڧى و "نېرى" لاستىك دەست دە ب ئالى وى تىنە. بېكەس
 ژ جىي خوھ رابوو و ب خەيد ژ لىزا رە گۆت:

– ئىجا ئەڧ چى يە؟

– ئەڧ... ئەڧ ژ و ھەموويا چىتەرە ... ئەز وى نادم ب و ھە ... ھوون

سى زلامىن، لى ھوون چارىكا ڧى تشى نكارن بكن...

بېكەس سار ما و لىزا ب سەر خوھشيا خوھ ڧە، ب ئالى وى دە

ھات:

– ھەيا ژ وان نايى كو ڧى ب كار بىنن، دە كا تو وى ب كار بىن، دا كو

تو ھنەرى وى ناسىكى!

ب گوتنا خواهه ليزا كراسي شهفي ژ سهر خواه هلاند و "نيري" لاسستيكي خست ناف شهقين خواه.. پيره زي نهو ل سهر پشتي ل عهردى كهت.

بيكس پيئه هات، نهو راكو و "زلام" ژ ناف دهستي وي دهرخست، ب هيوس پي ره خهيدي و نهو دا بهر خواه هيا تودا وي بر. ل تودي ديت كو ههر دوو ميغان شلفي تازي نه و بي هس رازانه. ل فرا ديسا هيوس هاتن ليزا و گوت:

– كاني "زلامي" من كو نهز دوان خم و د...

بيكس دهستي خواه داني سهر دهفي وي و گوت:

– بهلا دهنگي من خواهش بي ته نه شهفا داوي به كو نهزي ل فرا بم. –
بيكس ب پهيئن خواه "نيري" لاسستيكي نافيته ناف چاقين وي، ب قههر دهري ل پهي خواه گرت و دهركهت.

دووړه حيا دهستي سبهه خهوي ريبا خواه د چاقين بيكس ده، نهديت. نهو رانه دزا، لهوړا وي خواه ب مانا ل فرا گونه هكار دكو، نهو نكاريو و رازي، چمكي د نافيته ده مه كي و ده مه كي ده، ههر ليزا دكو قارين و جارين.

.... ل بهر نيرو، ليزا ژ خه و رابوو. بيكس زي هوور و مورين خواه دابوون هه و خواه بو چووني ناماده كړيو، نهو بهري كو دهركهفه ژل ليزا ره گوت:

– دياره نهم ژ هه في نه گهستن، من برپار سته ند كو نهزي بهري وهختي ژ مالا ته دهركهفم.

ليزا ب دهنگه كى خه مگيى و وه ستيابى لى فه گه پراند:

- نهز ديينم... من ناسكر كو تى نه ما ب مالا من قايبيل بىي... لى به لى،
گه رهك دؤستانيا مه دوّم بكه و دهريى مالا من هه ر جار ل بهر دؤستى
ميئا ته فه كرى يه...

- سپاس. - بيكهس ب كورتى گوت، دا كورى ل بهر گوتنين زيده
بپر - نهز فايه دهر دكهشم، نها نهز چهنه ب خوه ره نام، لى رؤژا
دوشه مى نه زى بيم بيم.

ليزا زى ب نهري سهرى خوه هه ژاند و بيكهس دهر كهت. نهو
دهر كهت و تورى ل بهر نه مان ژ بلى ب ميئانى رؤژه كى ل با وى
هه قالى به و رؤژه كى ل جهم يى دن به، هه يا كو ئوډاك، ب دهست
كه فه.

وى رؤژا كو بيكهس ژ مالا ليزا دهر كهت، ب شه ق، ل بهر نيقي
شه قى سهروك - وه زير ب دهستى هه نه كان هاته كوشتن. پاشى سى
رؤژان ژ بوويه را كوشتنا سهروك وه زير بيكهس فه گه رپا مالى دا كو
هوور و موورين خوه ل مالا ليزا بيه و وى نزانبيوو كو رؤژا دوويى ژ
كوشتنى، ليزا ته ليفون ژ پوليس ره فه كرى يه و ناگاهى دايه وان“ كو
مروقه كى كورد ب ناقى بيكهس ل جهم بوو و ژ شه قا كوشتنا سهروك
وه زير نه هاتيه مالى. ب قى دانانا ناگاهى، بيكهس كه ته دهفته را پوليس،
بى كو نهو زانبه. نهنى گاڤا نهو هاته مالا ليزا، نهوى ب جار جار زى
ره گوت:

- پوليس ل وه كوردان دگه ره و ل ته زى...

- ل من؟ - بیکهس ب ترس پرسى.

- ئهرى ل ته...

- چمال من؟

- ئەز چ زانم، هه ره جهم پولیس به لا ئەو ژ ته ره بیژن چما.

بیکهس نه گه هشت تشته کی دن بیژه، لیزا یه کسه ر چه نقی وی دا دهست، مفتا مالی ژى ستهند و دهرى ل په ی گرت.

بیکهس ده رکهت و ترسا بی روومه تیى وی گرت. ته نی پشتی هه کی وهخت خوین پیقه هات و ب زلامتیا خوه حسیا. زوو ب زوو، ب هاریکاریا هه فالى خوه، ل سه ر جیی خوه پولیس ناگه هدار کر.

... ل سه ر پرسا کۆمیسار: "چما تو روژا کوشتنا سه روک وه زیر ژ مالا لیزا ده رکهت؟" بیکهس وه ها به رسقا خوه دا: "من نکاریبوو خواندنا خوه بکرا و ل مالا لیزا ره حهتیا خوه بسته ندا..."

پاشی کو کۆمیسار پرسین خوه برن سه ری، بیکهس ب خوه ژى پرسى:

- ئەز دکارم دو پرسان بکم؟

- ئهرى، هه له بت.

- کى گه لاجیا من کر و هه گه ر ئەز نه کورد بووما، وه یى گوه بدا گه لاجیا ل سه ر من؟

کۆمیسار ملین خوه هه ژاندا، پچه کی ما بیدهنگ مینا کول به رسقه کی دگه ره، دووره گۆت:

- کي ژ مه ره گوتی یه، نهز نکارم نافیڼ وان بیژم و حدقی من ب گوتنا فی تشتی تونه یه. هه گهر تو نه کورد با نهمی ب فه کولینا خوه رابوونا، یان نه؟ بهری ههر تشتی دبه کو وان که سیڼ د ده رحه قا ته ده ته لیفون ژ مه ره فه نه کرنا ... لی هه رچی نهم، نه چارن فه کولینی، ب چ که سیڼ کو نه خباری ل سهر وان تیڼ، بکن.

- و چ کهس به زی؟

بیکهس د ثان رمانین دوور و دریژ ده، ب خوه نه حسیا کو پاس ته قلله هه بوویه و چند کهس ل سهر راوه ستیانه و شوفیر ژی ب ریا خوه ناگه هدارای دایه پولیس. تهنی بیکهس ههست ب خوه کر، دهما یه کی دهستی خوه ل ملی وی خست. هینگا وی سهری خوه راکر و دیت کو پاس راوه ستیایه و ریوین تیده ب ئورپن خوه دخوان وی بخون. دیسا په یقین هاویردوری د سهری ده کرن گومینی ... بیدهنگ، نهو رابوو سهر خوه، مینا کهسی کو ریا خوه ناس بکه، ب کو ده دجه و ژ کو فه تی، وهها ژی بی پیژن وی خوه دا دهستین وان... "کورای من گاڤا له هی رابه دخی هه مبهری وی نافرهنی نه به و دخی مروژ گهودی خوه سست بکه، ههتا مروژل که نداله کی یان ل داره کی راست به..."

ب چندن گاقین پیچی ژی، هین نهو کهس نه گیهان بیکهس دهرخینن، پولیس ب وان فه هاتن. بیکهس ژ ناف دهستین خه لکی دهرخستن و برن نافهیا پولیس یا نافچه بی. ل ور، بیکهس دیسا به لگه نامه یین خوه شانی وان دا. شیفی پولیسی بی وی ده قهری ژی ب ته لیفونی ل سهر نافی وی ب هه کان ره په یقی. پاشی ب ریا وه رگیر ژیره گوت:

- تو دزانی کو تو ری ل بہر مه تہقلہہڈ دکی یا ہہری باش ئہوہ کو تو
قان رۆژان ژ مالا خوہ دہرنہییّ

- کۆمیسار، بہری کو ئەزل مالا خوہ روونیم، ما نہ دقئّ خوہ بگھینم
مالا خوہ!

- دیمەك ئەمیّ تہ بگھینن مالا تہ...

- کۆمیسار، ما ژ بۆ چ خەلك ویّ ہزری ناکن، کاری کۆژداری
سەرۆك وەزیر، ل کۆلانان، ل چ خوہ دگەرہ؟! باشہ، ئیرو تو ییّ من
پی لی سبہہی کی ویّ ب من رہ بیّ؟ ب خوہ ئەز نکارم دەستی خوہ
دہینم سەر ہہڈ و ل مالی روونیم... نا کۆمیسار، ئەزی ب خوہ
ہہرم و د کو فہ زراڈ دہہ، بلا د ور رہ بقہتہ!

- تہفی و ہہا ژئ، دقئّ ئەم تہ بگھینن مالیّ ...

ہین د زارۆکتیا بیکہس دە، ہہگەر یہ کی بجوہستا ب شہڈ ژ
دہقەرہ کی وی بگھینن مالیّ، تہفی کو دلئّ وی دخوہست ژئ، ہہر وی
ژ بہر عادہتا چیا ہاریکاریہک و ہہا پەسەند نہ دکر. نہا ژئ ب چیاہتی و
سەرہشکیا کہسین نہتہوا خوہ، داخوازا کۆمیسار پەسەند نہ کر و
گۆت:

- نا کۆمیسار، ئەز دخوازم ب خوہ ہہرم. ہہگەر یہ کی دا ناڤا ناڤئّ چ
ل جوگی و چ ل نہوقئّ ویّ نہخەم بہ ... ب خوہ حەیا نہا ئەزل بہر
تاڤئّ و مەرزپی، ژ سەری حەیا بنی شل بوومہ...

باڤئّ دقئّ واری دە گۆت: "تاڤئین بہارا خوہ شل مەکہ، تاڤئین پاییزا
خوہ گیروو نہ کہ!"

... کۆمیسار، مینا کو باوهر کر ئەوی ل سەر یا خوہ دانەکەفە، کاغەزین بیکەس خستن دەستی وی و جارا داوی، وان ب ئاورپین خوہ ل ھەژ نەپین. بیکەس رابوو سەر خوہ بی پیتژن ژ جەم پولیس دەرکەت. دوورە، ژ پەنجەری، کۆمیسار ب ئاورپین خوہ فە دەمەک دریتژ وی ب ری کر...

بیکەس ژ ی ب خەمگینی ژ بنگەھی پولیس دەرکەت. فی جاری ژ ھەموو جاران بیژ دلی وی ب وی شەوتی و ھین بیژ ھەست ب غەریبا خوہ کر. ب گاڤا پیتی ژ ی کەلا گری ئەو گرت، لەورا کەس ب خوہ نەدیت، کو گازنین خوہ بی بکە و یا دلی خوہ ژ ی رە بیژە. پشتی چوونا سەدەک عەرد، وی بی شەرم ھەفسار ژ ھیسرین خوہ رە بەردا.

دەما بیکەس بچووک بوو ب گریبەک وەھا ب شەوات گریا. بافی، مینا ھەموو چیایان زارۆکین خوہ فیۆ میرخاسیی دکر. ھەما کو روژ دکەت زەرکی، کورپین نوھ ھاتی ب مەھنا تشتەکی دشانگ گوندەکی دن یان ژ ی دشانگ ناڤ رەزان. ب ھنارتنەک وەھا، ھەر لاوکی بچووک ب تەنھا خوہ پیۆگی شەفی دەھات. دایکا وی ژ ی مینا ھەر دایکی دگۆت: "ژ خودی بەتسە، چما فی شەفی تو وی ب ری دکی؟". باڤ ب دلەکی سار لی فە گەراندا: "بەلا ھینی تاریا شەفی ببە، ھەگەر ئیرو ئەو ب تەنا خوہ، د ناڤریان دە نەچە، وی سبەھی ھەر دی بچە..."

فیگا جارا پیتی بوو، کو بافی بیکەس ئەو ب تەنھا وی شانددوو دەشەرەکی. ئەو دەفەر ژ ی رە غەریب بوو. ل فەگەر ی، ل نیقی ری روژ ل پاش چیایان خوہ فەشارت و تارپوونی ھیدی - ھیدی باسکین خوہ

بهردا سهر ديمى خوه يى گژومژو. د فئ رهوشى ده، ژ نشكافه ساوا ترسى تيريزين خوه نائيتن دلى بيكهسى بچووك.

ژ بهر فئ يه كئ ههر دهقيهك و تهحتك، ل بهرچاچين وى د بوون رهشكوكهك ژ رهشكين شهفئ و ههر نهو دچوو دونيا تاريتز دبوو. فئ تشقئ نهو بيتز تنهاهيتز دكر و ساوا ترسى لئ گور دكر. ژ نيشكافه ب دهنگه كئ بلند نهو گرييا. نهو گرييا، تهفئ گو زانيبو باؤ و داىكا وى نكارن ب گازى يا وى بين. لئ بهلئ چما نهو گرييا، وى ب خوه نزانبيوو. ديار بوو كو دلى وى ب حالئ وى دشهوتى... د فئ نائى ره دينا كو وى ديت، رهشهك ژ ناؤ دارستانئ رابوو و نهو ژ ترسا ما بههقى و سار. دهما وى مرؤفهك ل بهر خوه ديت، پيره - پيره تهفزينوكين ژيانئ ب جانئ وى فه، هاتن. وى مرؤفئ ب زرت و خهيد ژئ پرسى:

- كورو، تو چما دگرى؟

هينگا، بيكهس ما ره اوستيايى و نزانبيوو چ بيژه.

مرؤفئ نه ناس پرسا خوه دوّم كر:

- كهسى ل ته خستى يه؟

بيكهس ژ شوونا بهرسقى بده، ب سهري زمانئ خوه گوت "نچ".

وى مرؤفئ ناسكر كو نهو ژ ترسا دگرى، دا كو ساوا ترسى ژى

برهفينه، مينا ههر كهسى جى گوت:

- كورو، تو ژ باقى خوه شهرم ناكى كو تو دگرى؟ ما زلامين چيايى

دگرين!

بيكەس خوەست ژى ره بيژه: "ما نه ئەز زارومە"، لى وى مروڤى مينا يا
دلى وى بخوينه رى نه داى و گوت:

– ژ بير نه كه، مروڤى ميړخاس، ميړخاسه، چ مهزن به و چ زاروك به !!
ئيدى بيكەس د بهر خوه ده كره ئيسك – ئيسك و ب هاژ بوون گيها
مالى.

نھا ژى، د كولانين ستوكهولى ده، گوتين وى رپويى: "ما تو نه
زلامى؟ ما زلامين چيائى دگرين؟" ل بهر گوھين وى كهتن. ژ بهر ڤى
يه كى، وى بى حمدى خوه، مينا كو چاڤين خوه ل هنه كا بگهړينه، وى
ژى ناوړين خوه گهړاندن. لى وى د چاڤين مروڤين پيرگى هاتى
ساربوون و خه مسارى ديت. د ڤى خه مسارى خه لكى ده، هنه كى
بيكەس سار بوو و ژ خوه ره گوت: "چيائى و ڤان ده ڤهران؟ ما ئەز و ڤى
دهرى؟"

بيكەس بهرى بوويه را كوشتنا سهروك وهزير، ب ده مك نه دريژ د
مروڤه كى (۶۰ – ۷۰) سالى ده، ديمى ڤه لاچيان يان ژى چيائيان تيده
ديت. پاشى كو هه ڤ ناسكرن بيكەس ژى پرسى:

– كالو تو و ڤان ده ڤهران؟

ئەوى كالى ب كه سه ر لى ڤه گهړاند:

– ڤهى خودى ناخا من ئانيوو ڤر....

– هه لبهت؟

– هه لبهت، ژ بهر موسلمانين وه و كورمانجين وه ئەز ره ڤيام. – كالو ژ
نشكافه ب خه يد گوت.

- بیکهس ژی د گوتنا "ژ بهر موسلمانین وه کورمانجین وه ره قیامه"،
 بوویه را دایکی ب بیړی هات، وی ب ئاواکی ئالافی ژی پرسی:
- ما نها ژی زۆرداری ل ئهرمه نیان تی کرن؟
 کالو هین ب خهید گوت:
- ئەز نزانم زۆرداری ل ئهرمه نیان تی کرن یان نا، لی ل مه فلههان هین
 بهردهوامه... مریشک ب مه فه نه هشتنه...
- ب قی گوتنی هندک مابوو پریقینی ب بیکهس بکهفه، لی خوه گرت
 و ب لوم گوت:
- خودی ژ ته رازیه، ژ بو مریشکان تو د فان ده فهران دهرکه تی؟
 کالو، مینا کو ژ خهیدا خوه داکهفه، قی جاری ب هاواکی خه مگینی
 ب بیکهس ره په بیقی:
- راسته بوهای مریشکی تونهیه... هه گهر مرو فک د دهری ره درباسی
 مالا من به، گورانانا بهرخه کی ژی ره وی نهیی بهر چاقین من. لی
 کو مرو فک د په نجه ری ره درباس به، ئیدی برنا مریشکه کی ژی زوره.
 ژ بهر کو چ ب داری زوری بی ستهندن، نه خوه شه. برنا تستان، ب
 داری زوری نایی قه بوول کرن. زۆرداری، چ بچووک به و چ مدزن
 به، دقئ نهیی قه بوول کرن. هه گهر تو ئیرو زۆرداریا بچووک قه بوول
 بکی، تی دووره، سبه هی یا مدزن ژی قه بوول بکی و ئەه پستی به..
 ب قی بیرنایی، بیکهس دچوو و ژ نشکافه چاقین وی ل تپیا "ت"
 که تن.

ئەڤ تىپ ژى ژ ويستگهها ترينين بن عهردى دهستنيشان بوو، لوما
 وى خوه بهردا ژير. ل ويستگههي پشتي دهمهكه كورت ترين هات.
 تهڤى كو بيكس نه دزاني ئەڤ ترين وى دبه ب ناليي مالا وى يان نا، لي
 سوار بوو د جيبي جي ده، ل جيه كي فالاروونشت. هين ترين ژ جيبي
 خوه نه لڤيا بوو، پيرهك (ژ ديمي وي هاته خويا كرن كو ئەو سويدي يه)
 همبهرى وى روونشت. ب روونشتنا وي، بيكس و وي چند ئاور
 ئاڤيتن ههڤ. دهما پيري ئاورين خوه ل سهر رانه كرن، دلي بيكس كره
 كوت - كوت. دووره تهڤزينو كين هيري و هيجبون ب سهر دا هاتن.
 پيلين كيني لي شيار بوون. دهمارين تورهبووني د سهرى ده رابوون...
 هدر تشت ل بهر چاڤين وى رهش و تهڤل ههڤ بوون. ژ نشكافه رجفه كي
 بيكس گرت. ب قيرينهك دينيتي ب سهر پيري ده رابوو و گوت:
 - ئەري... ئەري ئەز وهك كوژدارم .. ژ ههمان ويندي يه .. رابه،
 ئاگه هداري بده پوليس، تي خهلاته كي بستيني... رابه تول هيقيا چي
 يي؟ رابه، دهليفهك هاتيه كو تو دهوله مهندي!
 ب هيجبوننا بيكس، كهف ب دهڤي وى كهت و چاڤين وى مينا
 بين دينا ههر يه كي ل ئاليه كي دنهري...
 پيرا سويدي ژى، ژ ترسا رابوو سهر خوه، فاژا - فاژا بوو و ههر وي
 ژى د بهر خوه ده دگوت:
 - ديني مه نه بهسي مه بوون، ده ئيجا بين بيانان ژى ل مه زيده بوون!

وهشائين وهزارههتا رهوشهنبیری و لاوان
 ریشه‌به‌ریا گشتی یا رزژنامه‌فانی و چاپ و به‌لافکرنی
 ریشه‌به‌ریا چاپ و به‌لافکرنی - دهوك

ژ	نافی پەرتوکی	نقیسه‌ر	نرخ	ژمارا لاپه‌ران	سال
۱-	بایولوژیا گهردی و خانهدی	وه‌رگنیر ژ ئینگلیزی: دیان جمیل	۵۰۰۰	۱۷۰	۲۰۱۱
۲-	مایکروبیولوژی	وه‌رگنیر ژ ئینگلیزی: دیان جمیل	۵۰۰۰	۴۰۰	۲۰۱۱
۳-	رومان خودیکا ژیانیه - ج ۱	د. عارف حیتو	۵۰۰۰	۲۰۸	۲۰۱۱
۴-	شورشین جه‌ماوه‌ری نهره‌ب	د. فاضل عمر	۴۰۰۰	۱۰۵	۲۰۱۱
۵-	رژلی ده‌قی دنافاکرنا درامایا کوردیدا	شفان قاسم	۵۰۰۰	۲۴۳	۲۰۱۱
۶-	تطور الاعلام الکوردی (۱۹۹۱-۲۰۰۳)	حسین صدیق عقراوی	۵۰۰۰	۲۹۳	۲۰۱۱
۷-	الروایة التاریخية (دراسة في الادب الروائي محمد سليم سوارى فوذجان)	د. جمال خضیر الجنابى	۵۰۰۰	۲۲۶	۲۰۱۱
۸-	تافگه لیگه‌ریان ل رو‌ناهییا پرا جینۆتی	ته‌حسین نافشکی	۵۰۰۰	۱۵۲	۲۰۱۱
۹-	هن نالیین جفاکی کوردی دکولتۆری گه‌لیری دا	نزار محمد سعید	۴۰۰۰	۱۴۳	۲۰۱۱

۲۰۱۱	۸۵	۴۰۰۰	فهیمی بالایی	- ۱۰- هینری ماتیس (۱۸۶۹ - ۱۹۵۴)
۲۰۱۱	۲۴۷	۵۰۰۰	عزەت فندی	- ۱۱- شوونارین دەفەرا دەھۆکی
۲۰۱۱	۴۴۵	۴۰۰۰	هزرقان عبد الله	- ۱۲- ستارین عەمەری عەفدی ژ کانی چرافی
۲۰۱۱	۳۱۶	۵۰۰۰	رنا فتحي الأومري	- ۱۳- فن وعمارە الكورد
۲۰۱۱	۲۷۲	۴۰۰۰	فاضل عمر	- ۱۴- فەرەنگا زمانى پەرتییا / کوردی - پەرتی
۲۰۱۱	۲۵۲	۴۰۰۰	رفعت رجب جهمال	- ۱۵- بزافا شانوتی (ل ئاکری) - نامیدی - زاخو / شانوتیا قوتابخانەیان ل دەھۆکی (۱۹۷۰ - ۱۹۹۰)
۲۰۱۲	۴۰	۲۰۰۰	دیا جوان	- ۱۶- Gotinên li ber mirinê
۲۰۱۲	۱۷۰	۵۰۰۰	موسەدەق تۆفی	- ۱۷- سالی پەنا بەری ژ ژایانا ئیسحان نوری پاشا
۲۰۱۲	۲۱۲	۴۰۰۰	یوسف صبری	- ۱۸- ئالایی کوردستانی - فە کولینەک دیروکی ل سەر ئالاد میژووا کوردستانی
۲۰۱۲	۲۰۴	۳۰۰۰	دیا جوان	- ۱۹- جارەك ژ جارا (کورتە چیرۆکین فۆلکلۆری)
۲۰۱۲	۱۹۲	۴۰۰۰	شورشقان عادل احمد	- ۲۰- زمانقایا تیکستی
۲۰۱۲	۱۱۲	۴۰۰۰	دلبرین عبدالله علی	- ۲۱- جودا کرنا کاری لیكدای ژ کاری خودان تەواوەر و بەرکار
۲۰۱۲	۲۵۸	۴۰۰۰	ارشد حینو	- ۲۲- دادایزیم دەوزانا نو بچوازا کوردیدا (۱۹۸۵ - ۲۰۰۳)
۲۰۱۲	۱۵۲	۳۰۰۰	ن. کۆبۆ ئایی و . شالیکیویی بیكەس	- ۲۳- نیچیرا کۆلان (شانوتیا ب هەفت وێنەیان)

۲۰۱۲	۱۴۸	۳۰۰۰	دیا جوان	ژ بو ته (ههلبهست)	- ۲۴
۲۰۱۲	۲۵۵	۴۰۰۰	ر.ف. جاردین ت. کریم فندی	اللغة الكردية في منطقة بهدينان	- ۲۵
۲۰۱۲	۱۸۰	۴۰۰۰	هه کار عبد الکریم فندی	تینگهه کێ یاسایی بو روژنامه فانی	- ۲۶
۲۰۱۲	۱۸۶	۴۰۰۰	جهیل محمد مصطفی	دهوک في اواسط القرن الماضي	- ۲۷
۲۰۱۲	۱۳۲	۴۰۰۰	د. عبدالرحمن مزوری	بههانی - شیخ تاها عبدالرحمن مایی - ژیان وبه رهه مێ وی	- ۲۸
۲۰۱۲	۲۳۴	۴۰۰۰	ئارام یوسف ابراهیم	بنه مایین درامایی د چل حیکایه تین مه لا مه جو دی بازیدیدا	- ۲۹
۲۰۱۲	۳۶۰	۴۰۰۰	فرست طیب عبدالله برواری	میژوو یا ئیکهتیا قوتاییین کورستانی دنا قهرا ئادارا ۱۹۷۰- نیسانا ۱۹۹۱ی	- ۳۰
۲۰۱۲	۲۰۰	۲۰۰۰	جۆن ئایکهن - و. هزرغان	دی چهوا ژ بو زارۆکان نقیسی	- ۳۱
۲۰۱۲	۱۹۰	۳۰۰۰	حاجی ره مه زان ئه مین بیسکی	جه گهر، چهند شیره تین دهرونی ژبو چهوانیا پهروه ده کرنا زارۆکان	- ۳۲
۲۰۱۲	۱۴۲	۳۰۰۰	رمزی ئاکری	بابه تین سینه مایی و فوتو گرافی	- ۳۳
۲۰۱۲	۱۲۰	۲۰۰۰	صبریه صالح حسن	خیزانا به خته وه (هه ژماره کا بابه تین جفا کینه یین گرنیدی ب خیزان و جفاکی)	- ۳۴

۲۰۱۲	۵۷۲	۴۰۰۰	ورگیران ژ عه‌ره‌بی: داود مراد خدیده	جون س گیسٚت، ژیان ل ناڤ کوردان دا (میژوو یا ئیزدیان)	-۳۵
۲۰۱۲	۷۴	۲۰۰۰	ئیدگەر نالان پۆی/و. کافین نه‌جیب	سه‌ره‌اتیڤ شیلو و ناشوویی (ترجمه)	-۳۶
۲۰۱۲	۲۱۶	۳۰۰۰	صدیق حجی ولی	جونیکرنا گیره‌کین زمانی کوردی	-۳۷
۲۰۱۲	۴۳۶	۴۰۰۰	حسین سه‌دیق	پدیوه‌ندی و گه‌هاندن د راگه‌هاندنی دا	-۳۸
۲۰۱۲	۱۶۰	۳۰۰۰	باڤی نازی	سته‌کهولمی ته‌چ دیتیه بیژه؟	-۳۹

وہ شائین پروژین ہدفشک و ہاریکاری یین
 ریشہ بہریا گشتی یا راگہانندن و چاپ و بہلافکرنی
 ریشہ بہریا چاپ و بہلافکرنی - دھوک

سال	نافی پرتوکی	نقیسہر	لایدن	ژ
۲۰۱۲	زمانی دایکی	بہلافوکا سالانہ	کوربہندا سدرہم یا قوتابییان	۰۱
۲۰۱۲	تیور و تہکنیکین شروفہ کرنا رؤمانی (تیور، گوشئی نیرینی مؤتاج، دیالوگ)	ئمہین عہدولقادر	ئیکہتیا نقیسہرین کورد/دھوک	۰۲
۲۰۱۲	رائحہ الورد (قصص قصیرہ)	یونس احمد	ئیکہتیا نقیسہرین کورد/دھوک	۰۳
۲۰۱۲	الکتابہ بالخبر الیبیح	حسب اللہ یحیی	ئیکہتیا نقیسہرین کورد/دھوک	۰۴
۲۰۱۲	ئو ستیرا تہفای (ہدلبہست)	ئدریس عہلی دیرگژنیکی	ئیکہتیا نقیسہرین کورد/دھوک	۰۵
۲۰۱۲	ہہفہوغہری بای	محمدہد عہلی یاسین	ئیکہتیا نقیسہرین کورد/دھوک	۰۶
۲۰۱۲	Hest diaxivin (ہدلبہست)	دہم ہات دیرہکی	ئیکہتیا نقیسہرین کورد/دھوک	۰۷
۲۰۱۲	د عہشقا تہ دا (ہوزان)	سہلمان شیخ مہمی	ئیکہتیا نقیسہرین کورد/دھوک	۰۸
۲۰۱۲	دی رویبارہ کی کہمہ کلیل ژ بو فی دہرگہہی بی وولات	فہیل محسن	ئیکہتیا نقیسہرین کورد/دھوک	۰۹
۲۰۱۲	رؤزہکی ہو گوت	خالد حسین	ئیکہتیا نقیسہرین کورد/دھوک	۰۱۰
۲۰۱۲	داستانہ کا ہدلبہسارتی	کومہلا ہدلبہستفانین گہنج	کومہلا ہدلبہستفانین گہنج	۰۱۱
۲۰۱۲	سیما ۲	پروفیسور د. سابر عہدوللا زنیاری	ریکخراوا سیما	۰۱۲



۰۰۳۹
رېښه بهرېا چاپ و به لاسکرنې - دهون
ژمارا سپاردنې ۲۳۳۰ - ل سال ۲۰۱۲